

The State Service for Special Communication and Information Protection of Ukraine

Administration of the State Service for Special
Communication and Information Protection of Ukraine

A.S.Popov Odessa National Academy of Telecommunications

Department of Higher Mathematics

Gavdzinski V.N., Korobova L.N.



**RUSSIAN – ENGLISH DICTIONARY
OF
MATHEMATICAL TERMS**

Odessa – 2012

Составители:

Доц. В. Н. Гавдзинский, ст. преп. Л. Н. Коробова

Рецензент: ст.преп. каф. ин. яз. Е. А. Радиус

Словарь охватывает свыше 10000 слов и словосочетаний, наиболее часто используемых в математической литературе.

Данный словарь предназначается для студентов, аспирантов, научных сотрудников и преподавателей математических и технических факультетов.

При составлении словаря были использованы следующие лексикографические пособия:

1. А. Л. Пумпянский. Чтение и перевод английской научно-технической литературы. Изд-во Ан СССР. Москва 1961.

2. Russian-English dictionary of the Mathematical Sciences by A. J. Lohwater. The American Mathematical Society, 1961.

3. Англо-русский словарь математических терминов. Москва, Изд-во иностр. Литературы, 1962.

4. Англо-русский политехнический словарь. Под общей редакции Чернухина. М., Физматгиз, 1962.

5. Lohwater's Russian-English dictionary of the mathematical sciences. American Math, Society Providence, 1990.

6. В. Н. Котов, Г. Н. Котова, А. Н. Король. Русско-украинско-английский словарь словосочетаний. Производственно-коммерческая фирма «Ильвен». Киев, 1992.

7. Коваленко Е. Г. Англо-русский математический словарь в двух томах. «Эрика», Москва, 1994.

8. Borovski E. J., Borwein J. M. Collins internet-linked dictionary of mathematics. Collins, Glasgow, 2002.

А

А не то – or else; **а так же** – namely, as well as; **а так как** – and since, now as
Абель – Abel; **абелев** – Abelian; **абелевость** – commutativity
абсолютный – absolute; **абсолютно** – absolutely
абстрагировать – abstract
абсурд – absurdity
абсцисса – abscissa, x-coordinate
автоморфный – automorphic
автор – author
Адамар – Hadamard
аддитивный – additive
адекватно – adequately, sufficiently, equally; **адекватный** – adequate, sufficient, equal to
аккуратно – accurately, exactly, neatly; **аккуратность** – accuracy, exactness
аккуратный – accurate, exact, neat, regular
аксиома – axiom, postulate; **аксиоматика** – axiomatics
актуальность – urgency; **актуальный** – actual, urgent
алгебраический – algebraic
алгоритм – algorithm; **алгоритм Евклида** – Euclidean algorithm; **алгоритмически** – by an algorithm, algorithmically. **алгоритмический** – algorithmic
алфавит – alphabet: **по алфавиту** – alphabetically
альтернатива – alternative; **альтернативный** – alternative, alternate
амплитуда – amplitude
анализ – analysis; **анализировать** – analyze; **анализируемый** – analyzable
аналитический – analytical, analytic; **аналитичность** – analyticity
аналог – similarity, analogy; **аналогично** – analogously, similarly; **аналогичный** – analogous, similar; **быть аналогичным** – be analogous (to), be similar (to)
аналогия – analogy, similarity, comparison; **по аналогии** – by analogy (with); **проводить аналогию** – draw analogy (to, with)
анкета – form, questionnaire
аннотация – annotation **аннулирование** – annulment, cancellation
аннулировать – cancel, annul, **аннулироваться** - vanish
антисимметричный – skew-symmetric, anticymmetric
антье (от) – greatest integer
апеллировать - appeal
апофема – apothem
аппликата – z-coordinate
аппроксимация – approximation **аппроксимировать** – approximate; **аппроксимируя** – approximating, if we approximate
аргумент – argument, independent variable

аргументация – argumentation; **аргументировать** – argue
арифметика – arithmetic, number theory
арка – arch
арксинус – arcsine
арктангенс – arctangent
Архимед – Archimedes
архитектура – architecture; **архитектурный** – architectural
асимметрия – asymmetry
асимптота – asymptote; **асимптотический** – asymptotic
аспект – aspect, appearance
ассоциативность – associativity; **ассоциативный** – associative; **ассоциация** – associative; **по ассоциации** – by association
астроида – astroid
астрономия – astronomy
астрофизика – astrophysics
атмосфера – atmosphere
аффикс – affix
аффинный – affine
ациклический – acyclic

Б

Базис – base, basis, foundation; **базисный** – base, basis
Байес см. **Бейес**
балка – beam, girder
балл – number, mark, point, note
без – without, minus
безвихревой – irrotational
безграничный – unlimited, boundless, unbounded
бездоказательный – unproved
безмерно – immeasurably; **безмерный** – immeasurable, boundless, infinite
безоговорочно – unconditionally
безмоментный – momentless
безосновательный – groundless, unfounded
безошибочно – correctly, without error; **безошибочность** – faultlessness, infallibility; **безошибочный** – correct, exact, without error
безразличие – indifference; **безразличный** – indifferent, neutral; **безразлично** – it makes no difference
безразмерный – dimensionless
безрезультатный – without results
Безу – Bezout
безупречный – faultless, irreproachable
безусловно – unconditionally, undoubtedly

- безуспешный** – unsuccessful , ineffective
Бейес – Bayes
берем – we take; **беря** – taking, if we take
Бернулли – Bernoulli, **Бернуллиев** – Bernoulli
беседа – lecture, talk, conversation, debate, discussion
бесконечно – infinitely, extremely; **бесконечно малая (величина)** – infinitesimal
бесконечномерный – infinite dimensional
бесконечно-длинный – infinitely long
бесконечность – infinity
бесконечно-удаленный – infinite, infinitely far; **бесконечно-удаленная точка** – point at infinity
бесконечный – infinite, endless, nonterminating
бесполезно – in vain, uselessly; **бесполезность** – uselessness; **бесполезный** – useless
беспредельный – boundless, infinite, unbounded, unlimited
беспредметный – pointless
беспрепятственно – easily
бесперывно – continuously, without interruption
бессмысленный – senseless, absurd
бессодержательный – empty
беспорно – without contradiction, unquestionably; **беспорный** – indisputable, incontrovertible
бесцельно – aimlessly, at random
бесцельный – aimless, random
бесчисленный – uncountable
бигармонический – biharmonic
биквадратный – biquadratic
билет – ticket, card
бинарный – binary
бином – binomial, **бином Ньютона** – binomial formula, binomial theorem
биссектриса – bisectrix, biseector
благодаря – thanks to, because of, due to
благоприятный – favorable; **благоприятный исход** – success
ближайший – nearest; **при ближайшем рассмотрении** – on closer examination
ближе – nearer; **ближний** – near, neighboring
близость – proximity, nearness; **на близком расстоянии** – at a short distance
боковой – side, lateral
больше – greater (than), more, larger; **как можно больше** – as much as possible, as many as possible
большинство – majority; **в большинстве случаев** – in most cases
брать – take, obtain, succeed; **брать производную** – differentiate

бросание монеты – coin-tossing

будто – as if, as though; **будто бы** – supposedly, apparently

будущий – future, next; **в будущий раз** – next time

буквальный – literal

Буль – Boole; **Булева функция** – Boolean function (algebra)

Буняковский – Buniakovskii

бы: кто бы ни – whoever; **когда бы ни** – whenever; **как бы** – no matter how; **чем бы** – no matter by what

быстроубывающий – rapidly decreasing

быстрота – speed, quickness, rapidity

быстрый – fast, quick, rapid, speedy

В

В – in, into, at, to

в виде – in the form of; **в самом деле** – in fact; **в случае** – in case

важность – importance, significance

важный – important, significant; **важнейший** – most important

вариант – variant, alternate version

вариация – variation

вблизи – near, close, not far from

введем – let us introduce

введение – introduction; **введя** –introducing, having introduced

вверх – up, upwards

ввиду – in view of; **ввиду того что** – as, in view of the fact that

вводя – introducing , if we introduce

вдаваться – devote one's self to

вдали – far from, at a distance, beyond

вдвое – double

вдобавок – in addition, besides

вдоль – along

ведь – but, in fact ; **но ведь это всем известно** – but this is well-known

езде – everywhere

вектор – vector; **вектор-столбец** – column vector; **вектор-строка** – row vector; **векторное пространство** – vector space

величина – magnitude, quantity, size, value

верить – believe

вернемся – we (shall) return

верно – correctly, probably; **верный** – valid, true, correct, reliable

вероятностный – probability; **вероятность** – probability; **вероятный** – probable, likely, statistically, distributed

вертикаль – vertical line; **вертикальный** – vertical, upright
верхний – upper, top; **верхний предел** – upper bound, upper limit
вершина – vertex, top, apex
вес – weight; **удельный вес** – specific weight
весь (вся, все) – all, the whole of, everything
весьма – very, highly, greatly
ветвь – branch
вещественный – real, material; **вещественно-значный** – real-valued
взаимно – mutually, reciprocally, relatively; **взаимнообратный** – inverse, reciprocal; **взаимно-однозначно** – one-to-one; **взаимно однозначное соответствие** – one-to-one correspondence; **взаимно простой** – relatively prime, coprime
взамен – instead of, in return for
взяв – having taken, **взятый** – taken
вид – form, kind, **в виде** – in the form of, **ни под каким видом** – on no account, by no means
видим – we see, **видимо** – evidently, obviously, **как видно** – as is obvious, **как видно из сказанного** – as is obvious from what has been said
виток – loop, coil
вихревой – rotational, vortex, turbulent
включать – enclose, include; **включать себя** – involve; **включать в себя** – include; **включая бесконечно удаленную точку** – including the point of infinity;
включительно – inclusively, inclusive
вкратце – briefly, in short
владеть – possess, have, be master
влево – to the left
влечет – implies; **влечь за собой** – imply, have as a consequence
влиять – influence, affect
вложение – enclosure, insertion, embedding
вместе – together; **вместе с тем** – moreover, at the same time
вместо – instead of, in place of
вначале – at the beginning, at first
вне – out side of, exterior to
внесение – bringing in; **внести** – bring in
внешний – exterior, outer
вниз – down, downwards; **внизу** – below, at the bottom
внимание – attention, notice; **принять во внимание** – take into consideration
вновь – again, once again
внутренний – interior, inner
внутри – in, inside; **равномерно сходится внутри D** – is uniformly convergent on compact subset of D

во – in, into, at; **во время** – during; **во-вторых** – secondly; **во всех отношениях** – in every respect; **во-первых** – in the first place
вовсе нет – not at all
вогнутость – concavity; **вогнутый** – concave
водить – lead
возведение – involution raising (to a power); **возведенный** – raised, elevated
возводить – raise, **возводить в третью степень** – raise to the third power; **возводить в квадрат** – raise square
возвращать – return, give back; **возвращаясь** – returning (to), if we return (to)
воздерживаться – refrain (from)
возле – next to, alongside, by
возможность – possibility, opportunity, chance; **возможно лучше** – best possible, **единственно возможный** – the only possible
возникать – arise, appear
возражать – object, take exception; **возражение** – objection
возрастание – increase, rise; **возрастать** – increase, grow
вокруг – around, round
волна, волновой – wave
воображаемый – imaginary, conceptual
вообразить – imagine
вообще – generally; **вообще говоря** – generally speaking, in general
во-первых – in the first place
вопреки – in spite of, against
вопрос – question, problem, matter; **вопрос состоит в том, что** – the question is **восемь** – eight; **восемьдесят** – eighty
восполнять – complete, fulfill
воспринимать – perceive, interpret, absorb
восставить – raise, erect; **восставить перпендикуляр** – erect perpendicular (to); **восстанавливать** – restoration, renewal, reconstruction
восьмигранник – octahedron; **восьмиугольник** – octagonal
вот – there, here, there is, here is
впервые – first, for the first time
вписанный – inscribed, refined; **A вписано в B** – A is a refinement of B (topology); **вписать** – inscribe, refine
вплоть – up to, till
вполне – entirely, fully completely
впоследствии – afterwards, later on, subsequently
вправо – to the right
впредь – henceforth, from now on
впрочем – besides, however, though
вращать – revolve, rotate, turn

вращение – rotation, revolution

время – time, tense; **в то время** – at that time; **по временам** – from time to time

вроде – like

Вронскиан – Wronskian (determinant)

вряд ли – hardly, scarcely

всё – always, all the time, still; **всё время** – all the time; **всё ещё** – still; **всё же** – nevertheless; **всё равно** – all the same; **всё-таки** – nevertheless

всевозможный – various, different, all kinds of, all possible

всегда – always; **всегда истинный** – identically true, always true; **как всегда** – as ever

всего – in all, all together; **всего-навсего** – in all, only

всеобщий – universal, general

всесторонний – manifold, multifold, detailed

всецело – wholly, completely, entirely

вследствие – so that, in consequence of, on account of

вспоминать – remember, recollect, recall

вспомогательный – subsidiary

вставка – insertion, imbedding; **вставлять** – put (in), introduce

встречать – meet, occur; **может встретиться** – it may occur, we may come across

встречающийся – encountered, met, meeting

всюду – everywhere; **всюду определенный** – completely defined, everywhere defined

всякий – any, each, every; **во всяком случае** – in any case; **на всякий случай** – to make sure, to be on the safe side

второй – second; **вторично** – for the second time

второстепенный – secondary, unimportant

втрое – thrice, in three

вход – entry, entrance, input

входить – enter, come in, **входить в состав** – form, be a part of

входной – entrance, input, entering; **входные данные** – input, data; **входной сигнал** – input signal

выбираемый – selective; **выбирать** – choose, select; **выбирая** – choosing, selecting, if we choose

выбор – choice, selection, option; **выбор решения** – decision making; **случайный выбор** – random sampling

выборка – sampling, sample, selection

выборочный – sampling, sample, selective; **выборочная функция** – sample distribution function

выбранный – chosen, selected

выведенный – brought out, derived, developed; **вывели** – deduced

вывести – deduce, derive

вывод – conclusion, deduction, derivation; **делать вывод** – conclude
выглядеть – discover, seem, appear
выгодный – profitable
выделение – isolation, separation, selection
выигрывать – benefit, win, gain; **выигрыш** – prize, winnings, advantage
выйти – leave, go out; **выйти за пределы** – fall outside the limits
выколотый – deleted
выносить – take out, carry out
вынуждать – force, constrain
выписывать – write out, extract
выполнение – realization, fulfillment; **выполненный** – fulfilled, realized
выполнимый – rectifiable
выпрямлять – rectify, straighten out
выравнивание – smoothing, leveling
выпуклость – convexity
выражать – express, convey
выражающий – expressing; **выражение** – expression; **выраженный через–**
expressed in terms of
вырезанный – cut out
вырожденный – degenerate, singular
высказанный – expressed, stated; **высказывание** – expression, statement
высокий – high, tall
высота – altitude, height
высший – higher, advanced, highest; **высшая точка** – peak
выход – exist, outcome, result; **выходить** – go out, leave, get out; **вышло**
что– appeared that, it turned out that; **выходить за пределы** – fall out-
side the limits
вычерчивание – drawing, tracing
вычеркивать – to cross out, cancel, delete, eliminate
вычесть – subtract
вычет – residue
вычисление – calculation, computing, estimated; **вычислять** – compute, cal-
culate
вычитаемое – subtrahend
выше – above, higher, beyond; **выше доказанный** – proved above **вышеиз-**
ложенный – stated above
вышеописанный – described above
вышеупомянутый – above mentioned
выяснение – clearing up, determination; **выяснить** – explain, clarify

Г

Год – year

- гадание – guessing, guess-work; **гадать (погадать)** – guess, conjecture
газ – gas
газодинамика – gas dynamics
гамильтониан – Hamiltonian
гамма-функция – gamma-function
гарантировать – guarantee; **гарантируемый** – guaranteed; **гарантирующий** – guaranteeing; **гарантия** – guarantee, security, assurance
гармонизировать – harmonize (with), be in keeping (with), go (with)
гармоника – harmonics, harmonic curve, harmonic
гармонический – harmonic; **линейная гармоническая функция** – line harmonic; **точечная гармоническая функция** – point harmonic
гармоничность – harmonicity; **гармоничный** – harmonic
Гаусдорф (обычно Хаусдорф) – Hausdorff
Гаусс – Gauss; **гаусс** – gauss (unit); **гауссовый** – gaussian; **гауссовы суммы** – gaussian sums, quadratic **partitions**
гашение – extinguishing
где – where; **где бы ни** – wherever; **где бы то ни было** – по matter where; **где-либо, где-нибудь, где-то**, – somewhere
гексаэдр – hexahedron
Гельмгольц – Helmholtz
генеральный – general; **генеральная совокупность** – a parent population, general population, universe, entity
генератор – generator
гений – genius
географический – geographical
геодезическая – geodesic; **геодезическая окружность** – geodesic circle, geodesic; **геодезия** – geodesy
геометрический – geometric; **геометрическое место (точек)** – geometric locus, locus
геометрия – geometry
геоцентр – geocenter
геоцентрический – geocentric.
герб – arms, heads; **герб или надпись (орел или решка)** – heads or tails
гибель – loss, catastrophe, destruction, death; **коэффициент гибели** – death-rate
гибкий – flexible
гигантский – large, giant
гидравлика – hydraulics
гидродинамика – hydrodynamics; **гидродинамический** – hydrodynamic
гидромеханика – hydromechanics, fluid mechanics; **гидромеханический** – hydro-mechanical
гидростатика – hydrostatics
гидростатический – hydrostatic

Гильберт – Hilbert; **гильбертовый** – Hilbert; **гильбертово пространство**

– Hilbert space

гипербола – hyperbola

гиперболический – hyperbolic; **гиперболический, гиперболоид** – hyperboloid

гипервещественный – hyper-real

гипергеометрический – hyper geometric

гиперконечный – hyperfinite

гиперконус – hypercone

гиперкуб – hypercube

гиперлиния – hyperline, hypercurve

гипермаксимальный – hypermaximal

гиперсфера – hypocompact, hypersphere

гипотеза – hypothesis, conjecture

гипотенуза – hypotenuse

гипоциклоида – hypocycloid

глава – chapter

главный – principal, essential, main; **главный диаметр** – principal axis;

главная нормаль – principal normal; **главное отображение** –

principal map; **главное произведение** – principal bundle;

главное значение (Коши)– (Cauchy) principal value; **главным обра-**

зом – chiefly, mainly; **главная часть** – principal part, dominant part

гладкий – smooth, differentiable; **гладкость** – smoothness;

глаз – eye

гласить – state, say

глобальный – global

глубина – depth, intensity, profundity

глубже – more deeply; **глубь** – depth

глубокий – deep, profound

говорить – speak, say, indicate; **говоря** – saying, speaking, if we say; **вообще**

говоря – generally speaking, in general; **иначе говоря** – in other words

год – year

годиться – suit, be (it for, be suitable for)

годовой – a year's, of a year

годный – fit, valid, non-defective

годограф – hodograph

голоморфно-полный – holomor-phically complete; **голоморфность** – of being holomorpllic, holomorphy; **голоморфный** – holomorphic

гомеоморфизм – homeomorphism; **гомеоморфность** – homeomorphism;

гомеоморфный – homeomorphic

гомогенный – homogeneous

гомоморфизм – homomorphism; **гомоморфизм в** – into homomorphism

- homomorphism into; **гомоморфизм на** – onto homomorphism, homomorphism onto; **гомоморфный** – homomorphic
- горизонтальный** – horizontal
- горловой** – throat, striction; **горловая точка (линейчатой поверхности)** – throat, central point (of a ruled surface)
- господствующий** – dominating, majorizing
- готический** – Gothic
- готовый** – ready, ready for, prepared for
- гравитационный** – gravitational; **гравитация** – gravitation, gravity
- градиент** – gradient; **градиентный** – gradient
- градуирование** – graduation, calibration; **градуировать** – graduate, calibrate, scale, grade; **градуировка** – calibration, calibrating, graduation
- градус** – degree; **градусный** – degree
- грамм** – gram
- грандиозный** – mighty, grand, immense
- граничащий** – adjacent, adjoining, next to; **граничить** – bound, adjoin, border (on)
- граничный** – boundary, bounding; **граничное множество** – cluster set; **нижнее граничное множество** – greatest lower cluster set; **угловое граничное множество** – angular cluster set; **граничный оператор** – face operator, boundary operator
- граница** – boundary, limit, frontier
- гранный** – -hedral, -faced; **n-гранная игральная кость** – n-faced die
- грань** – face, side, bound; **нижняя грань** – (greatest) lower bound;
- граф** – graph; **ориентированный граф** – a directed graph; **эйлеров граф** – Eulerian graph; **гамельтонов граф** – Hamiltonian graph
- графа** – column, linear complex, complex
- график** – graph, diagram, chart, schedule
- графический** – graphic, schematic, diagrammatic
- греть** – heat, warm
- греческий** – Greek; **греческая буква** – Greek letter
- Гринвич** – Greenwich; **долгота от Гринвича** – longitude from Greenwich
- громадный** – large, immense
- громоздить** – pile up, heap up; **громоздкий** – cumbersome, bulky, unwieldy, awkward, tedious; **громоздко** – clumsily, inconveniently; **громоздкость** – awkwardness, inconvenience
- грубо** – roughly; **грубо говоря** – roughly speaking
- грубый** – rough, coarse, crude, raw, gross; **грубая ошибка** – gross error; **грубый критерий** – quick test
- груз** – load, goods, freight
- группа** – group, cluster, batch; **группироваться** – cluster, group; **группировка** – grouping, classification, organization, alignment

групповой момент – raw moment, grouped moment

группоид – groupoid

грушевидный – pear-shaped

густо – densely, thickly; **густота** – density, thickness

Гук – Hook

гц. (герц) – Hertz; cycle per second

Д

Да – yes; let, and, but, indeed

даваемый – given

давать – give; **дадим** – let us give, we shall give; **дадут** – (they) will give;

дается – is given

давление – pressure, stress

давний – old, ancient; **давно** – for long, long ago; **давно известный** – familiar, well known

даже – even, even though; **если даже** – even if

далее – further, later; then; **и так далее** – etc., and so on

далекий – remote, distant; **далеко** – far, far off, by far; **далеко не** – by far not, far from being

дальнейший – further, furthest, subsequent; **в дальнейшем** – later on, in what follows, in the sequel

дальше – farther, farther on, later

дан, дана, дано, даны (от данный) – given; **пусть дан** – given, let there be given; **данный** – given

данные – data; **выходные данные** – output data; **приводить данные** – cite data

Дарбу - Darboux

даром – in vain, for nothing, to no purpose, free, gratis

дата – date

датчик – transmitter, data unit, generator

два – two

двадцатигранник – icosahedron

двадцать – twenty

дважды – twice

двенадцатигранник – dodecahedron

двенадцатиричный – duodecimal

двенадцать – twelve

двести – two hundred

двигатель – motor, engine

двигательный – motive

двигать – move, set in motion, advance, promote

двигающий – motive, moving, driving
движение – movement, motion; **вращательное движение** – rotation, rotary motion; **количество движения** – momentum; **момент количества движения** – angular momentum, moment of momentum; **полное движение** – general motion
движущий – moving, motive, driving, propelling; **движущийся** – moving; **движущийся объект** – moving object, moving target
двое – pair, two
двоеточие – colon, two points space
двоично-десятичный – binary-decimal, coded decimal; **двоично-десятичный счетчик** – binary-decimal counter
двоично-кодированный – binary-coded
двоичный – binary
двойка – two, pair
двойной – double, dual, compound, two-base, binary; **двойное отношение** – cross-ratio, anharmonic ratio; **двойная стрелка** – double arrow, implication; **двойное отрицание** – double negation
двойственность – duality; **теорема двойственности** – duality theorem; **двойственность себе** – self-duality; **двойственный** – dual, reciprocal; **двойственный себе** – self-reciprocal, self-dual
двоякий – two-fold, double; **двояко** – in two ways, doubly
дву- – bi, di, two
двугранный – dihedral, two-sided
двудольный – bi-partite
двузначность – two-valued property; **точка двузначности** – ambiguous point; **двузначный** – two-valued, two-digit, two-to-one
двукратный –repeated, double, reiterated
двулистный – two-sheeted; **двулистное накрытие** – double covering, two-sheeted covering
двумерный – two-dimensional, bivariate
двупараметрический – two-parameter
двуполостный – two-sheeted
двусвязный – doubly-connected
двуслойный – two-sheeted, two-layer, double-layer
двусмысленность – ambiguity; **двусмысленный** – ambiguous, equivocal
двусторонний – two-sided, double-sided, bilateral
двусторонне-инвариантный – bilaterally invariant
двухгранный – dihedral
двухполюсный – bipolar, two-pole
двухсторонний – bilateral, two-sided, two-way
двухфазный – two-phase
двучлен – binomial
девяносто – ninety

девятирчный – nonary
девятнадцать – nineteen
девятый – ninth; **девять** – nine
дедекиндовый – Dedekind
дедуктивно – deductively; **дедуктивно равные формулы** – interdeducible formulas
дедуктивный – deductive
дедукция – deduction
действие – operation, effect, action, rule; **действием** – by means (*of*); **область действия** – scope, area of action
действительно – really, in fact, real; **действительно замкнутый** – real-closed
действительнозначный – real-valued
действительный – real, true, actual, present
действовать – act, operate, function .
действующий – operating, acting
Декарт – Descartes; **декартовый** – Cartesian
декаэдр – decahedron
декодирование – decoding; **декодировать** – decode
делать – make, do; **делать вывод** – conclude; **делаться** – become, get, grow, happen
деление – division, partition; **деление круга** – cyclotomy; **деление пополам** – bisection
деленный – divided; **деленный на** – divided by, divided into
делимое – dividend
делимость – divisibility; **делимый** – divisible; **делитель** – divisor; **делитель нуля** – zero divisor; **наибольший общий делитель** – greatest common divisor
делить – divide, divide into; **делить пополам** – bisect
дело – business, matter, affair, case; **в самом деле** – indeed, in fact
деловой – business, practical
дельта – delta; **дельта-функция** – delta-function
демодуляция – demodulation
демонстрационный – demonstration
демонстрировать – demonstrate, show
денежный – monetary, financial
деполяризация – depolarization; **коэффициент деполяризации** – depolarizing factor
дерево – tree, graph; **костяковое дерево** – spanning tree (the graph theory)
держат – hold, keep; **держат пари** – bet; **держаться** – hold. adhere to;
держаться темы – keep to the subject
дерзкий – daring, bold
десятикратный – tenfold

десятиугольник – decagon
десятично-двоичный – decimal-binary
десятичный – decimal; десятичная дробь – decimal fraction; десятичный знак – decimal point; десятичный логарифм – common logarithm
десятый – tenth; десять – ten
детализация – detailing; детализированный – detailed
деталь – detail
детальный – detailed
детерминант – determinant
дефективный – defective
дефектный – imperfect, faulty, defect, defective; дефектная группа – defect group
дефицит – deficiency
деформационный – deformation, distortion; деформационная ∇ -цепь – deformation cochain
деформация – deformation, distortion, strain; тензор деформации – strain tensor
деформировать – deform, distort; деформироваться – be deformed
децибел – decibel
дешевый – cheap, inexpensive
дешифратор – decoder
деятельность – activities, work, activity
джоуль – joule
дзета-функция – zeta function
диагонализация – diagonalization
диагональный – diagonal
диаграмма – diagram, graph
диаграммный – diagrammatic
диалектика – dialectics
диалектический – dialectical
диаметр – diameter; диаметрально – diametrically; диаметрально противоположный – diametrically opposite; диаметральный – diametrical
диапазон – range, compass, spectral band, span; диапазон шкалы – scale range
диафрагма – diaphragm, aperture, stop
дивергенция – divergence
диграф – directed graph, digraph
дидактика – didactics; дидактический – didactic
дизъюнктивный – disjunctive; дизъюнктность – disjointness, disjunction
дизъюнкция – disjunction; разделительная дизъюнкция – exclusive disjunction; неразделительная дизъюнкция – inclusive disjunction
диктовать – dictate
дилемма – dilemma

динамика – dynamics; **динамический** – dynamic, power, forced
динод – dynode
диод – diode; **диодный** – diode
диофантовый – Diophantine
диполь – dipole, doublet; **дипольный** – dipole
Дирак – Dirac
директор – director, head; **директорский** – managerial, director
директриса – directrix
Дирихле – Dirichlet
диск – disk, dial; **диск единиц** – units dial; **диск десятков** – tens dial;
диск сотен – hundreds dial
дискретный – discrete
дискриминант – discriminant
дискутировать – discuss
дислокационный – dislocation; **дислокационная линия** – dislocation line
дислокация – dislocation; **теория дислокации** – dislocation theory
дисперсия – dispersion, deviation, variance
дистанционный – distant, remote; **дистанция** – distance, interval, range
дистрибутивность – distributivity; **дистрибутивный** – distributive
дисциплина – discipline, branch of science
дифракция – diffraction
дифференциал – differential; **дифференциал образов** – transformed differential; **дифференциал прообразов** – original differential
дифференциально-разностный – difference-differential
дифференциальный – differential; **дифференцирование** – differentiation; **дифференцированный** – differentiated; **дифференцировать** – differentiate, distinguish; **дифференцируемость** – differentiability; **дифференцируемый** – differentiable; **дифференцируя** – differentiating, if we differentiate
дифракционный – diffraction, diffracting; **дифракционная решетка** – diffracting screen, diffraction grating; **дифракция** – diffraction
диффузионный – diffusion, diffusive; **диффузия** – diffusion
диэдр – dihedron; **группа диэдра** – dihedral group
диэлектрик – dielectric, non-conductor; **диэлектрический** – dielectric, non-conducting
длина – length, path; **длина свободного пробега** – free path; **средняя длина свободного пробега** – mean free path; **в длину** – lengthwise; **во всю длину** – all along, the full length of
длинноволновый – long wavelength
длинный – long, lengthy
длительность – duration; **длительный** – long, protracted, prolonged
длиться – last, continue

для – for; **для того чтобы** – in order that (to)
дневной – daily, day
днище – bottom
дно – bottom, ground; **вверх дном** –upside-down
до – until, up to, to; **до сих пор** – up to now; **до тех пор пока** – until; **до этих пор** – until now; **дополнение A до полного пространства** – the complement of A with respect to the whole space
добавление – addition, supplement; **добавлять (добавить)** – supplement, add, annex, append
добавочный – additional supplementary
добиваться (добиться) – attain, obtain, achieve
доброкачественный – high quality
доверие – trust, confidence, credit
доверительный – fiducial, confidential, confidence; **доверительное распределение** – fiducial distribution; **доверительный контур** – confidence contour; **доверительная вероятность** – fiducial probability; **доверительная область** – confluence region; **доверительный уровень** – confidence level; **доверительный предел** – confidence limit
доверять – trust, commit to
довод – reason, argument
доводить – bring to, reduce to
довольно – sufficiently
довольствоваться – be satisfied
догадаться (догадываться) – conjecture, surmise; **догадка** –conjecture, guess
догма – dogma; **догматичный** – dogmatic
договариваться – reach, come to, arrange
додекаэдр – dodecahedron
дожидаться – wait, await
доза – batch, dose
дозволенный – permitted, authorized, legal; **дозволять (дозволить)** – permit, allow
дойти – go as far as, reach, come to; **дойдя** – having come that far, having reached
докажем – we shall prove, let us prove; **доказанный** – proved, that which has been proved; **выше доказанный** – proved above; **считать доказанным** – take for granted
доказательство – proof, demonstration, argument; **доказать (доказывать)** – prove, demonstrate; **что и требовалось доказать** – Q.E.D.
доказуемый – demonstrable, provable; **доказываемый** – (that which is) being proved
доклад – report, lecture; **докладчик** – speaker, lecturer
документ – document, paper; **документация** – documentation

долг – debt; **погашение долга** – amortization
долгий – long; **долго** – long, (for) a long time
долгосрочный – long-term, long-range
долгота – longitude, length
должен – must, owe; **должно быть** – must be, should be
дольше – a longer time
доля – part, segment, fraction
доминанта – majorant, dominant; **доминирующий** – dominating, dominant
доопределение – extension of a definition, supplementing of a definition, extension, determination
доопределенный – predetermined, extended
доопределять (доопределить) – define, determine, complete a definition
дополнение – addition, supplement, complement, complementation; **алгебраическое дополнение** – cofactor; **дополнение множества** – complement of a set; **структура с дополнением** – complemented lattice; **дополнение до полного квадрата** – completing the square; **дополнение A до полного пространства** – the complement of A with respect to the whole space
дополненный – complemented; **дополнительно** – in addition; **дополнительный** – further, additional, supplementary, complementary, complement, adjugate
дополняемый – complemented
дополнять – supplement, complement, add to, amplify
допредельный – limit, limiting; **допредельное распределение** – limiting distribution
допуск – tolerance, admittance; **допускаемость** – admissibility; **допускать (допустить)** – tolerate, admit, allow; **допускается** – it is assumed; **допускающий** – admitting, allowing, permitting, giving; **допуская** – assuming, allowing, supposing, if we assume; **допуская от противного, что** – if, to the contrary, we assume that ...; **допуская противное** – assuming the contrary, if we assume the contrary **допустим (допускать)** – let us take, let us assume
допустимость – admissibility, permissibility, tolerance; **допустимый** – admissible, permissible, tolerance; **допустить (допускать)** – suppose, assume
допущение – assumption, hypothesis; **допущенный** – permitted, admitted, assumed
дорога – road, way, path; **управление дорогой** – traffic control
дорожка – path, track, trail
досадный – disappointing, unfortunate
доска – board, plank

дословно – literally, word for word, verbatim
доставляемый – supplied, furnished; **доставлять** – supply, furnish, deliver
достаточно – sufficiently; it is sufficient; **достаточность** – sufficiency; **достаточный** – sufficient, ample
достигать – reach, achieve, attain; **достигнутый** – achieved, reached
достижение – achievement, attainment
достижимая подгруппа – composition subgroup
достоверность – truth, reliability, certainty; **достоверный** – authentic, reliable, certain; **достоверное событие** – certain event
достоинство – merit, dignity
достопримечательный – noteworthy, remarkable
доступный – accessible, available, understandable
доход – income, profit; **общий доход** – aggregate profit; **чистый годовой доход** – net revenue, net yearly profit
доходить – go as far as, reach
дробно-квадратичный – quadratic fractional
дробно-линейный – linear-fractional, bilinear
дробно-рациональный – rational, bilinear
дробный – fractional
дробь – fraction, quotient; **непрерывная дробь** – continued fraction; **простейшая дробь** – partial fraction; **производная дроби** – derivative of a quotient
другой – other, another, different; **другими словами** – in other words; **с другой стороны** – on the other hand; **в другом месте** – elsewhere
дуализация – dualization; **дуализировать** – dualize; **дуализм** – dualism
дуальность – duality; **дуальный** – dual
дубликат – duplicate, replica, copy
дублирование – doubling, duplication; **дублировать** – double, duplicate
дуга – arc, arch; **дугообразно** – arc-wise; **дугообразный** – arched, bow-shaped, arc, arc-wise
дужка – small arc, parenthesis
думать (подумать) – think, believe, mean, intend
душа – soul; на душу, per capita, per head
дыра – hole; **дырочный** – hole; **дырочная ловушка** – hole trap
дюйм – inch
Дюпен – Dupin

Е

Евклидов – Euclidean; **евклидовое пространство** – Euclidean space
его (от он, оно) – his, its; him, it
едва – hardly, just

единение – unification, uniting

единица – unit, identity, identity element; **единица счета** – count; **единица длины** – unit of length; **единица измерения** – unit, unit of measurement

единично-треугольный – unit triangular

единичный – unit, single, individual, identity, monic, unitary; **единичная окружность, единичный круг** – unit circle, unit disk; **единичный оператор** – identity operator; **единичная матрица** – identity matrix

единовременно – once only, once

единообразие – uniformity, consistency; **единообразный** – uniform

единственно – uniquely, only, solely; **единственно возможный** – the only (one) possible

единственность – uniqueness; **теорема единственности** – uniqueness theorem; **единственный** – unique, only, single

единый – single, unique, indivisible; **единое целое** – whole, unit

ее (от она) – her, hers, it, its

ежегодник – annual, year-book

ежегодно – annually, yearly; **ежегодный** – yearly, annual

ежели – if, in case

ежемесячный – monthly

ежеминутно – at every instant, continually; **ежеминутный** – continual, incessant

ей (cf. она) – (to) her, (to) it

емкий – capacious; **емкость** – capacity, content, capacitance; **емкость регистра** – register length

ему (от он, оно) – (to) him, (to) it

если – if; **если и** – even if; **в случае, если** – in case; **если не** – unless; **если только** – provided that

естество – nature, substance

естественно – naturally; **естественный** – natural, intrinsic

есть (от быть) – is, there is, are

еще – still, yet, as yet, more, already, as long ago as; **все еще** – still; **еще во время** – as far back as; **еще один** – another, one more; **еще раз** – once more; **пока еще** – for the time being

Ж

Жданный – expected

ждать – expect, await

же – and, but, as for, even, still; **точно так же** – in just the same way; **один и тот же** – the same, one and the same; **тот же (то же)** – the same

Жегалкин – Zhegalkin; **многочлен Жигалкина** – Zhegalkin polynomial
(оно) же – the very same; **так же** – also

желаемый – desired
желательный – desirable; **желательно** – it is desirable
желать – desire, wish
жертвовать – sacrifice, donate
жидкий – liquid, fluid
жидкость – liquid, fluid
жирновычерченный – heavily drawn
жирный – fat, greasy, bold-face, heavy
Жордан – Jordan; **жорданов** – Jordan; **жордановая область** – Jordan domain
жребий – toss, lot, fate; **бросается жребий** – a coin is tossed
журнал – periodical, journal

3

Забегать – look ahead, anticipate, run ahead
заблуждение – fallacy, error
заботиться – take care, be concerned about
забракованный – rejected
забываемый – forgotten, neglected; **забывать** – forget, neglect
забывчивость – forgetfulness
заведомо – automatically, trivially, it is trivial (that), it is (well) known (that)
завершать – complete, conclude; **завершающий** – concluding, final; **завершение** – completion, end
зависеть – depend, depend on; **зависимость** – dependence, relation; **в зависимости от** – depending on subject to
зависимый – dependent, dependent on related; **зависящий** – depending; **зависящий от** – depending on
завихрение – turbulence,
завышенный – overstated, excessive
загиб – bend, deformation, deviation
заглавие – title, heading
заглавный – title, capital; **заглавный лист** – title page; **заглавная буква** – capital letter
загружать – load, charge; **загрузка** – loading, charge, load
задаваемый – prescribed, defined (by)
задавать (здать) – set, assign, give, pose, define, plot; **задание** – task, job, assignment, representation; **задание кривых в параметрической форме** – parametric representation of curves
заданный – given, prescribed, defined; **наперед заданный** – preassigned
здать (задавать) – set, assign, give; **здатся целью** – set a goal
задача – problem, task; **задача Коши** – Cauchy problem; **краевая задача** – boundary value problem

задачник – set of problems, problem book
задающий – setting, assigning, giving
задерживать (задержать) – detain, delay; **задерживающий** – delaying, delay, inhibitory
задержка – delay, lag; **звуковая линия задержки на проволоке** – wire-type acoustic delay; **корпус линии задержки** – tank; **задержка импульса на один главный импульс** – one-pulse time delay; **задержка импульса на один разряд** – one-pulse time delay; **схема задержки** – delay circuit; **цепь задержки** – inhibit circuit
задний – back, rear; **задняя кромка** – trailing edge
заземление – grounding, ground; **заземленный** – grounded, ground
зазор – clearance, margin, tolerance
заимствованный – borrowed, taken from; **заимствовать** – borrow, adopt, copy
заинтересованный – interested; **заинтересовать** – interest
зайчик – reflection of a lightbeam
заказ – order
заказчик – client, customer
заканчивать (закончить) – finish, complete; **заканчивающийся** – ending
заклеенный – glued, pasted; **заклеивать** – paste, glue
заключать – enclose, include, contain, conclude; **заключать в себе** – imply
заключаться – be contained, consist, be confined; **закключающий** – including, inclusive of; **закключающийся** – contained, included
заклучение – conclusion, inference, inclusion, confinement
заклученный – contained, confined, concluded, included; **заклучено строго внутри** – strictly contained in
заклучительный – final, concluding, conclusive
закодированный – coded; **закодировать** – code, encode
закон – law, rule, principle; **закон исключенного третьего** – law of excluded middle; **закон Морганна** – De Morgan law
законность – validity, legitimacy; **законный** – valid, legitimate
закономерность – regularity, conformity
закончить (заканчивать) – finish, complete
закрепить (закреплять) – fasten, fix, consolidate; **закрепление** – fixing, fastening; **закрепленный** – fixed, fastened, secured
закругление – curving, curve, curvature; **закругленный** – rounded, rounded off curved; **закруглять** – round, round off
закрученный – twisted; **закручивание** – twisting, winding; **закручивать (закрутить)** – twist, curl; **закручивающий** – twisting, turning; **закручивающая пара** – torque
закрывать (заккрыть) – close, shut, shut off, close down
замедление – deceleration, retarding, slowing down, delay
замедленный – delayed, retarded, decelerated

замена – substitution, replacement, exchange, change; **замена переменных** – change of variables; **структура с заменой** – exchange lattice
заменять (заменить) – substitute, replace, interchange
заменяющий – substituting, replacing
заметив – having noted, having observed; **заметить** (замечать) – note, observe, remark
заметка – note, notice, paragraph
заметно – noticeably, appreciably; **заметный** – noticeable, appreciable
замечание – remark, observation
замечательный – remarkable, unusual
замечать (заметить) – notice, remark, note, observe; **замечая** – remarking, observing; **замечая что** – if we observe that
замещаемый – replaced, replaceable; **замещать** (заместить) – replace
замещение – replacement, substitution, insertion
замкнутость – closure, completeness; **замкнутый** – closed, isolated, closure; **замкнутый относительно эквивалентности** – closed under equivalence; **замкнутая петля, замкнутый цикл** – closed loop
замкнуть (замыкать) – close
замороженный – frozen
замыкаемый – subtended; **замыкание** – closing, closure, completion; **короткое замыкание** – short circuit; **алгебра замыкания** – closure algebra
замысел – intention, plan, project
занимательный – amusing, entertaining
занимать (занять) – occupy, take up
заниматься – be occupied with, be engaged in, busy oneself with
занимающийся – dealing with
заново – anew, again
занумерованный – numbered, indexed; **занумеровывать** (занумеровать) – number, numerate, index
занятие – occupation, pursuit
занятость – employment
занятый – occupied
заняться – occupy oneself, busy oneself with
заодно – together, at the same time
заострение – cusp, point; **заостренный** – pointed, peaked, cusped
запад – west; **западный** – west, western
запаздывание – delay, lag, lateness; **запаздывать** – be late, lag, lag behind, retard; **запаздывающий** – lagging, retarded, retarding
запас – store, supply, stock, reserve, inventory
записываемый – describable; **записывать** (записать) – write, write down, note

записываться (записаться) register, be inscribed
записывающая – writing, if we write; **запись** – notation, entry, listing, writing;
сигнал записи – write signal; **формирователь записи** – write driver;
носитель записи – recording medium
запишется (записаться) – will be written
заполнение – filling, completing; **команда заполнения счетчика повторений** – load repeat counter instruction
заполненный – completed, solid, filled; **заполненный носитель** – solid carrier; **заполнять** – fill, fill out
заполняющий – filling
запоминание – mention, reminder, memory, storage; **запоминать** – remember, memorize, store
запоминающий – remembering, memory, storage; **запоминающая схема** – memory circuit, storage circuit
запрет – exclusion, prohibition; **принцип запрета Паули** – Pauli exclusion principle; **схема запрета**, inhibit circuit
запрещать – forbid, prohibit, inhibit; **запрещение** – prohibition, inhibition
запрещенный – prohibited, inhibited
запрос – inquiry
запутанный – tangled, intricate, involved
запятая – comma, decimal point; **к пятому знаку после запятой** – to (in) the fifth decimal place
заранее – in advance, hitherto, beforehand; **как это заранее ясно** – as is already clear
зарегистрированный – registered, recorded, observed; **зарегистрировать** – register
заряд – charge, load, supply; **нулевой заряд** – zero charge
заседание – meeting, conference, session
заслуживать – deserve, earn
заставлять (заставить) – force, compel, make
затем – then, next, thereupon; **затем что** – since, as
затенять – shade, darken
зато – in return, on the other hand
вращение – hindered rotation
затрагивать – affect, touch upon
затрачивать (затратить) – spend, expend
затронутый – touched upon, affected; **затронуть (затрагивать)** – touch upon, affect
затруднение – difficulty; **затруднительно** – with difficulty
затухание – damping, decay, dying out, fading, attenuation; **экспоненциальное затухание** – exponential decay; **коэффициент затухания** – damping factor
затухать (затухнуть) – damp, fade; be damped, die down
затухающий – damping, fading; **затухающее колебание** – damped oscillati-

- он; **затухающие колебания** – underdamping, oscillation; **затухающее отображение** – fading mapping
- затушевывать** – shade, tint
- заучивать (заучить)** – learn
- зафиксировать** – fix, settle
- зачастую** – often, frequently
- зачем** – why, what for, wherefore; **зачем-то** – for some purpose or other
- зачеркивание** – striking out, deletion; **зачеркивать** – cross out, delete
- заштрихованный** – shaded, hatched; **заштриховывать** – shade, hatch
- защита** – defence, cover, protection; **схема защиты** – protection circuit **защитный** – protective, protection
- заявление** – announcement
- заявленный** – claimed, stated, declared; **заявлять (заявить)** – announce
- звезда** – star
- звездочка** – asterisk
- звено** – link, unit, group, component (part); **интегрирующее звено** – integrating factor
- звук** – sound; **звучать** – sound, resound, ring
- здесь** – here; **здесь и там** – here and there
- здоровый** – healthy, strong, sound
- здравый** – sensible
- земля** – earth; **земной** – earth, terrestrial
- зенит** – zenith
- зеркало** – mirror
- зеркальноподобный** – mirror-like
- зеркальный** – mirror, mirror-like; **зеркальное отображение** – mirror image; **зеркальное отражение (преломление)** – specular reflection
- зигзаг** – zigzag
- змеевидный** – coiled, wound, snake-like; **змеевидный континуум** – snake-like continuum
- знаем (знать)** – we know
- знак** – sign, symbol, mark; **двоичный знак** – bit, binary digit; **критерий знаков** – sign test
- знакомить** – acquaint with, introduce to
- знакомство** – familiarity (with), acquaintance; **знакомый** – familiar, known
- знакоопределенность** – property of having fixed sign
- знакоопределенный** – of fixed sign
- знакопеременный** – with alternating signs, skew symmetric, alternating; **знакопеременная группа** – alternating group
- знакоположительный** – of positive terms; **знакоположительный ряд** – series of positive terms
- знакопостоянный** – of constant signs, of constant terms
- знакопеременный** – alternating in sign, alternating; **знакопеременный**

ряд – alternating series
знаменатель – denominator, ratio; **общий знаменатель** – common denominator
знаменитый – famous
знание – knowledge, learning
знаток – expert
знать – know
значащий – significant; **значащий разряд** – significant digit; **значащая цифра** – significant digit
значение – value, meaning, sense, significance, valuation; **иметь значение** – mean; **собственное значение** – eigenvalue
значимость – significance; **предел значимости** – significance limit; **уровень значимости** – significance level; **значимый** – significant; **значимое отклонение** – significant deviation
значит – so, then, hence
значительно – considerably, significantly; **значительный** – considerable, significant
значить – mean, signify, imply
-значный – -valued
значок – index, subscript, mark
зрение – sight, view; **с принципиальной точки зрения** – fundamentally; **обман зрения** – optical illusion; **точка зрения** – point of view

И

И – and, and then
ибо – because, for, since
игла – needle, spine; **иглообразный** – needle-shaped
игнорировать – ignore, disregard
игра – play, game; **теория игр** – theory of games; **игра с ограничениями** – constrained game; **игра с (усеченной) последовательной выборкой** – (truncated) sequential game; **игра с фиксированным объемом выборки** – fixed sample-size game; **игра с единичным испытанием** – game with a single experiment; **игра с полной информацией** – perfect information game
игральный – playing, game; **игральная кость** – die
играть – play; **играть роль** – play a part in, play the (a) role
игрок – player, gambler
идеал – ideal
идеализированный – idealized
идеальный – ideal, perfect; **идеальный газ** – ideal gas
идентифицировать – identify; **идентифицирующее отображение** – identification map

идентичный – identical
идея – idea, notion, concept
идиома – idiom
идиоматический – idiomatic
избавлять (избавить) – save, save from; **избавляться (избавиться)** – be rid of, get rid of
избегать (избежать, избегнуть) – avoid, evade
избирательный – selective
избыток – surplus; **избыточный** – surplus, redundant, excessive, excess; **избыточный заряд** – excess charge
известие – information, news
известно (от известный) – it is known, it is well known; **известный** – known, well-known
извлекать (извлечь) – extract; **извлекать корень** – extract the root
извлечение – extraction; **извлечение корня** – taking the root
извне – from without, from the outside
изгиб – bend, curve, winding, flexion
изгибающий момент – bending moment
изготавливать (изготовить) – make, manufacture
изготовление – manufacture, preparation
издание – edition, publication
издательство – publisher, publishing house
из-за – because of, from behind
излагаемый – stated, set forth
излагать (изложить) – state, present, explain
излишний – unnecessary, superfluous, redundant
изложение – account, presentation
излом – break, fracture
излучатель – emitter, radiator; **излучательная способность** – radiant amplitude; **излучать** – radiate
излучение – radiation, emanation
измельчение сетки – mesh refinement
изменение – change, variation, alteration; **область изменения** – range (of a function); **функция с ограниченным изменением** – function of bounded variation
измененный – changed, altered, transformed
изменяемость – variability; **изменяемый** – variable, changeable
изменять (изменить) – change, alter; **изменяться, (измениться)** – vary, change, be changed
измерение – measurement, dimension; **число измерения** – dimension
измеренный – measured, dimensioned
измеримость – measurability; **измеримый** – measurable
измеритель – measuring instrument, gauge, index; **измерительный** – meas-

uring, metering; **измерять (измерить)** – measure
изначальный – initial
изнутри – outwards, in, from within
изо (из) – from
изобара – isobar; **изобарический** – isobaric
изображаемый – being represented, being depicted
изображать (изобразить) – represent, depict, map; **изображение** – representation, image, transform; **изображение по Лапласу** – Laplace transform
изображенный – represented, depicted; **изображено** – depicted, represented
изобретатель – inventor; **изобретательность** – ingenuity, inventiveness
изобретать – invent, devise; **изобретение** – invention
изогнуть – bend
изоклина – isocline
изолированный – isolated; **изолировать** – isolate, insulate
изомерный – isomeric, isomeric
изометрический, изометричный – isometric; **изометрия** – isometry
изоморфизм – isomorphism; **изоморфно** – isomorphically; **изоморфный** – isomorphic
изотоп – isotope
изотропия – isotropy; **изотропный** – isotropic; **изотропный вектор** – null vector
израсходованный – spent, used; **израсходовать** – spend, use up, deliver
изредка – occasionally
изучать – study; **изучение** – study
изучающий – investigator; studying, investigating; **изученный** – studied, investigated
изымать – remove, exclude, withdraw
изящный – refined, elegant
икосаэдр – icosahedron; **группа икосаэдра** – icosahedral group
икс-лучи – X-rays
или – or; **или ... или** – either ... or;
иллюстративный – illustrative; **иллюстрация** – illustration; **иллюстрированный** – illustrated; **иллюстрировать** – illustrate; **иллюстрирующий** – illustrating
им (от он, они) – (by) him, (by) it, (to) them
имевшийся – possessed, (which was) had
имеем (иметь) – we have
имени (имя) - in the name of
именно – namely; **а именно** – including
именованное число – concrete number
именовать – name, denote
именуемый – called, named

иметь – have; **иметь дело** – deal (with), have to do (with); **иметь значение** – mean, have meaning; **иметь место** – occur, take place, hold, be valid; **иметь силу** – be valid; **иметь в виду** – keep in mind, bear in mind
имеющийся – available, existing
имея (от **иметь**) – having, if we have; **имея в виду** – keeping in mind, bearing in mind; **имея дело** (с) – dealing (with), in connection (with)
ими (от **они**) – (by) them
импликанта – implicant; **импликативный** – implicative
импликация – implication
импульс – impulse, pulse, momentum; **задержка импульса на один главный импульс** – one-pulse time delay; **частота следования импульсов** – pulse repetition
имя – name
иначе – otherwise, or else, differently; **иначе говоря** – in other words
инвариант – invariant; **инвариантность** – invariance; **инвариантный** – invariant
инверсия – inversion, inverting, reversal
инвертировать – invert
инвертирующий – inverting; **инвертирующая схема** – inverter circuit
индекс – index, subscript; **индекс вверху** – superscript; **индекс внизу** – subscript; **индекс неожиданности** – surprise index; **индекс-нуль** – index zero
индексировать – index
индивидуальный – individual, specific
индукция – induction, displacement; **вектор электрической индукции** – electric displacement vector; **вектор магнитной индукции** – magnetic displacement vector
индуцировать – induce
инертность – inertness, sluggishness, inertia; **инертный** – inert, inactive
инерционный – inertia); **инерционное движение** – inertial motion
инерция – inertia, momentum
инициатор – initiator, pioneer
иногда – sometimes
иной – different, other
иностранный – foreign
инструкция – instruction, control
инструмент – instrument, tool
интеграл – integral; **интеграл свертки** – convolution; **интеграл Пуассона** – Poisson integral
интегральный – integral
интеграция – integration
интегрирование – integration; **интегрирование по частям** – integration by parts; **интегрированный** – integrated; **интегрировать** – integrate

интегрируемость – integrability
интегрируемый – integrable; **интегрируемый с квадратом** – square integrable
интегрирующий – integrating; **интегрирующее звено** – integrating factor; **интегрирующий множитель** – integrating factor; **интегрирующее устройство** – integrator
интегрируя – integrating, if we integrate
интегро-дифференциальный – integro-differential
интеллект – intellect; **интеллектуальный** – intellectual
интенсивность – intensity
интервал – interval, space; **с интервалами** – at intervals
интерес – interest, profit; **интересный** – interesting; **интересовать** – interest, attract
интерполирование – interpolation; **интерполированный** – interpolated
интерполировать – interpolate
интерполяционный – interpolational, interpolated
интерполяция – interpolation
интерпретация – interpretation; **интерпретировать** – interpret
интерпретируемость – interpretability
интерференционный – interference; **интерференционная полоса** – fringe
интуитивно – intuitively; **интуитивный** – intuitive
инфекционный – contagious, infectious
информации – information theory; **канал информации** – trunk; **блок информации** – message
инфракрасный – infra-red
инцидент – incident; **инцидентность** – incidence; **матрица инцидентности** – incidence matrix
инцидентный – incident, incidental
инъективный – injective
иным (от иной) – by other; **иным путем** – by other means; **иными словами** – in other words
иррациональность – irrationality; **иррациональный** – irrational
иррегулярность – irregularity; **иррегулярный** – irregular
иррефлексивность – irreflexiveness, irreflexivity; **иррефлексивный** – irreflexive
искажаемость – distortability, distortion
искажать – distort, alter
искажение – distortion; **искаженный** – distorted
искатель – researcher
искать – seek, look for
исключать (исключить) – exclude, except, eliminate
исключающий – excluding, eliminating, exclusive; **исключающий друг**

друга – mutually exclusive
исключая – except, excepting; **не исключая** – not excepting; **исключая случай, когда ...** – except when ...;
исключение – exclusion, exception, elimination
исключенный – excluded, exceptional; **правило исключенного третьего** – law of the excluded middle
исключительно – exceptionally, exclusively, solely, only; **исключительный** – exceptional, unusual, exclusive
искомое – unknown, unknown quantity, desired quantity
искомый – desired, sought for
искривление – twist, bend, deformation, distortion
искусный – expert, skilful, clever
искусственно – artificially, synthetically; **искусственный** – artificial
исполнительный – control, executive; **исполнять** – execute, fulfil
использовав – having used, having applied
использование – use, utilization, employment; **повторное использование** – reuse
использованный – used, utilized
использовать – make use of, exploit, utilize; **используемый** – used, being used, utilized
используя – using, if we use
исправление – correction, improvement, revision; **исправленный** – revised, corrected
исправлять (исправить) – correct, revise, repair
испытание – trial, test, experiment;
испытательный – test, trial, experimental, testing; **испытательный прибор** – testing device
испытующий – testing, test; **испытующая функция** – test function
испытываемый – experimental
испытывать (испытать) – undergo, experience, test
исследование – investigation, research, analysis, discussion, tracing; **исследование операций** – operations research
исследователь – investigator, researcher
исследовательский – research
исследовать – investigate, analyze, trace
исследуемый – being investigated
истекать (истечь) – flow out, run out, elapse, expire
истина – truth
истинность – truth; **таблица истинности** – truth table; **значение истинности** – truth value
истинный – true, correct, proper, faithful; **истинное подмножество** – proper subset; **работа в истинном масштабе времени** – real-time operation; **истинный масштаб времени** – real-time

исток – source
истолкование – interpretation
история – history
источник – source, origin; **функция источника** – source function; **источник питания** – supply
исход – outcome, result
исходим – we start from; **исходить** – come from, start from, emanate
исходный – initial, original, primitive, input, parent, assumed; **возвращать в исходное положение** – reset; **исходный документ** – source document; **исходное уравнение** – input equation; **исходные данные** – input data; **исходная формула** – assumption formula
исходя – starting from, beginning with
исчезать – vanish, disappear; **исчезающий** – vanishing, disappearing
исчезновение – vanishing, disappearance
исчерпываться – become exhausted; **исчерпывающий** – exhausting, exhaustive
исчисление – calculus, computation; **исчисление высказываний** – propositional calculus; **исчисление предикатов** – predicate calculus;
исчислимый – calculable, countable
итак – thus, so
итеративный – iterated, repeated, iterative
итерационный – iterated, repeated, iterative; **итерационный цикл** – iterative loop
итерация – iteration, iterate; **цикл итерации** – iterative loop
и т. д. (и так далее) – and so on, etc.
итог – sum, total, result; **в конечном итоге** – as the final result; **отрицательный итог** – negative balance; **подведение итога** – tally
итого – in all, altogether
итоговый – concluding, summarizing, total
ищем – we seek; **ищется** (from. искать) – is sought

Й

йордановый (Жордановый) – Jordan, pertaining to Jordan

К

К – to, towards, at, on
кавычки – quotation marks
каждый – every, each
кажется (от казаться) – it seems
кажущийся – seeming, apparent
казаться – seem, appear
как – how, as, what; **как раз** – just, exactly; **как ..., так и** – both ...and;

- как только** – as soon as; **как бы то ни было** – however that may be, be that as it may; **как-нибудь** – somehow, anyhow ; **как-никак** – after all
- каков** – what kind, what; **каково бы ни** – whatever
- какой** – what, what kind, which
- какой-либо, какой-нибудь** – some, some kind of
- калибровочное преобразование** – gauge transformation
- канал** – canal, channel, conduit, duct; **канал информации** – trunk, information channel; **поверхность канала** – canal surface
- кандидат** – candidate (academic degree), candidate
- кандидатский** – pertaining to candidate
- канонизировать** – reduce to canonical form
- канонический** – canonical, classical, accepted; **канонический базис** – canonical basis; **канонический вид** – canonical form
- канторовый** – Cantor, pertaining to Cantor
- канцелярский** – office, clerical
- капитальный** – general, capital, fundamental, substantial
- капля** – drop; **вес капли** – drop weight; **висячая капля** – hanging drop; **жидкая капля** – drop of liquid
- кардинальный** – cardinal, principal; **кардинальное число** – cardinal number
- кардиоид** – cardioid
- карта** – map, chart, card; **колода карт** – pack of playing cards
- картина** – picture, situation
- картотека** – card-file, file
- карточный** – card; **карточная игра** – card game
- касание** – contact, tangency; **точка касания** – point of contact, point of tangency
- касательная** – tangent; **касательно** – touching, concerning; tangentially
- касаться (коснуться)** – touch, be tangent, concern; **что касается** – concerning, as to, relating to
- катастрофа** – catastrophe, disaster
- катать (катить)** – drive, wheel
- категорический** – categorical; **категоричность** – categoricity, category
- категоричный** – categorical
- категория** – category, class
- катет** – perpendicular, leg of a right triangle
- кафедра** – chair (professorial)
- качание** – oscillation, vibration, swinging, rolling
- качать (качнуть)** – roll, swing, wheel
- качественный** – qualitative, qualitative
- качество** – quality, property; **контроль качества** – quality control; **в качестве** – in the capacity of, as

квадрант – quadrant
квадрат – square; в квадрате – squared
квадратик – small square
квадратический – quadratic; **квадратическое отклонение** – standard deviation
квадратичный – square, quadratic; **квадратичный вычет** – quadratic residue; **квадратичная ошибка** – squared error
квадратный – square, quadratic
квадратный корень – square root; **квадратный метр** – square meter; **квадратное уравнение** – quadratic equation; **квадратные скобки** – square brackets, braces
квадратура – quadrature, squaring; **квадратура круга** – squaring the circle
квазианалитический – quasi-analytic, pseudo-analytic
квазианалитичность – quasi-analyticity, pseudo-analyticity
квазиасимптотический – quasi-asymptotic, semi-asymptotic
квазигруппа – quasi-group, semi-group
квазиконформное отображение – quasi-conformal mapping
квалификационный – qualified, qualification; **квалифицировать** – qualify
квалифицирующий – qualifying;
квант – quantum; **квант света** – light quantum; **квант информации** – information bit
кванта – quantum
квалификация – quantification, quantifying
квантовомеханический – quantum mechanical, pertaining to quantum mechanics
квантор – quantor, quantifier
квартал – quarter, square, block
кверху – up, upwards
кибернетика – cybernetics
киловатт – kilowatt; **киловатт-час** – kilowatt-hour
кинематика – kinematics
кинематический – kinematic
кинетический – kinetic; **кинетическая энергия** – kinetic energy
кипение – boiling; **точка кипения** – boiling point
кирпич – brick, cube; **гильбертов кирпич** – Hilbert cube
кислород – oxygen
клавиатура – keyboard
кладет (от класть) – puts, lays
клапан – valve, gate; **клапан сложения** – add gate; **клапан переноса** – carry gate; **входной клапан** – in-gate; **выходной клапан** – out-gate
класс – class, set; **класс вычета** – residue class; **класс информации** – information set

классификация – classification; **классифицировать** – classify; **классифицируемый** – classified
классический – classical
класть – put, place, lay, build
клеить – glue, paste, identify
клейновский – pertaining to Klein, Klein
Клеро – Clairaut
клетка – cell, square, sector
клеточный – cell-like, cell, latticed; **клеточное разбиение** – complex
клин – wedge; **конический клин** – conical wedge
клиновидный – wedge, wedge-shaped
клотоида – clothoid, spiral of Cornu, spiral of Euler
ключ – source, key; **ключевой** – key
книга – book
книзу – down, downwards
кнопка – push button, knob; **стартовая кнопка** – start button; **пусковая кнопка** – start button; load button; **остановочная кнопка** – stop button
ковариантно замкнутый – co-closed; **ковариантно точный** – co-exact
ковариантность – covariance, covariant property; **ковариантный** – co-variant
когда – when; while, as; **в тех случаях, когда** – where, when
когерентно-инвариантный – coherence-invariant; **когерентно инвариантное отображение** – coherence invariant mapping
код – code; **прямой код** – true representation; **дополнительный код** – true complement; **код операции** – operation part, operation code
кодирование – coding, encoding, **система ускоренного кодирования** – speed-coding system; **кодировка** – coding, encoding; **кодированный** – coded
кодировать – code; **кодирующий** – coding; **кодирующая схема** – coding circuit; **кодирующая запасующая схема** – coding storage circuit
кодопреобразователь – code converter
кое-где – somewhere, here and there; **кое-какой** – some
коидеал – co-ideal
колебание – oscillation, vibration, fluctuation, deviation; **неустановившееся колебание** – transient oscillation; **пилообразное колебание** – saw-tooth wave
колебательный – oscillating, vibrating, oscillatory, wave; **колебательное уравнение** – wave equation
колебаться – oscillate, hesitate
колеблющийся – oscillating, unsteady, uncertain
количественный – quantitative, numerical; **выборочный контроль по количественному признаку** – sampling by variables

количество – amount, quantity, number; **количество информации** – precision of information; **количество движения** – momentum; **вычисление с двойным количеством разрядов** – double-precision computation; **число с двойным количеством разрядов** – double-precision number; **момент количества движения** – moment of momentum, angular momentum
коллектив – collective, association; **коллективный** – collective
коллекционирование – collecting; **коллекция** – collection
коллинеарность – collinearity; **коллинеарный** – collinear
коллоквиум – colloquium
колода – block, pack; **колода карт** – deck of cards, pack of cards
колоколообразный – bell-shaped
колонка – column, core, core sample
колонна – column, pillar
коль скоро – as soon as, as, whenever
кольцевой – annular, ring, pertaining to a ring; **кольцевое умножение** – ring multiplication; **кольцевая функция** – ring-function
кольцеобразный – ring-shaped, annular
кольцо – ring, annulus
команда – command, order, instruction; **последовательность команд** – routine; **команда условного перехода** – conditional transfer
командный – pertaining to command order
комбинаторика – combinatorial analysis
комбинаторный – combinatorial; **комбинаторная топология** – combinatorial topology
комбинирование – combination; **комбинированный** – combined, composed, composed of
комбинировать – combine, arrange
комиссия – commission, committee
комкать – crumple, bunch up
комментарий – comment, commentary
коммерческий – commercial, business
коммутант – commutator-group, commutant
коммутативно – commutatively; **коммутативность** – commutativity; **коммутативный** – commutative
коммутатор – commutator
комната – room
комнатный – room, indoor; **комнатная температура** – room temperature
компакт – compactum, bicomcompactum
компактно-открытая топология – compact-open topology
компактность – compactness; **компактный** – compact, dense, solid
компенсация – compensation
компенсировать – compensate, indemnify

компенсирующая ошибка – compensating error
компетенция – competence
компланарность – coplanarity; **компланарный** – coplanar
комплекс – complex
комплексно-аналитический – complex-analytic
комплекснозначный – complex-valued
комплексно-сопряженный – complex conjugate; **комплексно-сопряженная матрица** – adjoint matrix
комплексный – complex, complex-valued, composite; **комплексная мера** – complex-valued measure
комплект – complete set, complete series, complex
композиция – composition, grouping, convolution
компонент – component, constituent; **компонента** – component
компоновка – arrangement, grouping
компромиссный – compromise
конвергенция – convergence
конверсия – conversion
конгресс – congress
конгруэнтность – congruence; **конгруэнтный** – congruent
конгруэнция – congruence
конденсатор – condenser, capacitor
конденсация – condensation
кондиционирование – conditioning; **кондиционирование воздуха** – air conditioning
кондуктор – conductor
конец – end; **в конце концов** – at last, finally, in the last analysis; **простой конец** – prime end
конечно – finitely, of course, certainly; **конечно-аддитивный** – finitely additive; **конечно-дифференцируемый** – finitely differentiable; **конечнозначный** – finite-valued, finitely valued; **конечнократный** – finite-to-one, of finite multiplicity; **конечнолистный** – finite-sheeted; **конечномерность** – finite dimensionality; **конечномерный** – finite-dimensional; **конечно-определенный** – finitely defined; **конечно-разностный** – finite difference, difference; **конечносвязный** – finitely connected, of finite connectivity; **конечнострочный** – finite-rowed
конечность – finiteness
конечный – final, finite, terminal; **в конечном итоге** – as the final result; **конечное приращение** – finite increment
конический – conic, conal; **коническое сечение** – conic section
конкретизация – concrete definition
конкретизировать – render concrete, realize, define concretely
конкретно – concretely, specifically; **конкретный** – concrete, particular, specific

конкурентный – competitive; **конкуренция** – competition; **конкурировать**
 – compete, compete with
конкурс – contest, competition
коноид – conoid
консервативный – conservative
консистентный – consistent; **консистенция** – consistence, consistency
конспект – summary, abstract; **конспективный** – concise, recapitulating
константа – constant
констатировать – state, certify, ascertain
конституанта – constituent, component
конструирование – construction, formation
конструировать – construct, form; **конструируемый** – constructible
конструктивный – constructive
контакт – contact; **контактный** – contact, tangent
контекст – context
континуум – continuum
континуум-гипотеза – continuum hypothesis
контраст – contrast
контрастность – visibility, contrast; **контрастность полос** – visibility of
 fringes; **контрастность изображения** – image visibility
контрастный – contrasting
контролер – controller, inspector
контролируемый – inspected, controlled
контролировать – inspect, control, check; **контролируемый** – check, con-
 trol, controlled
контроль – control, check; **контроль качества** – quality control; **контроль-**
ный – check, control, regulating; **контрольный разряд** – check bit
контрпозиция – contraposition
контрпример – counterexample
контур – contour, boundary, outline, loop, circuit; **контурный** – contour,
 boundary
конус – cone; **конусный** – conic, conical; **конусообразный** – cone-shaped,
 conical
конференция – conference
конфигурация – configuration, pattern
конфликт – conflict
конформно – conformally; **конформно эквивалентный** – conformally
 equivalent; **конформно-инвариантный** – conformally invariant; **кон-**
формно-плоский – conformally flat
конформный – conformal; **конформное отображение** – conformal map-
 ping; **конформный радиус** – mapping radius
конхоида – conchoid

концевой – final, terminal, end
концентрация – concentration
концентрический – concentric
концептуальный – conceptual
концепция – conception, idea, concept
кончать – finish, end; **кончатся** – end, end in, result; **кончая** – ending, terminating
конъюнктивный – conjunctive; **конъюнкция** – conjunction
координата – coordinate
координатный – coordinate
координировать – introduce coordinates, coordinate
копировать – copy, imitate
копия – copy, replica, counterpart
корень – root, radical; **знак корня** – radical sign; **квадратный корень** – square root; **кубический корень** – cube root; **корень уравнения** – solution of an equation, root of an equation
корневой – pertaining to root, root, radical; **корневой годограф** – Root locus curve
коробка – box
короткий – short; **короткая волна** – short wave; **короткое замыкание** – short circuit
коротко – briefly, short
короче – briefly – more concisely
короче (от короткий), shorter
корпус – field, body
корпускулярный – corpuscular
корректирование – correcting, correction
корректировать – correct
корректирующий – correcting
корректно – correctly, reasonably
корректность – correctness, reasonableness; **корректный** – correct, proper, reasonable
коррекция – correction
коррелятивность – correlativity; **коррелятивный** – correlative
коррелятор – correlator
корреляционный – correlative, correlation, cross-correlation; **корреляционное отношение** – correlation ratio
корреляция – correlation; **порядковая корреляция** – rank correlation
корригированный – corrected
кортеж – procession, train, suite, tuple
косвенно – indirectly; **косвенный** – indirect; **косвенное доказательство** – indirect proof
косеканс – cosecant

косинус – cosine; **косинусоида** – cosine curve; **косинусоидальный** – cosine
космический – cosmic; **космические лучи** – cosmic rays
космогония – cosmogony
космография – cosmography
космологический – cosmological; **космология** – cosmology
космос – cosmos
коснуться (касаться) – touch, concern, relate, be tangent to
косой – oblique, slanting, skew; **косой угол** – oblique angle; **косое произведение** – fiber bundle; **косая производная** – directional derivative; **косая линейчатая поверхность** – non-developable ruled surface, scroll
косокоммутативный – skew commutative, anticommutative
кососимметрический – skew-symmetric
косоугольный – scalene, oblique-angled, oblique
коспектр – co-spectrum, co-net
косточка – stone, counter, abacus ball, bead
кость – bone; **игральная кость** – die
котангенс – cotangent
который – which, who, that
коэффициент – coefficient; **коэффициент инцидентности** – incidence number;
коэффициент корреляции – coefficient of correlation; **коэффициент усиления** – amplification factor; **коэффициент асимметрии** – coefficient of skewness; **коэффициент доверия** – confidence coefficient; **коэффициент изменчивости** – coefficient of variation; **полный коэффициент корреляции** – total coefficient of correlation; **сводный коэффициент корреляции** – multiple coefficient of correlation; **частный коэффициент корреляции** – partial coefficient of correlation; **коэффициент перехода** – conversion factor; **коэффициент полезного действия** – efficiency; **коэффициент разброса** – scatter coefficient; **коэффициент расхождения** – coefficient of divergence; **коэффициент регрессии** – coefficient of regression; **коэффициент эксцесса** – coefficient of excess
Коши – Cauchy
коядро – co-kernel
краевой – boundary, edge, border; **краевая задача** – boundary value problem; **краевое значение** – boundary value
край – edge, border, rim, extremity
крайне – highly, extremely, very
крайний – extreme, last; **по крайней мере** – at least, at any rate
крамерский – Cramer, pertaining to Cramer
красивый – beautiful
краска – color; **задача четырех красок** – four-color problem
красный – red
краткий – brief, short; **кратко** – briefly

кратковременный – short-term, transitory, transient

краткосрочный – short-range, short term

краткость – brevity, conciseness

кратно – multiply

кратное – multiple; **наименьшее общее кратное** – least common multiple (LCM); **кратный** – multiple, divisible; **кратное число** – multiple; **число кратное 4** – number divisible by 4; **кратная последовательность** – multisequence

кратчайший (от **короткий**) – shortest

кремниевый – silicon; **кремниевый полупроводниковый триод** – silicon transistor

крепкий – firm, strong

крепление – strengthening, bracing, fastening

крест – cross; **крест-накрест** – cross-wise, crisscross

кривая – curve; **кривая плотности** – frequency curve; **кривая равных вероятностей** – equiprobability curve; **кривая роста** – curve of growth

кривизна – curvature; **кривизна профиля** – camber

кривой – curved; **кривая линия** – curve, curved line

криволинейный – curvilinear; **криволинейный интеграл** – line integral

криптограмма – cryptogram

кристалл – crystal

кристаллография – crystallography

кристаллооптика – crystal optics

критерий – criterion, test, testing; **критерий долговечности** – longevity testing; **критерий знаков** – sign test; **критерий значимости** – significance test; **критерий согласия** – goodness-of-fit test; **критерий устойчивости**, stability criterion; **наиболее мощный критерий** – most powerful test; **критерий однородности** – test of homogeneity; **критерий смещения** – test of location; **критерий нормальности** – test of normality; **наилучший несмещенный критерий** – best unbiased test; **последовательный критерий отношений вероятностей** – sequential probability ratio test

критический – critical

кроме – except, besides; **кроме того** – besides, in addition

кронекеровский – Kronecker; **Кронекеровское умножение** – Kronecker-product

кропотливый – laborious, tedious

крошечный – small, minute

круг – circle, disk; **круговой** – circular, cyclic, circulatory, cyclotomic; **круговой полином** – cyclotomic polynomial; **круговой перенос** – end-around carry; **круговой сдвиг** – cyclic shift

круглосуточно – around the clock

круглый – round, circular

кругом – around

кружок – circle, society; **математический кружок** – mathematical circle for young students

крупномасштабный – large-scale

крупный – large, large scale, coarse

крутить – twist, turn

крутой – steep; sudden, abrupt

крутящий – turning, twisting; **крутящий момент** – torque

круче (крутой) – steeper

кручение – torsion, twisting

крыть – cover

крюк – hook

кстати – apropos, incidentally

кто – who; **кто-либо**, **кто-нибудь** – someone, anyone

куб – cube

кубатура – cubic content, volume

кубичный – cubic, cube; **кубичный корень** – cube root

куда – where, where to, whither

кулачок – cam

кулоновский – pertaining to Coulomb, Coulomb

кульминационный – culminating; **кульминация** – culmination, transit

Курант – Courant

курс – course, policy, rate of exchange (of currency); **валютный курс** – exchange rate

курсант – student

курсив – italics; **печатать курсивом** – print in italics, italicize

курсовой – course

курьез – curiosity, oddity; **для курьеза** – for the interest of the thing; **курьезный** – curious, strange, odd

кусок – bit

кусочно – piece-wise, sectionally; **кусочно-гармонический** – piecewise harmonic; **кусочно-гладкий** – piecewise smooth, sectionally smooth;

кусочно-голоморфный – piecewise holomorphic, sectionally holomorphic;

кусочно-квадратичный – piecewise quadratic; **кусочно-кон-**

формный – piecewise conformal; **кусочно-линейный** – piecewise lin-

ear; **кусочно-непрерывный** – sectionally continuous, piecewise con-

tinuous; **кусочно-постоянный** – piecewise constant; **кусочно-посто-**

янная функция – step function

Кэли – Cayley; **числа Кэли** – Cayley numbers

кюри – curie (unit)

К-ядро – kernel

Л

Лабиринт – maze, labyrinth

лаборатория – laboratory; **лабораторный** – laboratory

Лагранж – Lagrange; **теорема Лагранжа** – Lagrange's theorem, mean value theorem

лаконично – laconically, concisely; **лаконичный** – laconic, terse, concise

лямбда – lambda

Ламе – Lamé

ламинировать – laminate, press into sheets

лампа – tube, lamp

Лаплас – Laplace

лапласиан – Laplacian

латинский – Latin; **латинский квартал** – Latin square

латунный – brass

лауреат – laureate

Лебег – Lebesgue; **лебеговый** – Lebesgue; **лебегова мера** – Lebesgue measure

левоидеал – left ideal; **левоидеальный** – left-ideal

левоинвариантный – left-invariant

левооднородный – left-homogeneous

левосторонний – left-side, left; **левосторонний смежный класс** – left co-set

левый – left, left-hand; **левый идеал** – left ideal; **левая сторона** – left-hand side

легализировать – legalize

легально – legally; **легальный** – legal

легкий – easy, light; **легко** – it is easy, easily

легкость – ease, readiness; **с большой легкостью** – very easily

лед – ice

лежать – lie, be situated; **лежащий** – lying, horizontal situated

лексика – vocabulary

лексикон – lexicon, dictionary

лекция – lecture

лемма – lemma

лемниската – lemniscate

лента-перемычка – bridge band

лепестковый – leaved, leafed; **четырёхлепестковая роза** – four-leaved rose

летопись – chronicle, annals

ли – whether, if

либо – or; **либо ... или, либо ... либо** – either ... or

лидирующий – leading

лиева группа, лиевая группа – Lie group

ликвидация – removal, liquidation, elimination

- лимит** – limit
лингвистика – linguistics; **лингвистический** – linguistic
линеаризация – linearization
линеаризированный – linearized, linear
линейка – ruler, straightedge; **логарифмическая линейка** – slide rule
линейно – linearly, linear; **линейно независимый** – linearly independent;
линейно упорядоченный – linearly ordered; **линейно связный** –
 arcwise connected
линейность – linearity
линейный – linear, arcwise, one-dimensional, line, contour; **линейная зави-
 симость** – linear dependence; **линейное семейство** – linear system, li-
 near family; **линейная связность** – arcwise connectedness; **линейное
 программирование** – linear programming
линейчатый – ruled, line, lined; **линейчатая поверхность** – ruled surface;
линейчатые координаты – line coordinates
линза – lens; **пространство линзы** – lens space
линзообразный – lenticular, lens-shaped
линия – line, curve; **линия временного типа** – time line; **линия тока** –
 streamline; **линия уровня** – level line, level curve
лист – sheet, leaf; **лист Мёбиуса** – Mobius band; **декартов лист** – folium of
 Descartes
-лиственный – -sheeted; ***n*-лиственный** – *n*-sheeted
литература – literature
литр – liter
Лиувилль – Liouville
лицо – face, person
лично – personally
личность – person, individuality, personality
личный – personal, individual
лишать – deprive
лишенный – devoid of, deprived; **лишен основания** – baseless, groundless
лишний – superfluous, unnecessary
лишь – only; as soon as; **лишь только** – as soon as; **лишь тогда, когда** – if
 and only if
ловушка – trap; **электронная ловушка** – electron trap; **дырочная ловуш-
 ка** – hole trap
логарифм – logarithm
логарифмирование – taking the logarithm; **логарифмировать** – take the
 logarithm; **логарифмировать обе части равенства (1)** – take the
 logarithm of both sides of (1)
логарифмический – logarithmic; **логарифмическая линейка** – slide rule
логика – logic; **математическая логика** – mathematical logic
логистика – logistics

логический – logical, consequent, logistic; **логический сдвиг** – cyclic shift
логичный – logical, logistic
ложный – false; **ложный вывод** – false conclusion; **ложный сигнал** –
 spurious signal
ложь – falsehood
локализованный – localized, local
локализовать – localize
локально – locally; **локально-аналитический** – locally analytic; **локаль-
 но-выпуклый** – locally convex; **локально-гомеоморфный** – locally
 homeomorphic; **локально-евклидовой** – locally Euclidean; **локаль-
 но-компактный** – locally compact
локальный – local
локон – curl, ringlet; **локон Аньези** – witch of Agnesi
ломаная – broken line; polygonal line, polygon
ломанный – broken; **ломаная линия** – polygonal path, open polygon
ломаный – broken
ломать – break
Лопиталь – L'Hospital, L'Hopital
Лоран – Laurent; **ряд Лорана** – Laurent series
лошадиный – horse; **лошадиная сила** – horse power
луч – ray, beam; **испускать лучи** – radiate
лучевой – pertaining to ray, ray, radial
лучший – best possible
любитель – amateur
любой – any, arbitrary
любопытный – curious, inquisitive
любопытство – curiosity
люминесцентный – luminescent
люминесценция – luminescence

М

Магистраль – turnpike
магический – magic; **магические квадраты** – magic squares
магнетизм – magnetism
магнетический – magnetic
магнит – magnet
магнитный – magnetic; **магнитное притяжение** – magnetic attraction;
магнитное поле – magnetic field; **магнитный поток** – flux
магнитооптика – magneto-optics
магнитостатика – magnetostatics
магнитостатический – magneto-static
магнитоэлектрический – magneto-electric, electromagnetic

мажоранта – majorant; **числовая мажоранта** – numerical majorant
мажорантный – majorizing, majorant
мажорирование – majorization
мажорированный – majorized, dominated
мажорировать – majorize, dominate
мажорируемый – majorized, dominated, majorizable
мажорирующий – majorizing, dominating, dominant
макро- – macro-; **макроскопический** – macroscopic; **макрофизика** – macrophysics; **макрочастица** – macroscopic particle
максвелл – Maxwell
максвелловский – Maxwell
максимальный – maximum, maximal
максимизация – maximization
максимизирование – maximization
максимизирующий – maximizing; **максимизирующая последовательность** – maximizing sequence
максимум – maximum, peak; **резонансный максимум** – resonance peak
малая (от малый) – small quantity; **бесконечно малая (величина)** – infinitesimal
маленький – small, little
мало – little
маловажный – insignificant, unimportant
маловероятный – low-probability, improbable, unlikely
малоизвестный – little known
малоинерционный – low-inertia, quick-response
маломощный – low-power, low-duty
малопонятный – difficult to understand
малоразрядный – low-discharge
малосущественный – unimportant, not substantial
малый – small; **сколь бы мало ни было** – no matter how small; **в малом** – in the small; **малая скорость** – low speed; **самое малое** – the least; **малый цикл** – word time
манипуляция – manipulation
манометр – manometer, pressure gauge
манометрический – manometric, pressure
мантисса – mantissa
марка – brand, sign, mark
маркерный – marker
марковский – Markov
маршрут – route, itinerary, course, walk (in the graph theory)
маскировка – masking, camouflage
масса – mass, bulk, lot; **молекулярная масса** – molecular mass; **масса покоя** – rest-mass

- массивный** – massive
массовый – mass
мастерство – skill, mastery, experience, facility
масштаб – scale, degree, measure; **истинный масштаб времени** – real-time; **работа в истинном масштабе времени** – real-time operation; **вычисления в истинном масштабе времени** – real-time computation; **изменять масштаб** – scale; **приводить к масштабу** – scale
масштабный – scale, scaled; **масштабный множитель** – scale factor; **масштабный параметр** – scale parameter
математик – mathematician
математика – mathematics
математический – mathematical
материал – material
материалистический – materialistic
материальный – material, pecuniary, financial, mass; **материальная точка** – mass point, single mass point; **материальное тело** – mass
материнский – maternal; **материнский атом** – parent nucleus
матрица – matrix, array; **матрица для двух переменных** – two-variable matrix
матрица-строка – row matrix
матрица-функция – matrix-function
матрично-степенный – pertaining to powers of matrix
матричный – matrix, matric
машина – machine, engine, mechanism; **машина последовательного действия** – series machine; **машина параллельного действия** – parallel machine; **машина общего назначения** – general computer
машинка – machine; **пишущая машинка** – typewriter; **печатать на машинке** – type
маяк – beacon, lighthouse
маятник – pendulum
мгновение – instant, moment; **мгновенно** – instantly
мгновенный – instantaneous, momentary; **мгновенное значение** – instantaneous value
медиана – median
медленно – slowly; **медленнодействующий** – slow, slow-acting
медленный – slow, sluggish
медлить – be slow, delay, linger, lag
медь – copper
между – between, among; **между тем как** – meanwhile; **отношение "между"** – relation of betweenness"; **между прочим** – among other things; **между собой** – among themselves
между- – inter-; **международный** – international **междуядерный** – internuclear; **межклассовый** – interclass, intergroup

мелкость – fineness, mesh; **мелкость покрытия** – mesh of a covering
мелкий – shallow, fine, small
мемуар – memoir; **мемуары** – memoirs
менее – less; **тем не менее** – nevertheless
меньше – smaller, less (than); **меньший** – smaller, lesser
менять – vary, change; **меняться** (поменяться) – change, vary
меняющийся – changing, varying, alternating
мера – measure, degree; **мера независимости** – degree of independence;
чистая мера веса – absolute estimate of the size; **по мере того** – as;
по мере возможности – as far as possible – **по меньшей мере** – at
least; **по крайней мере** – at least; **по большей мере** – at most; **в значи-**
тельной мере – to a considerable extent
мереология – mereology, Lesniewski system
меридиан – meridian; **меридиональный** – meridional, meridian
мерить – measure
-мерный – -dimensional; ***n*-мерный** – *n*-dimensional
мероморфность – property of being meromorphic, meromorphy
мероморфный – meromorphic
меропределение – metric, measure, definition of measure, mensuration
мероприятие – measure, action
мертвый – dead; **мертвый ход** – backlash; **мертвая точка** – dead center,
standstill
местный – local
место – place, locus, spot; **иметь место** – occur, take place; hold; **стоять на**
месте – stand still; **геометрическое место** – locus; **асимптотиче-**
ское место – asymptotic spot; **задача с узким местом** – bottleneck
problem
местонахождение – occurrence, location, position; **определение местона-**
хождения – locating
местоположение – location
месяц – month, moon
месячный – monthly
метабелевый – metabelian; **метабелева группа** – metabelian group
метагармонический – ultra-harmonic, metaharmonic
метить – aim, mark
метод – method; **метод проб** – cut-and-try method; **метод Квайна-Мак-**
Класки – Quine-Mc Cluskey method
методика – methods, procedures
методический – methodical, systematic; **методическая погрешность** –
systematic error
метризация – metrization, valuation
метризованный – metrized, with metric, with a valuation; **метризованное**
поле – field with a valuation

- метрика** – metric, distance function, valuation
метрически – metrically; **метрически плотный** – metrically dense; **метрически-чебышевский** – metrically Chebyshev
метрический – metric
меченый – marked, labelled; **меченые атомы** – radioactive tracers
мешать – interfere, hinder, mix
мешающий – interfering, interference, nuisance; **мешающий параметр** – nuisance parameter
Мёбиус – Mobius
микромир – microcosmos, microworld
микрон – micron
микросекунда – microsecond
микросистема – microsystem
микроскопический – microscopic
миллиампер – milliamperere
миллиард – milliard, billion (10^9)
миллиграмм – milligram
миллиметр – millimeter
мимо – past, by
мимоходом – in passing, incidentally
минимальный – minimum, minimal
минимизация – minimization; **минимизировать** – minimize
минимизирующий – minimizing; **минимизирующая последовательность** – minimizing sequence
минимум – minimum
миновать – pass, be over, omit
минор – minor
миноранта – minorant
минута – minute
минуя – omitting, by-passing, if we omit
мир – world, universe, peace
мироздание – universe
мишень – target
младший – lowest, lower, minor, junior; **младший член многочлена** – lowest term of a polynomial
мне – for me, to me; **мне пришлось** – I had to
мнемоника – mnemonics
мнемонический – mnemonic; **мнемоническая схема** – mnemonic
мнение – opinion, judgement
мнимый – imaginary; **мнимая ось** – imaginary axis, conjugate axis (of hyperbola)
многие – many, a great many
много – much, plenty, many

много- – multi-, poly-, many- ; **многоадресный** – multi-address **многоатомный** – polyatomic; **многовалентный** – multivalent; **многовершинный** – multimodal, multivertex, multipeak
многогранник – polyhedron, polytope
многогранный – polyhedral
многокомпонентный – multicomponent
многозначный – many-valued, multiform
многоконтактный – multicontact
многоконтурный – multiple loop
многокорневой – multi-rooted, with multiple roots, with many roots
многократно – repeatedly, multiply
многократный – multiple, repeated
многолистный – many-sheeted
многомерный – many-dimensional, multivariate;
многомерное распределение – multivariate distribution
многоместный – many-placed, many-place, multiple
многообразие – manifold, variety
многообразный – manifold, multiform
многоосный – multi-axis, poly-axis
многополюсник – multipole, network, multiterminal network
многополюсный – multipole, multiterminal; **многополюсный переключатель**, multipole switch
многосвязный – multiply connected
многосторонний – polygonal, multilateral, versatile
многоточие – dots
многоугольник – polygon; **многоугольный** – polygonal
многофазный – multi-phase, poly-phase
многочисленный – numerous, multiple
многочлен – polynomial
многошаговый – multistage, multi-step
множество – set, aggregate, collection; **множество точек** – point set;
множество меры нуль – null set, set of measure zero; **обратимое множество** – inverse set
множимое – multiplicand
множитель – factor, multiplier, coefficient; **разложение на множители** – factorization
могут (от мочь) – they can
мода – fashion, style, mode
модальность – modality
моделирование – simulation, analogue
моделировать – simulate, model, shape
моделирующий – simulating; **моделирующее устройство (на переменном токе)** – analogue computer

модель – model, pattern
модификатор – modifier, transformer
модификация – modification
модифицировать – modify
модулированный – modulate
модуль – modulus, absolute value, module; **модуль вычета** – residue class module; **по модулю 2** – modulo 2
модулярность – modularity
модуляция – modulation; **частотная модуляция** – frequency modulation
можем (от **мочь**) – we can
может (от **мочь**) – he can, it can, it might; **может быть** – maybe, it is possible, possibly; **может встретиться** – may be encountered, may happen; **может и не быть** – may not be, need not be
можно – it is possible
мозг – brain
мой – my, mine
молекула – molecule
молекулярный – molecular; **молекулярный вес** – molecular weight; **молекулярная сила** – molecular force
молча – tacitly, silently
моль – mole, gram-molecule
молярный – molar; **молярная удельная теплоемкость** – molar specific heat
момент – moment, instant; **момент времени** – instant, time; **момент количества движения** – angular momentum, moment of momentum; **вращательный момент** – angular moment, turn; **момент вращения** – torque; **момент силы** – moment of force, torque; **абсолютный момент** – absolute moment; **момент инерции** – moment of inertia
монета – coin
монография – monograph
мономорфизм – monomorphism
мономорфный – monomorphic
монотонно – monotonically, steadily
монотонность – monotonicity
монотонный – monotone; **монотонная неубывающая функция** – monotone non-decreasing function; **монотонная невозрастающая функция** – monotone non-increasing function
мост – bridge; **задача семи мостов Калининграда** – problem of the seven bridges of Königsberg (Koenigsberg)
мостиковый – pertaining to bridge, bridge, paved, covered; **мостиковая схема** – bridge circuit
мотивировка – motivation, justification

мощность – power, capacity, output, **cardinality**; **номинальная мощность нагрузки** – capacity; **функция мощности** – power function
мощный – powerful, high capacity
мультиграф – multigraph
муфта – coupling, clutch, sleeve
мы – we
мысленно – mentally, conceptually, ideally
мыслимый – conceivable
мыслительный – cogitative, reflective
мыслить – think, conceive
мысль – thought, idea; **наводить на мысль** – suggest
мышление – thinking, thought
мягкий – soft, mild, smooth
мяч – ball

Н

На – on, onto, upon, in, to, towards, at; **на самом деле** – in reality, actually
набегающий – filling, accumulating
набирать (набрать) – gather, -collect, compose
набла – nabla, del (∇)
наблюдаемый – observed, observable
наблюдатель – observer
наблюдать – observe
наблюдение – observation; **визуальное наблюдение** – visualization
набор – collection, set
набранный – collected, gathered, printed
набросок – sketch, draft, outline
наведенный – led, directed, guided
наверно – certainly, probably
наверняка – certainly, for sure
наверх – up, upward, on top
навиваться – coil, reel in
наводить (навести) – direct, induce, aim (at), cover; **наводить на мысль** – suggest; **наводящий** – directing, leading; **наводящее рассуждение** – heuristic consideration
навсегда – forever
навстречу – towards, from the opposite direction
Навь – Navier
навык – practice, experience, habit
наглядно – obviously, graphically, visually, intuitively
наглядно-геометрический – descriptive-geometric, pertaining to descriptive geometry

наглядность – obviousness, clearness, visualization
наглядный – descriptive, obvious, visual, intuitive
нагромождать (нагромоздить) – heap up, pile up
нагрузка – loading, load; **номинальная мощность нагрузки** – capacity
над – over, above, off
надвое – in two
наддиагональный – off-diagonal; **наддиагональные элементы (матрицы)** – off-diagonal elements (of a matrix)
надежность – reliability, dependability, safety, accuracy
надежный – reliable, dependable, accurate
наделять (наделить) – allot, provide
надеяться – hope for, rely on
надир – nadir, nadir point
надкольцо – super-ring, extension ring
надлежать, надлежит – it is necessary; **это надлежало бы сделать** – this ought to be done
надлежащий – proper, suitable; **надлежащим образом** – properly
надмножество – superset
надо (от нужно) – it is necessary; **надо будет** – it will be necessary
надобность – need, necessity; **(то) нет надобности** – it is not necessary
надолго – for a long time
надполе – extension field, superfield
надстраивать (надстроить) – raise, build over
надстройка – superstructure, suspension; **гомоморфизм надстройки** – suspension homomorphism
нажатие – pressure
назад – back, backwards; **возвращаясь назад** – turning back, in retrospect;
тому назад – ago
название – name, title **названный** – named, titled
назвать (называть) – name, call
наземный – ground, surface
назначение – purpose, assignment; **задача о назначениях** – assignment problem
назначенный – fixed, prescribed, set, designated, assigned
назовем (от называть) – we shall call
называемый – named, so-called
называется (от называться) – is called, is said to be
называть (назвать) – call, name, designate
наиболее – most; **наиболее мощный критерий** – most powerful test **наибольший** – greatest, largest; **наибольшая нижняя грань** – greatest lower bound; **общий наибольший делитель** – greatest common divisor
наибыстрейший – fastest; **наибыстрейший спуск** – steepest descent
наивный – naive

наивыгоднейший – optimal, optimum
наивысший – highest
наизусть – by heart, by rote
наилучший – best; **наилучшим образом** – in the best way; **наилучшее приближение** – best approximation
наименее – least
наименование – name; denomination, designation
наименьший – least, smallest; **наименьшая верхняя грань** – least upper bound; **общее наименьшее кратное** – least common multiple; **наименьший неотрицательный вычет** – least non-negative residue; **метод наименьших квадратов** – method of least squares
наинизший – lowest
наискорейший – fastest, quickest; **метод наискорейшего спуска** – method of steepest descent
наискось – obliquely
наислабейший – weakest
наихудший – the worst
найдем (от **находить**) – we (will) find
найденный – obtained, found; **найденный элемент** – the element obtained
найти (от **находить**) – find; **найти себе применение** – have an application
накапливать – accumulate
накапливаться – be accumulated, accumulate
накапливающий – accumulating; **накапливающий сумматор** – accumulator, adder; **сумматор накапливающего типа** – counter-type adder
накладываемый – imposed on
накладывать – superimpose, impose, lay on
наклеивать (наклеить) – paste on
наклон – inclination, slope, pitch
наклоненный – inclined, tilted
наклонно – obliquely, aslant
наклонный – sloping, inclined, slanting, oblique
наконец – at last, finally
накопитель – accumulator; **накопитель произведений** – product accumulator; **накопитель сумм** – sum accumulator
накопительный – accumulative, storage
накрест – cross, crosswise; **накрест лежащий** – opposite; **внутренние накрест лежащие углы** – opposite (alternate) interior angles
накрестлежащий – opposite; **накрестлежащие углы** – alternate angles
накрывать (накрыть) – cover; **накрываться** – be covered
накрывающий – covering; **накрывающее пространство** – covering space
накрытие – covering; **двулистное покрытие** – double covering
налагаемый – imposed
налагая – imposing, laying

налаживать (наладить) – put right, fix, adjust
налево – to the left
налегать – overlap, overlie, lean on; **налегать друг на друга** – overlap
налицо – present; **быть налицо** – be present
наличие – presence, availability, existence; **при наличии** – in the presence of, involving
наличный – ready, at hand, cash; **наличные ресурсы** – cash resources
налог – tax
наложение – covering, superposition; **поверхность наложения** – covering surface; **универсальная поверхность наложения** – universal covering surface
наложенный – superimposed, covered
намагничение – magnetization
намагниченность – magnetization; **остаточная намагниченность** – remanence
наматывать – wind, wind around
намек – hint, allusion
намереваться – intend to, be about to
намерен – intends to, is going to
намерение – intention, purpose
намечать (наметить) – plan, project, outline
намечаться – be possible, be planned
намеченный – marked, projected, planned, designated
намного – considerably, by far
нанесенный – marked, drawn, plotted
наносить (нанести) – plot, bring, cause; **наносить деления** – graduate; **наносить по точкам** – fit
наоборот – conversely, back to front, vice versa, on the contrary
наперед – beforehand, in advance; **наперед заданный** – preassigned
напечатанный – printed, published
напечатать (от печатать) – print, publish
написанный – written
написать (писать) – write
напоминать (напомнить) – call to mind, remind
напоминающий – recalling, reminding
направить (направлять) – direct, send
направление – direction, path; **производная по направлению** – (directional) derivative in the direction (of); **кривизна в двумерном направлении** – sectional curvature
направленность – direction, trend
направленный – directed; **направленное множество** – directed set
направлять (направить) – direct, turn, send
направляющая – directrix, guide

- направляющий** – directing, guiding, direction, directional; **направляющий коэффициент** – direction number; **направляющий косинус** – direction cosine; **направляющая линия** – directrix
- направо** – to the right
- напрасно** – in vain, it is useless
- напрашиваться** – suggest itself
- например** – for example
- напротив** – conversely, on the contrary; opposite
- напрягать** – strain
- напряжение** – stress, strain, voltage, tension; **делитель напряжения** – potentiometer, bleeder; **снимать напряжения** – dump; **падение напряжения** – voltage drop; **местное напряжение сдвига** – local shear
- напряженность электрического поля** – electric field strength
- наравне** – on a level with, equally
- нарисовать** – draw
- народ** – people, nation
- нароdonаселение** – population
- нарочно** – purposely
- наружный** – external
- наружу** – outside
- нарушать (нарушить)** – break, violate, infringe, disturb
- нарушаться** – be broken, be violated
- нарушая** – violating, disturbing; **не нарушая общности** – without losing generality
- нарушение** – violation, infraction
- наряду с** – along with, side by side with, parallel with
- население** – population
- насколько** – how much, to what extent, as far as; **насколько нам известно** – as far as we know
- наследие** – inheritance, heritage; **наследственный** – hereditary, full, complete; **наследственная нормальность** – complete normality
- настаивать (настоять)** – insist, persist, infuse
- настолько** – so, as much
- настольный** – table, desk; **настольная книга** – handbook, reference book
- настоящий** – present, real; **в настоящее время** – today, at present
- наступать** – occur, appear, ensue
- наступление** – advent, approach, coining; attack, offensive; **наступление события** – occurrence of an event
- насчитываться** – number
- наталкиваться (натолкнуться)** – meet, come across, strike
- натуральный** – natural; **натуральное число** – positive integer, natural number
- натягивать** – stretch, span

натяжение – tension, pull; **поверхностное натяжение** – surface tension
натянутый – tight, stretched, strained, spanned
наугад – at random, by guess; **наудачу** – at random
наука – science, knowledge
научить – teach
научиться – learn
научно-исследовательский – research, pertaining to research
научный – scientific
находить (найти) – discover, find, come across
находиться – be, be found, be situated, belong
находя – finding, by finding, if we find
находящийся – situated, being, lying in
нахождение – determination, location, discovery, finding
нацеливать (нацелить) – aim
нацело – evenly, without a remainder, totally
национальный – national; **национальный доход** – national income
начало – beginning, origin, principle, basis, source; **начала Евклида** –
 Euclid's elements; **начало координат** – origin, origin of coordinates
начальный – initial, first, elementary; **начальная точка** – starting point, ini-
 tial point
начатый – started, begun
начать (начинать) – begin, start, commence
начертательный – descriptive, graphic; **начертательная геометрия** –
 descriptive geometry
начертить (чертить) – draw, sketch
начерченный – drawn, traced, outlined
начинаться – begin, start
начинающий – initial, beginning
начиная – beginning, starting; **начиная с** – beginning with
начинаясь – beginning (with)
начнем (от начать) – we (shall) begin
наш – our
нащупывать – grope, feel about, find by feeling
наэлектризованный – electrified
не – not; **не (одна) только** – not only; **схема "не"** – "not" circuit; un-, non- ;
неабелевый – non-Abelian; **неавтономный** – non-autonomous; **неав-**
тономные системы – non-autonomous systems; **неаддитивность** –
 non-additivity
неадекватный. – inadequate
неалгебраический – non-algebraic
неаналитический – non-analytic
неаналитичность – non-analyticity
неасимптотический – non-asymptotic

небезынтересно – not without interest
неблагоприятный – unfavorable, disadvantageous, adverse, unsuccessful;
неблагоприятный исход – failure
небольшой – not large, small
небрежно – carelessly, negligently
небрежный – careless, negligent
неверный – incorrect, false
невероятный – unlikely, improbable
невесомость – imponderability, weightlessness
невесомый – imponderable, weightless
невещественный – non-real
невидимый – invisible
невозможно (от невозможный) – it is impossible
невозможный – impossible
невозмутимый – imperturbable
невозрастание – lack of growth, lack of increase
невозрастающий – non-increasing
невоспроизводимый – irreproducible
невыводимый – non-deductive, not derivable
невыполнение – omission, non-fulfilment
невыполнимость – impracticability
невыполнимый – impracticable
невыпуклый – non-convex
невыразимый – inexpressible, beyond expression
невырожденность – non-degeneracy, non-singularity; **мера невырожденности распределения** – degree of non-singularity of a distribution
невырожденный – non-degenerate, non-singular; **невырожденная матрица** – non-singular matrix
негармонический – non-harmonic; **негармонический ряд Фурье** – non-harmonic Fourier series
негласный – non-principal, subsidiary
негодный – unsuitable, unfit, defective
негомеоморфный – not homeomorphic
недавно – recently
недалеко – not far
недвусмысленный – unambiguous
недействительный – invalid, void; **делать недействительным** – invalidate
неделимый – indivisible
неделя – week
недиагональный – off-diagonal, non-diagonal; **недиагональный матричный элемент** – off-diagonal matrix element
недискретный – non-discrete
недифференцируемый – non-differentiable

недоброкачественность – poor quality; **недоброкачественный** – low-grade, poor quality
недоказанный – unproved, not proved; **недоказуемость** – unprovability; **недоказуемый** – unprovable, indemonstrable
недоопределенный – sub-definite
недооценивать (недооценить) – underestimate, underrate
недопустимый – inadmissible
недоработанный – unfinished, unsolved
недоразумение – misunderstanding, ambiguity
недосмотреть – overlook, miss
недоставать (недостать) – be missing, lack
недостаточно – insufficiently; it is insufficient; **недостаточный** – insufficient, inadequate, defective
недостающий – missing, deficient
недостижимость – inaccessibility, un-attainability; **недостижимый** – unattainable, inaccessible
недостоверный – uncertain, doubtful
недоступный – inaccessible
недочет – deficiency, defect, shortage
неединственный – non-unique, not unique
неестественный – unnatural
нежелание – reluctance, unwillingness; **нежелательный** – undesirable, objectionable; **нежелательный сигнал** – noise
нежели – than
незавершенность – incompleteness
независимо – independently, regardless
независимость – independence; **независимый** – independent; **независимая величина** – independent variable; **независимое испытание** – independent trial; **независимое повторение** – independent repetition; **независимые события** – independent events; **линейно независимое решение** – linearly independent solution
независящий – independent (of)
незаконный – not valid
незамкнутый – non-closed, non-isolated, open
незарегистрированный – non-registered, unrecorded
незатухающий – undamped
незачем – there is no need, it is useless
незаштрихованный – unshaded, unhatched
незнание – ignorance, lack of knowledge
незначительный – negligible, insignificant
неидеальный – imperfect, non-ideal
неидентичный – not identical, non-identical
неизбежно – inevitably, of necessity

неизбежность – inevitability; **неизбежный** – unavoidable, inevitable
неизвестно (от неизвестный) – it is not known
неизвестность – uncertainty, obscurity
неизвестное – unknown quantity, unknown, indeterminate; **уравнение с двумя неизвестными** – equation in two unknowns
неизвестный – unknown, indeterminate
неизданный – unpublished
неизменный – invariable, fixed
неизмеримый – non-measurable
неизолированный – non-isolated
неименованный – abstract, indeterminate, unnamed
неискаженный – unbiased, undisturbed; **неискаженная оценка** – unbiased estimate
неисправность – inaccuracy, fault
неисчезающий – non-vanishing
нейтральный – neutral; **нейтральный элемент** – unit element
неклассический – non-classical
некоммутативный – non-commutative, non-abelian
неконгруэнтный – incongruent, non-congruent
неконструктивный – non-constructive
неконтролируемый – uncontrollable
некорректность – incorrectness, unreasonableness
некорректный – incorrect, false, improper
некоторый – certain, some; **до некоторой степени** – to some extent
некруговой – non-circular
некубический – non-cubic
некуда – nowhere
нелепица – absurdity
нелепый – absurd
нелинейность – non-linearity
нелинейный – non-linear
нелишний – useful, relevant
нелогичность – illogicality, lack of logic
нелогичный – illogical
нельзя – one cannot, it is impossible
нематематически – non-mathematically, in a non-mathematical manner
немедленно – immediately, instantly
немедленный – immediate, instantaneous
неминуемый – inevitable, unavoidable
немногие – few, not many; **немногим больше** – a little larger; **в немногих словах** – in a few words
немного – a little, some, a few

немногочисленность – sparsity; **немногочисленный** – sparse, not numerous
немыслимый – inconceivable, unthinkable
ненадежность – unreliability
ненадежный – unreliable
ненаправленный – undirected
ненормальный – abnormal, non-normal
ненулевой – nonzero, distinct from zero, non-trivial; **ненулевое решение** – non-trivial solution
необратимость – irreversibility
необратимый – irreversible
необходимо (от необходимый) – it is necessary
необходимость – necessity
необходимый – necessary
необычный – unusual
необязательно – optionally
необязательный – optional
неограниченно – indefinitely, with no limit, infinitely
неограниченность – unboundedness, unrestrictedness
неограниченный – unlimited, unbounded, unrestricted
неодинаковый – not identical, unlike, unequal
неоднозначность – ambiguity, lack of uniqueness
неоднозначный – ambiguous
неоднократный – repeated, reiterated
неоднородность – non-homogeneity, heterogeneity, dissimilarity; **неоднородный** – not uniform, in-homogeneous, non-homogeneous; **неоднородная среда** – inhomogeneous medium
неодносвязный – not simply connected, multiply connected
неожиданно – unexpectedly, suddenly
неожиданный – unexpected, sudden
точка неопределенности – ambiguous point
неопределенный – indeterminate, uncertain; undefined; **неопределенный интеграл** – indefinite integral; **неопределенная форма** – indeterminate form; **неопределенное условие** – condition of uncertainty
неопределимый – indeterminable
неопределяемый – undefined, undefinable
неопровержимость – irrefutability; **неопровержимый** – irrefutable, incontrovertible
неопубликованный – unpublished
неорганизованность – disorganization
неориентированный – non-oriented, unoriented
неособенный – non-singular, ordinary, non-exceptional
неосуществимый – impracticable, unrealizable
неосциллирующий – non-oscillatory, non-oscillating

неотделимость – inseparability, non-separability
неотделимый – inseparable, non-separable
неотличимость – indistinguishability; **неотличимый** – indistinguishable
неотлучно – continually, constantly
неотмеченный – unmarked, unnoted
неотрицательно – non-negatively; **неотрицательно определенный** – positive definite, positive semidefinite
неотрицательный – non-negative; **наименьший неотрицательный вычет** – least non-negative residue
неотъемлемый – essential, integral,
неохотно – reluctantly
неоценимый – invaluable, inestimable
непараллельный – non-parallel
непараметрический – non-parametric, distribution-free;
непарный – unpaired, odd, unmatched
Непер – Napier
неперекрывающийся – non-overlapping, disjoint
неплоский – nonplanar; **неплоская кривая** – twisted curve
неплотный – not compact, thin, non-dense; **нигде неплотный** – nowhere dense
неплохой – fairly good, quite good
неповрежденный – unimpaired, intact
неповторяющийся – non-recurrent, non-recurring
неподвижность – immovability, immobility
неподвижный – fixed, stationary, immovable; **неподвижная точка** – fixed point
неподготовленный – unprepared
неподобный – dissimilar
неполный – incomplete, partial
непонятный – incomprehensible, unintelligible; misunderstood, not properly understood
непоследовательность – inconsistency
непосредственно – directly, immediately; **непосредственный** – immediate, direct, spontaneous
непостоянный – not constant, non-constant
непостоянство – variability
неправильно – improperly, falsely, incorrectly; **неправильный** – improper, irregular; **неправильная дробь** – improper fraction
непредикативный – impredicative, non-predicative
непрерывно without fail, certainly
непрерывно – continuously, uninterruptedly; **непрерывно-дифференцируемый** – continuously differentiable

непрерывность – continuity; **непрерывный** – continuous, uninterrupted;
непрерывная дробь – continued fraction; **непрерывный спектр** –
 continuous spectrum
неприводимо – irreducibly
неприводимость – irreducibility
неприводимый – non-reducible, irreducible, indecomposable; **неприводи-
 мый полином** – irreducible polynomial, prime polynomial
непригодный – unfit, ineligible
неприменимость – inapplicability, non-applicability
неприменимый – inapplicable, non-applicable
непроводящий – non-conducting
нередко – not infrequently
нерешенный – unsolved
несводимый – irreducible; **несводимое доказательство** – irreducible proof
несвойственный – unusual, unnatural
несвязанность – disconnectedness; **несвязанный** – disconnected
несвязность – disconnectedness, disconnection; **локальная несвязность** –
 local disconnection
несвязный – incoherent, disconnected; **вполне несвязный** – totally
 disconnected
несепарабельный – non-separable
несжимаемый – incompressible
несимметрический – unsymmetric, non-symmetric, asymmetric **несиммет-
 ричный** – asymmetric
несингулярный – non-singular
несинхронный – non-synchronous
нескалярный – non-scalar
несколько – rather, somewhat; several, some, a few
несложный – not complicated, simple
неслучайный – non-random, assignable
несмежный – non-adjacent
несмотря – in spite of; **несмотря на то, что** – in spite of the fact that
несобственный – improper, non-intrinsic, ideal, singular; **несобственная
 точка** – ideal point; **несобственное нормальное распределение** –
 singular normal distribution; **несобственная прямая** – ideal
 (straight) line
несовершенный – incomplete, imperfect; **несовершенное поле** – quasi-field
несовершенство – imperfection
несовместимость – incompatibility, inconsistency; **несовместимый** – in-
 compatible, inconsistent, disjoint
несовместный – disjoint, incompatible, inconsistent
несомненный – certain, definite; **практически несомненный** – practically
 certain

несостоятельность – inconsistency; **несостоятельный** – inconsistent, insolvent, untenable
неспециальный – non-special
неспособность – inability
несравненно – by far, incomparably
несравнимо – incomparably, incommensurably
несравнимый –, incomparable, non-comparable, incommensurable, unrelated
нестандартный – non-standard, abnormal, atypical
нестационарный – non-stationary, unstable
нести – carry, bear; **нести с собой** – imply
неструктурный – non-structural, non-lattice
несуммируемость – non-summability; **несуммируемый** – non-summable
несущественный – unessential, immaterial, incidental
несуществующий – non-existent
несущий – carrying, supporting, carrier; **несущее пространство** – carrier (space); **несущее множество** – carrier (set)
несходство – dissimilarity, difference, discrepancy
несходящийся – non-convergent, divergent
несчастный – unlucky, unfortunate; **несчастный случай** – accident
несчетно – uncountably, non-denumerably; **несчетно-бесконечный** – uncountably infinite, non-denumerably infinite
несчетный – non-denumerable, uncountable
нет – no, not; there is no
нетождественно – not identically
неточно – not exactly, inaccurately
неточность – inaccuracy, discrepancy, error
неточный – inexact, incorrect, inaccurate
нетранзитивный – intransitive, non-transitive
нетривиальный – non-trivial
нетрудно – easily; it is not difficult
неубедительный – unconvincing, inconclusive
неубывающий – non-decreasing; **монотонная неубывающая функция** – monotone non-decreasing function
неуверенность – uncertainty
неудачный – unsuccessful
неудобный – inconvenient, awkward
неудобство – inconvenience
неудовлетворительный – unsatisfactory, inadequate
неуместный – inappropriate, misplaced, irrelevant
неупорядоченный – unregulated, unordered
неупругий – inelastic, rigid
неуравновешенный – unstable; **неуравновешенный момент** – unstable moment

неустановившийся – unsteady, irregular, transient, unstable
неустойчивость – instability, unsteadiness
неустойчивый – unstable, unsteady, uncertain
неустранимый – unremovable, inherent
неформальный – informal
нефть – oil, petroleum
нефундаментальный – non-fundamental, secondary
нехарактеристический – non-characteristic
нецелое – non-integral, non-integer
нецелочисленный – non-integral, fractional
нецелый – non-integral
нецентральный – non-central
нециклический – acyclic, non-cyclic
нечеткий – illegible, difficult
нечеткость – illegibility, carelessness
нечетность – property of being odd, oddness
нечетный – odd
нечто – something
неэвклидовый – non-Euclidean; **неэвклидова геометрия** – non-Euclidean geometry
неэквивалентность – non-equivalence; **неэквивалентный** – non-equivalent
неэкспоненциальный – non-exponential
неэффективность – inefficiency, ineffectiveness
неэффективный – ineffective, inefficient
неявно – implicitly, tacitly
неявный – implicit; **неявная функция** – implicit function; **теорема о неявных функциях** – implicit function theorem
неясность – vagueness, obscurity, ambiguity
неясный – vague, obscure
ни, ни ... ни – neither. . . nor; no, not; **сколь бы мало ни было** – no matter how small
нигде – nowhere; **нигде не плотный** – nowhere dense
ниже – lower, below
нижележащий – underlying
нижеопределенный – defined below
нижеперечисленный – enumerated below, stated below
нижепоименованный – named below
нижеприведенный – stated below, mentioned below
нижеследующий – following
нижеуказанный – stated below
нижний – lower; **нижняя грань** – lower bound, greatest lower bound
низкочастотный – low-frequency
никак – in no way

никакой – no, none
никогда – never
никто – no one, nobody
нисколько – not at all
ничтожный – insignificant, negligible
ничуть – not at all, by no means
номер – number
номинал – nominal (value), face value
номинальный – nominal, rated; **номинальная мощность нагрузки** – capacity, rated power
норма – norm, standard, rate, quota
нормализация – normalization, standardization
нормализованный – normalized; **нормализировать** – normalize
нормаль – normal
нормально – normally
нормальный – normal, standard; **нормальный делитель** – normal divisor; **импульс нормальной величины** – full-sized pulse; **целая функция нормального типа** – entire function of mean type
нормированный – standardized, standard, normalized, normed; **нормированная величина** – standardized variable; **нормированное кольцо** – Banach algebra, normed ring
нормировать – norm, normalize, standardize
нормируемость – normability
нормирующий – normalizing
носимый – carried; **носимое множество** – carried set
носитель – carrier, vehicle, medium; **носитель записи** – recording medium
нужда – need, necessity; **без нужды** – needlessly
нуждаться – need, require
нужно (от **нужный**) – it is necessary; **нужно было** – it was necessary; **нужно будет** – will be necessary
нужный (**нужна, нужно**) – necessary, needed
нулевой – zero, pertaining to zero, null; **нулевой корень** – zero root; **нулевой порядок** – (of) order zero; **нулевое решение** – trivial solution, zero solution; **нулевая точка** – origin; **нулевая гипотеза** – null hypothesis
нуль – zero, origin; **обратиться в нуль** – become zero, vanish
нульмерность – zero-dimensionality
нульмерный – of zero measure, zero-dimensional
нуль-многообразие – zero variety; **нуль-множество** – null-set, empty set; **нуль-полугруппа** – zero semigroup; **нуль-последовательность** – null-sequence, zero-sequence
нумерованный – numbered, indexed,
Ньютон - Newton
ньютон – newton (unit)

НЬЮТОНОВСКИЙ – Newtonian

НЫНЕ – now, at present

Нэш - Nash

О

О, об – about, on, of

оба – both

обведенный – enclosed, encircled, outlined, surrounding

обводить (обвести) – encircle, surround, outline

обдуманно – deliberately

обеспечение – security, guarantee

обеспеченный – secure, ensured

обеспечивать – ensure, guarantee, provide

обеспечивающий – ensuring, providing, guaranteeing

обещать – promise

обещающий – promising

обзор – survey, review

обзорный – review, survey

обладать – have, possess

обладающий – possessing, having

область – domain, region, range, scope, system; **область главных идеалов** – principal ideal domain; **область коэффициентов** – coefficient domain;

область определения – domain of definition; **как угодно малая область** – arbitrarily small domain; **область значений** – range of values;

область транзитивности – transitivity set

облегчать (облегчить) – facilitate; **облегчающий** – facilitating

облегчение – facilitation, lightening

облегченный – relieved, facilitated

обманывать (обмануть) – deceive, trick

обмен – exchange, interchange; **обменивать** – exchange, interchange

обмотка – winding, armature winding

обнадеживающий – reassuring, encouraging

обнаружение – detection, discovery; **устройство для обнаружения ошибки** - error detecting facility

обобщать (обобщить) – generalize, extend

обобщение – generalization, extension

обобщенно (от обобщенный) – generalized

обобщенно-непрерывный – continuous in the extended sense

обобщенный – generalized, extended

обобщить – generalize, extend

обогащение – enrichment, concentration; **метод обогащения данных** – data enrichment method

обогнуть – bend, envelop, fit

обозначать (обозначить) – designate, denote; **обозначение** – designation, notation; **обозначенный** – denoted, designated

обозреватель – reviewer

обозревать – survey, review; **обозрение** – review, survey

обозримость – visibility; **обозримый** – visible

обойдемся (от обходиться) – we shall manage (with)

обойти (обходить) – go around, by-pass

обойтись (обходиться) – manage, get along

оболочка – envelope, casing, cover, hull, shell; **выпуклая оболочка** – convex hull; **линейная оболочка** – linear spanж **оболочка голоморфности** – envelope of holomorphy

оборот – turn, revolution, rotation

оборотный – reverse, back; **оборотная сторона** – reverse side

оборудование – equipment, outfit, arrangement, circuit; **оборудовать** – equip, arrange

обоснование – proof, basis, ground

обоснованный – justified, proved, valid

обосновывать (обосновать) – justify, substantiate

обошлись (от обходиться) – got along, managed

обоюдно – mutually; **обоюдный** – mutual, reciprocal

обрабатывать (обработать) – treat, develop, process

обработка – processing, treatment, handling; **обработка данных** – data processing

образ – image, form, manner, transform; **главным образом** – mainly; **таким образом** – in this way, thus; **разумным образом** – in a reasonable way

образец – model, pattern, type, sample, specimen

образный – figurative, descriptive, shaped

образование – formation, education; **образование групп чисел** – number grouping

образовывать (образовать) – form, make up, organize; **образовывать дополнение** – complement

образуемый – formed, formed by

образующая – generator, generatrix, element (of cylinder), ruling

образуя – forming, by forming, if we form

образцовый – key, exemplary, model

обрамлять – frame

обратимость – reversibility, reciprocity

обратимый – reversible, convertible, inverse, invertible

обратить (обращать) – convert, turn into, transform

обратиться (обращаться) – become, turn into; **обратиться в нуль** – become zero, vanish

обратно – conversely, inversely, back, backwards; **обратно пропорциональный** – inversely proportional; **обратно двойственный** – dual
обратный – inverse, converse, reverse, back, reciprocal, opposite; **обратное преобразование** – reconversion; **обратное сопротивление** – back-resistance; **обратная матрица** – reciprocal matrix, inverse matrix; **в обратном порядке** – in reverse order
обращающий – reversing, inverting, converting, transforming
обращающийся – becoming, reducing to
обращение – conversion, inversion, converse, circulation, reversion; **формула обращения** – inversion formula; **время обращения к запоминающему устройству** – storage access; **обращение вероятности** – inverse probability
обращенный – conversion
обрыв – break, cut-off, discontinuity; **условие обрыва цепей** – chain condition; **условие обрыва возрастающей (убывающей) цепочки** – ascending (descending) chain condition
обрываться – terminate, stop
обрывающийся – terminating, breaking, cutting off
обследование – investigation, inspection; **выборочное обследование** – sample survey
обследовать – inspect, examine, investigate; **обследуемый** – investigated
обслуживаемый – served, serviced; **обслуживание** – service, attention, maintenance, care
обстановка – circumstances, arrangement, conditions, situation
обстоит (от обстоять) – is; **дело обстоит** – the situation is
обстоятельство – case, circumstance, property
обстоять – be, get on
обсуждать (обсудить) – consider, discuss, argue; **обсуждение** – discussion, argument
обусловленность – condition, stipulation, conditionality
обусловленный – agreed upon, stipulated
обуславливать (обусловить) – stipulate, make conditions
обучать – teach, train; **обучение** – instruction, training
обученный – trained
обход – circuit, by-pass; **порядок обхода** – index
обходить (обойти) – go around, turn, avoid, by-pass
обходиться (обойтись) – treat, manage, make, do; **обходиться без** – do without, dispense with
общность – extensiveness, magnitude
обширный – extensive
общезначимый – valid, generally valid
общеизвестный – commonly known, well known
общеобразовательный – (of) general education; (of) general form or shape

- общепризнанный** – universally recognized
общеприменимый – generally applicable; **общепринятый** – generally accepted, conventional
общественный – community, social, public; **кривая общественного безразличия** – community indifference curve
общество – society
общетеоретический – general-theoretical
общепотребительный – current, in general usage
общий – common, general, total; **общее число** – general number; **общая сумма** – sum total; **общее наименьшее кратное** – least common multiple; **общий наибольший делитель** – greatest common divisor; **общий пучок** – generic pencil; **общая точка** – generic point; **общее решение однородного уравнения** – complementary function, general solution (of the homogeneous equation)
общность – generality, community
объединение – union, join, combination, unification
объединенный – joined, united, amalgamated; **объединяемый** – joined, united, joinable, pooled
объединять (объединить) – join, unite, combine, consolidate, connect
объединяющий – joining, uniting, connecting, combining
объект – object, item, entity, unit, target; **движущийся объект** – moving object, moving target
объективный – objective
объем – volume, size, extent, extension; **объем выборки** – sample size; **объем запоминающего устройства** – storage space
объемный – solid, volume, volumetric; **объемная гармоника** – solid harmonic
объявлять (объявить) – announce, declare
объяснение – explanation, cause; **объяснительный** – explanatory; **объяснять (объяснить)** – explain; **объясняться (объясниться)** – be explained, stem from
обыкновенно – ordinarily, usually; **обыкновенный** – ordinary, usual, normal, regular; **обыкновенная точка (линии)** – regular point (of a line)
обычно – usually, generally, ordinarily; **обычный** – usual, ordinary
обязательно – without fail, necessarily
обязательный – obligatory
обязательство – obligation, commitment
обязывать (обязать) – bind, oblige
овал, овальный – oval
овладевать (овладеть) – seize, master
огибать (обогнуть) – bend, envelop, fit
огибающая – envelope; **огибающий** – enveloping
оглядываться – look back; **оглядываясь назад** – in retrospect

оговаривать (оговорить) – stipulate, specify, state explicitly
оговоренный – mentioned, stipulated; **если противное не оговорено** – unless otherwise stipulated
ограничение – restriction, limitation, restraint, constraint; **игра с ограничениями** – constrained game
ограниченно – restrictedly, boundedly, bounded; **ограниченно сходящийся** – boundedly convergent; **ограниченно-слабый** – bounded-weak
ограниченность – boundedness
ограниченный – bounded, limited, restricted; **ограниченный сверху** – bounded above; **ограниченный снизу** – bounded below; **ограниченный по упорядоченности** – order-bounded
ограничивать (ограничить) – bound, restrict, limit, confine
ограничиваться (ограничиться) – restrict oneself (to), be restricted (to)
ограничивающий – limiting, bounding; **ограничивающий диод** – clamping diode
ограничитель – stopping device, catch
ограничиться – confine oneself to
огромный – vast, immense
один – one, some, certain, alone
одинаково – equally; **одинаково удаленный** – equidistant
одинаковый – equal, identical, the same, common; **одинаковый знаменатель** – common denominator
одинарный – single, unary, unitary
одиннадцать – eleven
одиочный – single
однажды – once
однако (однако же) – but, however
одно – one, some; **одно и то же** – one and the same, the same
одно- – one-, single-, mono-, uni-
одноадресный – one-address, single-address
одноатомный – monoatomic, monatomic
одновершинный – one-vertex, having one maximum
одновременно – simultaneously; **одновременность** – simultaneity
однозначно – identically, uniquely; **взаимно однозначно** – one-to-one; **однозначность** – uniqueness, single-valuedness; **теорема однозначности** – uniqueness theorem; **однозначный** – univalent, one-valued, single-valued; **взаимно однозначный** – one-to-one
одноименный – having the same name
одноиндексный – of index one, single-index
однокомпонентный – one-component
одноконтактный – single-contact
одноконтурный – single-circuit
однократный – single

однолиственность – univalence, consisting of one sheet; **однолистный** – schlicht, one-sheeted
одномерный – one-dimensional
одноплостный – of one sheet; **одноплостный гиперболоид** – hyperboloid of one sheet
однородность – homogeneity, uniformity, similarity
однородный – homogeneous, uniform, similar
односвязность – simple-connectedness, simple connectivity
односвязный – simply connected, 1-connected
одностолбцовый – one-column, of one column
односторонний – one-sided, unilateral, single; **односторонняя поверхность** – one-sided surface
однострочечный – one-row, of one row
однотипный – of the same type, one-type, single-type
одночлен – monomial
ожидаемый – expected; **ожидаемая частота** – expected frequency
ожидание – expectation; **время ожидания** – latency, latency period, delay; **математическое ожидание** – mathematical expectation, mean value
ожидать – expect, wait
ознакомление – acquaintance; **ознакомлять (ознакомить)** – acquaint
означать – mean, denote, signify
оказать (оказывать) – render, show; **оказать влияние** – influence
оказываться (оказаться) – prove to-be, turn out to be, be found
окаймлять – border, edge
окаймляющий – bordering; **окаймляющая грань** –boundary face
оканчивать – finish, end; **оканчивающийся** – terminating
около – near, about, by, close to, around
окончание – termination, end
окончательно – finally; **окончательный** – final, definitive, best possible, terminal; **окончательное выражение** – resultant expression
окрестность – neighborhood, vicinity
округление – approximation, rounding off; **ошибка округления** – round-off error; **точка округления** – umbilical point
округленный – rounded, rounded off, approximated, umbilical
округлять (округлить) – round off, approximate
окружающий – enclosing, surrounding, encircling, ambient; **окружающая сфера** – environment
окруженный – surrounded, enclosed
окружность – circumference, circle
октант – octant
октаэдр – octahedron
олимпиада – olympiad; **математическая олимпиада** – mathematical competition in schools

ом – ohm (unit)
омега – omega
он – he, it; **она** – she, it; **они** – they; **оно** – it
опасение – fear, misgiving
опасность – risk, hazard, danger; **опасный** – dangerous, risky
оперативный – operating, operative, operational
оператор – operator
операционный – operational
операция – operation; **код операции** – operation part; **компонента операции** – operand
опереться (опираться) – be based on, be guided by
оперировать – operate, use
опечатка – misprint
опираться (опереться) – rely on, use, be based on, rest on
опирающийся (на) – based (on)
опираясь (на) – relying (on), basing (on)
описание – description
описанный – circumscribed
описать (описывать) – circumscribe, describe, write
описка – error in writing
описываемый – described, describable
опора – support
опорный – supporting, support, bearing; **опорная плоскость** – plane of support; **опорная функция** – support function
оправдание – justification
оправданный – justified
оправдывать – justify, warrant
определение – definition, determination; **определение по индукции** – definition by induction; **по определению** – by definition
определенно-отрицательный – negative definite
определенно-положительный – positive definite
определенность – definiteness, determination
определенный – definite, specific, defined, well-defined, determinate, determined; **определенное событие** – specific event
определитель – determinant
определять – define, determine, evaluate; **определять место** – locate, allocate; **определяться** – be defined, be determined; **определяющий** – defining, determining; **цифра, определяющая знак** – sign digit
опробование – sampling, testing
опровергать (опровергнуть) – refute, disprove, contradict
опровергающий – disproving, rejected
опровергнутый – disproved, rejected
опровержение – refutation, disproof, denial, contradiction

опрос – inquiry, questionnaire, question
оптика – optics
оптимальный – optimum, optimal; effective
оптимизация – optimization
оптимистический – optimistic
оптический – optical; **оптический обман** – optical illusion
опубликование – publication; **опубликованный** – published; **опубликовать** – publish
опускаемый – lowered, dropped, omitted; **опускаемое значение** – omitted value, exceptional value
опускать (опустить) – lower, drop, omit; **опустить перпендикуляр** – drop a perpendicular
опыт – attempt, trial, experiment; **опытный** – experimental, empirical
опять – again; **опять же** – besides; **опять-таки** – but again, besides
организационный – organizational
организация – organization; **организация тыла** – logistics
органический – organic, integral
ординарность – ordinariness; **ординарный** – ordinary, common
ордината – ordinate
оригинал – original, pre-image
оригинальный – original
ориентация – orientation; **ориентированный** – oriented, directed
орт – basis vector, unit vector, ort
ортогонализация – orthogonalization; **ортогонализировать** – orthogonalize; **ортогонально-ассоциированный** – orthogonally associated
ортогональность – orthogonality; **ортогональный** – orthogonal
ортодоксальный – orthodox
ортоцентр – orthocenter; **ортоцентрический** – orthocentric
орудие – tool, instrument, device
осваивание – mastering, assimilation
осваивать (освоить) – master, assimilate
осведомленный – informed
осведомлять – inform (of)
освежать – renew, regenerate, refresh
освещать (осветить) – illuminate, throw light (on)
освободиться – get rid of, eliminate, become free
освобождать (освободить) – liberate, release, set free
освоение – mastering, assimilation
осевой – axial
осечка – misfire
ослабление – weakening, slackening, reduction, relaxation, attenuation
ослабленный – weakened, relaxed
ослаблять (ослабить) – loosen, relax, weaken

осложнение – complications; **осложнять** – complicate
осматривать (осмотреть) – examine, inspect, scan, look over
осмысленный – intelligent, sensible
осмыслять (осмыслить) – give meaning to, comprehend, interpret
основа – base, basis, foundation; **на основе** – because of, on the basis of
основание – base, reason, basis, foundation, ground; **на основании** – on the basis of, because of; **основание (системы счисления)** – radix
вычислительная машина с основанием два – radix two computer;
основание (перпендикуляра) – foot (of a perpendicular)
основанный – established, based on; **основанный на постулатах** – postulational
основательно – fully, thoroughly; **основательный** – solid, substantial, thorough
основать (основывать) – base, lay the foundation
основной – basic, basis, fundamental, principal; **основной вектор** – basis vector, unit vector; **основная линия** – base line; **основное значение** – basic meaning; **основной период** – fundamental period
основополагать – establish, found; **основополагающий** – basic, initial
основоположник – initiator, founder; **основоположный** – fundamental, original, basic
основывать (основать) – base, found, lay the foundation
основываться – be based, be based on
особенно – particularly, especially
особенность – singularity, peculiarity, exception; **особенность типа диполя** – dipole singularity; **функция особенности** – singularity function, singular function
особо – separately, particularly, explicitly
особый – singular, particular, peculiar, critical; **особая точка** – singular point
осознавать (осознать) – realize
оспаривать (оспорить) – dispute, question
осредненный – average, averaged
оставаться (остаться) – remain
оставлять (оставить) – leave; **оставлять на месте** – leave fixed; **оставить без внимания** – disregard
остальной – the other, the rest, remaining
останавливать (остановить) – stop, discontinue, shut down
остаток – remainder, residue, residual; **нормальный остаток** – normal residual
остаточный – residual, remainder; **остаточный член** – remainder term; **остаточная дисперсия** – residual variance
остающийся – residual, remaining; remainder; **остающаяся стратегия** – remaining strategy
остерегаться (остеречь) – avoid, be careful of

- остов** – frame, framework, skeleton
осторожно – carefully, cautiously; **осторожность** – care, caution
осторожный – cautious, careful, delicate
острие – point, spike, edge, cusp
Остроградский – Ostrogradskii; **теорема Остроградского** – (Gauss) divergence theorem
остроугольный – acute, acute-angled
острый – acute, sharp, spike; **острый угол** – acute angle; **острый импульс** – spike pulse
осуществимый – realizable, practicable, feasible, admissible
осуществить (осуществлять) – realize, effect, bring about; **осуществление** – realization
осуществляемый – realized, effected, induced, defined; **осуществлять (осуществить)** – realize, effect, bring about
осуществляться – be realized, be effected, come about
осуществляющий – realizing, effecting
осуществляя – effecting, realizing, making
осциллировать – oscillate; **осциллирующий** – oscillating, oscillatory
осциллограмма – oscillogram; **осциллограф** – oscillograph
ось – axis, axle; **главная ось** – principal axis, major axis
от – from, away from, of
отбор – selection; **отбраковка** – rejection
отбрасываемый – rejecting, rejected
отбрасывание – rejection; **область отбрасывания**, rejection region; **ошибка при отбрасывании (членов)** – truncation error
отбрасывать (отбросить) – reject, discard, throw
отвергать (отвергнуть) – reject, discard
отвес – plumb-line; **по отвесу** – perpendicularly
ответ – answer, reply, response; **функция-ответ** – response function
ответвление – branch, derivation
отвечать (ответить) – answer, reply, respond
отвечающий – responding (to), corresponding (to)
отдавать (отдать) – return, give back
отдача – response, output, efficiency
отделенный – separated, detached, isolated
отделимость – separability, separation, isolation; **аксиома отделимости** – separability axiom
отделимый – separable, separated; **отделить (отделять)** – separate; **в отдельности** – individually, separately
отдельный – separate, individual, isolated; **отдельная точка** – isolated point; **отделять (отделить)** – separate, isolate
отделяющий – separating, isolating; **отделяющее множество** – separating set

- отзыв** – opinion, reference
- отказ** – refusal, denial, rejection; **отказывать (отказать)** – refuse, reject, deny; **отказываться (отказаться)** – waive, relinquish, avoid, rule out
- откладывать (отложить)** – put aside, postpone
- откладывая** – postponing, putting aside
- отклонение** – deviation, divergence, deflection, error
- отклоненный** – deviating, divergent,
- открывать (открыть)** – open, discover; **открывающий** – opening; **открывающее множество** – opening set, opener
- открытие** – opening, discovery
- открыто-замкнутый** – open-closed
- открытый** – open, opened, discovered; **открытое отображение** – interior mapping, open mapping
- откуда** – whence, from which
- отличать (отличить)** – distinguish; **отличаться** – differ, differ from, be distinguished; **отличающийся** – differing
- отличие** – difference, distinction; **в отличие от** – unlike, in contrast to, as opposed to
- отложить (откладывать, отлагать)** – lay aside, postpone
- отмена** – cancellation
- отметить (отмечать)** – single out, note, mark off; **следует отметить что** – it should be noted that
- отметка** – note, mark
- отмечать (отметить)** – mark, note; **отмеченный** – marked, noted, recorded, distinguished; **отмеченный для отличия** – distinguished; **отмеченный идеал** – distinguished ideal; **отмеченный граф** – signed graph
- отнимать (отнять)** – take away, subtract
- относительно** – relatively, with respect to; **относительно инвариантный** – relatively invariant; **относительно обратный** – relative inverse; **алгебраический относительно** – algebraic over; **конечный относительно** – finite over
- относительность** – relativity; **теория относительности** – theory of relativity
- относительный** – relative; **относительное произведение** – relative bundle; **кодирование с относительными адресами** – relative coding; **относительное число** – algebraic number
- относиться** – be, be to, be relative to, relate; **три относится к четырем как шесть к восьми**, three is to four as six is to eight
- относящийся** – involving, relating to
- отношение** – ratio, quotient, relation; **в этом отношении** – in this respect; **по отношению к** – with respect to; **отношение эквивалентности** – equivalence relation; **поле отношений** – quotient field; **кольцо**

- отношений** – quotient ring; **последовательный критерий отношений вероятностей** – sequential probability ratio test; **двойное отношение** – cross-ratio; **двоичное отношение** – binary relation; **простое отношение** – affine ratio (of three points); **инъективное отношение** – injective relation; **сюръективное отношение** – surjective relation; **биективное отношение** – bijective relation
- отныне** – henceforth
- отнюдь** – by no means, not at all
- отнять (отнимать)** – take away, subtract
- отображать (отобразить)** – map, reflect, represent, transform; **отображать в** – map into; **отображать на** – map onto
- отображающий** – mapping, transforming, representing
- отображение** – mapping, representation, transformation; **отображение в целом** – global mapping, mapping in the large; **отображение в (себя)** – into mapping; **отображенный** – represented, mapped
- отобразимый** – resolvable
- отобранный** – selected; **отобрать (отбирать)** – select
- отождествленный** – identified
- отождествлять (отождествить)** – identify; **отождествляться** – be identified
- отправлять (отправить)** – transmit, dispatch
- отправной** – starting; **отправная точка, отправной пункт** – starting point, origin
- отработать** – complete, finish off
- отражаемый** – mapped, image; **отражаемая кривая** – image curve
- отражательная способность** – reflectance; **отражается в нуль** – vanishes
- отражение** – reflection, image; **принцип отражения** – reflection principle
- отрасль** – branch
- отрезок** – segment, (closed) interval; **отрезок, отсекаемый на оси (прямой линии)** – intercept (of a straight line)
- отрицание** – negation, denial; **двойное отрицание** – double negation, **отрицание противоречия** – negation of contradiction
- отрицательный** – negative
- отрицать** – deny, contradict
- отрыв** separation, isolation; **точка отрыва** – separation
- отрывок** – fragment; **отрывочный** – fragmentary
- отсеивание** – elimination, screening, sifting; **отсеивать (отсевать)** – sift, screen, eliminate
- отсекаемый** – cut off, intercepted; **отрезок, отсекаемый на оси X** – intercept on the X -axis
- отсекать (отсечь)** – cut off, sever; **отсечение** – cut, truncation, cutting off; **отсеченный** – cut off
- отставать (отстать)** – lag, lag behind, fall back

отстаивать (отстоять) – defend, advocate
отступление – digression, deviation
отсутствие – absence, lack; **отсутствие сигнала** – no signal
отсутствовать – be lacking, be absent, be missing
отсутствующий – missing, absent
отсчет – reading, reference; **ось отсчета** – axis of reference; **система отсчета** – frame of reference
отсчитывать (отсчитать) count, reckon, count off
отсылать (отослать) – refer to
отсюда – from here, hence
оттенять (оттенить) – shade, tint, graduate
оттуда – from there
оттянутая струна – plucked string
отчасти – partly, partially
отчет – report, account
отчетливо – clearly, distinctly; **отчетливый** – clear, distinct, sharp
отчетный – current, account, report; **отчетный период** – accounting period
отыскание – determination, discovery, estimation
отыскивать (отыскать) – find out, search, discover
охарактеризовать – describe, characterize
охватывать (охватить) – envelope, contain, involve, cover, include
охватывающий – enveloping, overlapping, covering, containing
охлаждение – cooling; **охлажденный** – cooled
оцененный – estimated, evaluated; **оцениваемый** – (being) evaluated, (being) estimated
оценивать (оценить) – consider, evaluate, estimate, bound
оценка – bound, estimate, evaluation, valuation, estimation; **оценка сверху** – upper bound; **оценка снизу** – lower bound
эффективная оценка – efficient estimate
оценочная функция – estimator
очевидно (очевидный) – it is evident, it is obvious (that)
очевидно – evidently, obviously; **очевидность** – clearness, obviousness
очевидный – obvious, evident, trivial
очень – very, very much
очередной – next, recurrent
очередь – turn, line, queue; **на очереди** – next in turn; **в первую очередь** – in the first place; **в свою очередь** – in turn; **теория очередей** – theory of queues
очерчивать (очертить) – outline, trace, draw around
очко – point, score (in games)
ошибаться (ошибиться) – make a mistake, err
ошибка – error, mistake; **ошибка округления** – round-off error; **ошибка**

при отбрасывании (членов) – truncation error; **распределение ошибок** – error distribution; **стандартная ошибка** – standard error; **время работы машины без ошибок** – good time
ошибочно – by mistake, erroneously; **ошибочный** – erroneous
ощутимый – perceptible, tangible
ощущаемый – (being) felt, (being) perceived
ощущать (ощутить) – feel, sense, perceive
ощущение – sensation, perception, sense

П

Падать (упасть) – fall, drop
падающий – incident, falling, dropping
падение – fall, drop, incidence; **угол падения** – angle of incidence; **падение напряжения** – voltage drop
паз – slot, groove
пакет – package, stack, packet, batch
палец – finger; **счет по пальцам** – finger counting
память – memory; **емкость памяти** – memory capacity, storage capacity **панель** – panel; **коммутационная панель** – keysets
пара – pair, couple; **пара сил** – couple, force couple; **задача о составлении пар** – matching problem
парабола – parabola; **параболический** – parabolic; **параболоид** – paraboloid
параграф – paragraph, section
парадокс – paradox; **парадоксально** – paradoxically; **парадоксальность** – paradoxicality; **парадоксальный** – paradoxical
параллелепипед – parallelepiped
параллелизм – parallelism
параллелограмм – parallelogram
параллель – parallel; **проводить параллель** – draw a parallel
параллельно – in a parallel way, in parallels; is parallel; **параллельность** – parallelism
параллельный – parallel; **метод параллельного действия** – parallel mode
парамагнитный – paramagnetic
параметр – parameter; **параметр разброса** – scale parameter, dispersion index; **предварительно введенный параметр** – preset parameter
параметризация – parametrization
параметрический – parametric
паранорма – paranorm
паритет – parity, equality; **паритетный** – parity
парный – conjugate, twin, pair, dual
партия – party, group, set, batch, lot, game

партнер – partner
паскалевый – Pascal, pertaining to Pascal
пасовать (спасовать) – pass (at cards, in a game), no bid
пассивный – passive
патологический – pathological; **патология** – pathology
педагогический – pedagogical
педантизм – pedantry; **педантичность** – pedantry
пентагон – pentagon
пентаэдр – pentahedron
первично – primarily, initially; **первичный** – primary, initial, prime
первобытный – primitive
первоначально – originally, initially; **первоначальный** – original, initial, prime, primary, elementary, primitive; **первоначальные данные** – raw data
первообраз – prototype, pre-image, primitive
первообразная – primitive, antiderivative
первостепенный – primary, paramount
первый – first, former, **во-первых** – in the first place; **первое слагаемое** – augend, addend, first term
перебирать (перебрать) – sort out, look over, reset
перебрасывание – transfer, throwing over
перевал – saddle-point, crossing, passing
переведенный – translated
перевернутый – inverted, reverse; **перевертывать (перевернуть)** – invert, turn over
перевести (переводить) – translate, transfer
перевод – translation, transfer, conversion; **таблица перевода** – conversion table; **переводить (перевести)** – translate, transfer
переводчик – translator, interpreter; change-lever
перевозка – transport, conveyance
перегиб – inflection, bend, twist; **точка перегиба** – point of inflection
перегруппирование – rearrangement, regrouping; **перегруппированный** – rearranged, regrouped
перед – before, in front of, to, compared to
передаваемый – transmitted; **передавать (передать)** – transmit, pass, give
передатчик – transmitter; **передающий** – transmitting, transmission
переделка – translation, conversion, alteration
передний – front, leading, fore; **передняя кромка** – leading edge
переиздавать (переиздать) – reprint, republish
переименование – renaming, rewriting
перейти (переходить) – pass
переключатель – switch; **переключатель с выборкой по напряжению** – voltage-selector switch

переключать (переключить) – switch, switch over
переключающий – switching; **переключающая схема** – switching circuit
перекрестный – cross, crossed, switch-back
перематывание – rewinding
перемена – interchange, change, alternation
переменна – variable, argument
переменный – variable; **переменный ток** – alternating current; **переменное основание системы счисления** – variable radix
переместительность – commutativity; **переместительный** – commutative
перемещение – permutation, transfer, interchange, displacement, moving; **цена перемещения** – cost of moving; **обратное перемещение** back-spacing
перемножать (перемножить) – multiply, multiply out
перемножение – multiplication, multiplying out
перемычка – cross connection, jumper, bridge
перенести (переносить) – transfer, carry over
переномерование – enumeration
перенос – transfer, translation, transport, carry, carry-over
переносимый – transferable, endurable
переносить (перенести) – transfer, carry over
перенумерация – renumbering, enumeration, numbering; **перенумерованный** – renumbered, enumerated; **перенумеровать** – index, enumerate, number, renumber
переопределение – overdetermination; **переопределенный** – overdetermined
переоценивать (переоценить) – overestimate, overrate, **переоценка** – overestimation
переписка – correspondence, copying
переписывание – rewriting, copying; **переписывать (переписать)** – rewrite, copy, write over, make a census of, sample
переплет – interlacing
перепонка – membrane
перепрыгивать – skip, jump, jump over
переработать (перерабатывать) – revise, alter, work over, change, transform
перераспределение – redistribution; **перераспределять (перераспределить)** – redistribute
перерасчет – recomputation
перерезать – intersect, intercept, cut
перерыв – interruption, break
пересекать (пересечь) – intersect, cut, cross
пересекаться – intersect; **попарно не пересекаться** – be mutually disjoint; **взаимно не пересекаться** – be mutually disjoint

пересекающийся – intersecting, crossing; **пересекающиеся линии** – intersecting lines; **пересекающая линия** – secant (line)
пересечение – intersection, meet; **точка пересечения** – point of intersection;
перескакивать (перескочить) – skip, omit, jump over
пересматривать (пересмотреть) – revise, reconsider, look over
переставать (перестать) – cease, stop
переставлять (переставить) – rearrange, transpose, move, change the position of; **переставить порядок суммирования** – invert the order of summation
перестановка – permutation, rearrangement, transposition
перестановочность – permutability; **перестановочный** – permutation, permutational, commutative
перестройка – bifurcation, modification, rebuilding
пересчёт – recalculation, recount, enumeration
перетасовка – shuffle, shift
переформулировать – reformulate, restate
перефразированный – rephrased; **перефразировать** – rephrase, paraphrase
переход – passage, transfer, transition, jump, conversion; **условный переход** – branch, conditional jump, "jump if not"; **операция условного перехода** – "jump if not" operation; **команда условного перехода** – "jump if not" instruction; **коэффициент перехода** – conversion factor
переходя – going over, passing on to; **переходя к общему случаю** – going over to the general case, if we go over to the general case
переходящий – transferring, translating, carrying
перечень – enumeration, list
перечеркивать (перечеркнуть) – cross out, cancel
перечерчивание – replotting, redrawing
перечисленный – enumerated; **перечислять (перечислить)** – enumerate, transfer
перешеек – isthmus (in the graph theory), connection, neck
перешел (от переходить) – passed
периметр – perimeter
период – period; **по периоду** – periodically
периодический – periodic, recurrent, alternating, torsion; **периодическая дробь** – repeating decimal
периодичность – periodicity; **периодичный** – periodic
перпендикулярность – perpendicularity
перпендикулярный – perpendicular
перспектива – perspective, view
перфокарта – punch card
перфолента – tape, perforated tape, punch tape
перфоратор – perforator, punch
петлевидный – loop; **петля** – loop

печатать – print, type; **печатающий** – printing; **печатный** – printed, published; **печатная схема** – printed circuit
печать – imprint, seal, stamp
пик – peak
пиковый – peak, spades (cards)
пиктограмма – pictogram
пирамида – pyramid; **пирамидальный** – pyramidal
Пирс – Peirce, Pierce; **стрелка Пирса** – Pierce’s arrow
пирсоновский – Pearson, pertaining to Pearson
писать (написать) – write; **письменный** – written
письмо – letter
пифагоровый – Pythagorean
пишут (от писать), they write
пишущий – writing; **пишущая машинка** – typewriter
плавать – drift, navigate
плавающий – drifting, navigating; **плавающий адрес** – symbolic address, floating address; **плавающая запятая** – floating point; **система, с плавающей запятой** – floating-point system
плавность – smoothness, fluency; **плавный** – smooth
план – plan, setting, scheme, map, design; **план с неполными блоками** – incomplete block design
планета – planet; **малая планета** – asteroid
планиметрический – planimetric
планиметрия – planimetry, plane geometry
планирование – glide, gliding, planning, designing, programming; **линейное планирование** – linear programming; **планирование экспериментов** – design of experiments
планомерный – systematic, regular, planned
пластинка – plate, disk
пластичность – plasticity; **пластичный** – plastic
пластмасса – plastic, composition material: **синтетическая пластмасса** – synthetic resin
плата – charge, payment, fee, price
пленарный – plenary
плодотворный – fruitful
плоский – plane, planar, flat, horizontal; **плоское деформированное состояние** – state of plane deformation; **плоское напряженное состояние** – state of plane stress
плоскость – plane, surface, flat; **плоскости** – flats; **направляющая плоскость** – control surface; **расширенная плоскость** – extended plane; **плоскость изображения** – image plane; **плоскость средней квадратической регрессии** – mean square regression plane
плотно – densely, compactly

- плотность** – density, compactness; **плотность печати** – printing capacity;
плотность тока – current density; **плотность вероятности** – probability density; **кривая плотности** – frequency curve; **функция плотности** – frequency function, density function
- плотный** – dense, compact; **плотный в себе** – dense in itself; **всюду плотный** – everywhere dense; **метрически плотный** – metrically dense; **нигде не плотный** – nowhere dense
- плохо** – badly, poorly; **плохой** – bad
- площадка** – area element, small area, platform, ground
- площадь** – area, space
- плюс** – plus, advantage
- по** – along, by; with respect to, according to, on, over, in, at
- поблизости** – nearby
- побочный** – collateral, accessory, auxiliary
- побуждать (побудить)** – compel, induce, stimulate
- поведение** – conduct, behavior; **асимптотическое поведение** – asymptotic behavior
- поверить** – believe, check
- поверхностный** – pertaining to surface, surface, superficial
- поверхность** – surface, face, surface area; **поверхность раздела** – interface, boundary surface; **поверхность Клейна** – Klein bottle; **поверхность регрессии** – regression surface
- повесить (вешать)** – hang, hang up
- по-видимому** – apparently
- повиноваться** – obey, comply with
- повлечь (повлечь за собой)** – imply, entail, involve
- повлиять (влиять)** – influence, affect
- повод** – cause, reason, pretext
- поворачивать (повернуть)** – turn, rotate, swing; **поворачиваться** – turn, rotate, swing
- поворот** – turn, rotation, bend, twist
- повреждение** – damage
- повседневный** – daily, everyday; **в повседневной речи** – in everyday language
- повсюду** – everywhere
- повторение** – repetition, reiteration, recurrence, iteration
- повторить (повторять)** – repeat **повторно** – repeatedly
- повторный** – repeated, reiterated, iterated; **повторный интеграл** – iterated integral; **повторная проверка** – recheck, reinspection
- повторяться** – be repeated; **повторяющийся** – recurring, repeating
- повторяя** – repeating, iterating, by repeating
- повышать (повысить)** – raise, enlarge; **повышать размерности** – raise the dimension; **повышенный** – raised, advanced, increased, excited

- погадать (гадать) – guess, conjecture
погашать (погасить) – merge with, cancel, liquidate, amortize
поглотитель – absorber; **поглощаемый** – absorbent
поглощать (поглотить) – swallow, absorb, take up; **поглощающий** –
absorbing, absorbent
поглощение – absorption, consumption, input
пограничный – boundary; **пограничный слой** – boundary layer
погрешность – error, mistake
погружать (погрузить) – immerse, imbed; **погружение** – immersion,
imbedding, submersion; **погруженный** – imbedded, submerged,
immersed
под – under, beneath, sub-
подаваемый – given, being given, fed, supplied
подавать (подать) – give, supply, feed, serve
подавлять (подавить) – suppress, repress, damp
подавляющий – suppressing, repressing, damping
подавно – a fortiori, so much the more
подача – feed, supply, feeding, input; **механизм подачи магнитной ленты**
– magnetic tape transport; **подача энергии** – power supply
подбазис – sub-basis
подбирать (подобрать) – select, assort, sort out, fit
подбор – selection, choice, fitting, fit; **решение подбором** – solution by in-
spection
подбрасывание – tossing, flipping (of coin)
подведение – rendering; **подведение итога** – tally
подвергаемый – subject to, being subjected to
подвергать (подвергнуть) – subject, subject to; **подвергаться** – undergo, be
subjected to
подвергающийся – undergoing, subject to
подвешенный – suspended; **подвешивать (подвесить)** – suspend, hang up
подвигать (подвинуть) – move, push
подвижность – mobility
подвижный – mobile, moving, sliding, traveling, non-stationary; **подвижная**
шкала – sliding scale; **задача с подвижной границей** – moving
boundary problem
подводить (подвести) – bring, bring to, place; **подводить итоги** –
summarize, tally; **подводить баланс** – balance
подгонка – trimming, matching, adjustment
подгонять (подогнать) – adjust, fit, drive on
подготавливать (подготовить) – prepare, prepare for; **подготовительный**
– preparatory; **подготовительная теорема** – lemma, preparation theo-
rem
подготовиться – prepare, get ready

подготовка – preparation, training
подготовленный – prepared
подграф – subgraph
подгруппа – subgroup
подгруппоид – subgroupoid
подаваться (поддаться) – yield, lend itself
подающийся – yielding, subject to, lending itself to
поддерживать (поддержать) – support, hold up, maintain
поддерживаться – be maintained, be supported
поддерживающий – supporting, carrying, maintaining
подзаголовок – subtitle, subhead
подклеивать (подклеить) – glue, paste, associate
подкольцо – sub-ring
подконтинуум – subcontinuum
подкоренная – radicand; **подкоренной** – subradical, under the radical sign;
подкоренная величина – radicand
подкрепленный – supported, confirmed
подлежащее – subject
подлинник – original
подлинно – in truth, really; **подлинный** – true, real, genuine
подлинность – authenticity
подмножество – subset
поднимать (поднять) – lift, raise
поднормаль – subnormal
подобие – similarity, similitude
подобно – like, similarly; **подобно-изоморфный** – order-isomorphic
подобный – similar, similar to; **подобным образом** – in a similar way,
similarly; **подобное преобразование** – similitude, dilation
подобранный – selected, chosen
подобрать (подбирать) – select, pick out
подозревать – suspect
подозрение – suspicion
подойти (подходить) – arrive at, approach
подокрестность – subneighborhood
подоплека – actual situation, background
подписывать (подписать) – sign, add to, subscribe
подпись – subscript, signature, subscription
подпоследовательность – subsequence
подпрограмма – subroutine
подпространство – subspace
подпучок – subbundle, subsheaf
подрадикальный (подкоренной) – under the radical sign
подражать – imitate

- подразбиение** – sub-partition, subdivision
подразделять – subdivide, partition
подразумеваемый – implicit, subtended;
подразумевать – imply, mean, subtend
подробно – in detail, at length, explicitly; **подробный** – detailed, explicit, extensive
подряд – in succession
подсказываемый – suggested, prompting, prompted
подсказывать (подсказать) – suggest, prompt
подсобный – subsidiary, secondary, auxiliary
подставленный – substituted; **подставляемый** – substituted, being substituted; **подставляемое (выражение)** – substituend
подставлять (подставить) – substitute; **подставляя** – substituting, by substituting, if we substitute; **подстановка** – substitution, permutation
подструктура – sublattice, substructure
подсчет – count, enumeration, calculation
подсчитывать (подсчитать) – count, calculate, compute
подтверждать (подтвердить) – confirm, corroborate, verify
подтверждаться – be verified; **подтверждение** – confirmation, corroboration, affirmation; **подтвержденный** – confirmed, verified
подходящий – suitable, proper, appropriate; **подходящая дробь** – convergent of a continued fraction
подцепь – subchain
подчеркивать (подчеркнуть) – underline, emphasize, stress
подчинение – subordination, subjection
подчиненный – subordinate, subordination
подчиняться – obey, be subjected to, be subordinate to; **подчиняющийся** – submitting to, subject (to), subordinate (to)
подшипник – bearing, bushing
подъем – rise, lift, ascent; **подъемная сила** – body force, buoyant force, lift, buoyancy force; **коэффициент подъемной силы** – lift coefficient
подынтегральный – integrand; **подынтегральная функция** – integrand
подынтервал – subinterval
подыскивать (подыскать) – seek, try to find
подытоженный – summed up, summarized; **подытоживать (подытожить)** – sum up
пожалуй – perhaps, maybe
позаботиться (заботиться) – take care of, be concerned about
позади – behind, in back of
позволение – permission; **позволительный** – permissible
позволять (позволить) – permit, allow; **позволяющий** – permitting, allowing
поздний – late; **поздно** – late; **позже** – later, later on

- позитивный** – positive
позитрон – positron
позиция – position, stand, attitude
познавательный – perceptive, perceptual, cognitive
познакомиться (знакомить) – be acquainted, become acquainted
познание – knowledge, perception
поиск – search; **поиски** – search; **случайный поиск** – random search; **в поисках** – in search (of)
поискать – look for, search
поистине – indeed
Пойа - Pólya
пока – while, until, as long as; **пока не** –until
показ – demonstration, illustration
показанный – shown, demonstrated; **как показано** – as is
показательный – exponential, demonstration, demonstrative, significant, representative; **показательная функция** – exponential function
показывать (показать) – show, exhibit, register, read
покой – rest; **масса покоя**, rest-mass; **в покое** – at rest; **точка покоя** – stationary point
поколение – generation
покоординатно – coordinate-wise, by coordinates
покоящийся – rest; **покоящаяся масса** – rest-mass
покрываемый – coverable, covered; **покрывающий** – covering, overlapping
покрывать (покрыть) – cover, cover by, cover with, overlap
покрытие – covering, overlapping; **множество покрытия** – range set, range
покрытый – covered
покуда (пока) – as long as
полагать – suppose, assume, set, let; **полагая** – setting, letting, assuming, if we set, by setting
поле – field; **поле отношений** – quotient field; **поле расширения** – extension field; **расширение поля** – field extension; **простое поле** – prime field
полезный – useful, helpful, efficient; **полезное время работы** – good time; **коэффициент полезного действия** – efficiency
полемика – dispute, controversy
полигон – polygon, ground; **испытательный полигон** – proving ground
полиграфический – polygraphic
полиномиальный – polynomial, multinomial
полностью – completely, entirely; **полностью учтя то обстоятельство** – taking full account of the fact
полнота – completeness; **условием полноты** – because of completeness; **аксиома полноты** – completeness axiom

- полноценный** – rigorous, of full value, valid, valuable
полный – full, complete, total, perfect; **полный дифференциал** – total differential; **полная информация** – perfect information; **полный коэффициент корреляции** – total coefficient of correlation; **полная группа** – divisible (Abelian) group
половина – one-half
положение – situation, position, condition, state, aspect, statement, location, level; **возвращение в исходное положение** – resetting; **возвращать в исходное положение** – reset
положительно определенный – positive definite
положительный – positive, affirmative
полоса – band, strip, zone, region, fringe
полость – cavity, concavity, sheet
полубесконечный – semi-infinite
полуволна – half wave
полугруппа – semi-group
полуинтервал – half-interval, half-open interval
полукольцо – semi-ring
полукруг – half-disk, semi-circle
полукруглый – semicircular
полукубический – semicubical; **полукубическая парабола** – semi-cubical parabola
полуокрестность – half-neighborhood
полуокружность – semicircle
полуось – semi-axis
полуоткрытый – semi-open, half-open; **полуоткрытый интервал** – half-open interval
полуплоскость – half-plane
полупроводниковый – semi-conducting; **полупроводниковый прибор** – transistor
полупространство – half-space
полупрямая – ray, half-line
полураспад – half-decay; **период полураспада** – half life
полусфера – hemisphere; **полусферический** – hemispherical
полурегулярность – semiregularity
полусегмент – half-segment, half-open interval
полуфабрикат – intermediate product, half-finished product
получать (получить) – get, obtain, receive
получаться – result, come out, be obtained
получающийся – resulting, obtained
полученный – obtained, received
полый – hollow; **полый шар** – spherical shell
польза – use, advantage; **в пользу** – in behalf of

пользоваться – make use of; **пользоваться случаем** – take the opportunity
пользуясь – using, making use of, if we use, by using
полюс – pole, terminal; **Северный полюс** – North pole
полярный – polar; **поляризовать** – polarize; **полярность** – polarity
поменять (менять) – interchange
поместить – place, locate, imbed, invest
пометка – mark, note
помеха – hindrance, obstacle, nuisance;
помещать (поместить) – put, place, locale, imbed, invest
помимо – besides, except, aside from
помнить – remember, keep in mind
помогать (помочь) – help, aid
помощь – help, aid, assistance; **с помощью** – with the help of; **при помощи**
 – with the help of, by means of
понадобиться – be necessary, be needed
поневоле – necessarily, against one's will
понижать (понизить) – reduce, lower, decrease
понижающий – reducing, lowering, decreasing; **понижение** – lowering, re-
 duction, depression
понимание – understanding, comprehension; **в обычном понимании** – in
 the usual sense; **в узком понимании** – in a narrow sense, in a restricted
 sense
понимать (понять) – understand, comprehend, see; **как легко понять** –
 as is easily seen
пониматься – be regarded, be understood
по-новому – in a new fashion, in the modern way
понтрягинский – pertaining to Pontrjagin; **понтрягинское произведение** –
 Pontrjagin product
понятие – concept, notion, idea; **понятный** – clear, intelligible, natural
поочередно – in turn, by turns
поощрение – encouragement, stimulation, reward
поощрять (поощрить) – stimulate, excite, encourage
попавший – having hit, having occurred, hitting, occurring
попадание – hit; **прямое попадание** – direct hit; **попадать (попасть)** – hit,
 hit a target, get into, find oneself
попадающий – hitting, falling into
попарно – in pairs, pairwise, mutually; **попарно не пересекаться** – be
 mutually exclusive, be mutually disjoint
попеременно – alternately, by turns
поперечный – cross, transverse, transversal, diametrical, cross-cut;
поперечное колебание – transverse vibration; **поперечное сечение** –
 cross-section; **поперечный разрез** – cross-section
пополам – in two, in halves; **делить пополам** – divide in two, bisect; **деле-
 ние пополам** – bisection

пополнение – supplement, replenishment, augmentation, addition, completion;
компактное пополнение – compactification
пополненный – completed, complete, augmented
пополнять (пополнить) – supplement, enlarge, complete, augment; **пополняющий** – supplementing, enlarging, augmentation
поправимый – reparable, rectifiable
поправка – correction; **вносить поправки** – correct
поправочный – correction; **поправочный коэффициент** – correction factor; **по-предыдущему, по-прежнему** – as before
попробовать (пробовать) – try, attempt, experiment
попросту – merely, simply
популярный – popular
попутно – in passing, incidentally, simultaneously
попытаться (пытаться) – try, attempt, undertake
попытка – try, attempt
пора – time, period, pore; **на первых порах** – at first; **до сих пор** – until now, up to this point; **с тех пор** – since, since then; **до тех пор** – until, as long as; **с тех самых пор** – ever since
поразительно – strikingly; **поразительный** –striking, startling
порвать – tear, break
поровну – equally, in equal parts
порождаемый – generated; **порождать (породить)** – generate, induce, provide; **порождающий** – generating
порознь – separately, apart
порой (порою) – occasionally, now and then
порочный – faulty, fallacious; **порочный круг** – vicious circle
портативный - portable
портить – spoil, mar
порция – portion
порядковый – ordinal, order, serial; **порядковое число** – ordinal number; **порядковая статистика** –order statistics; **порядковое числительное** – ordinal
порядок – order, degree, multiplicity; **выравнивание порядков** – matching of exponents; **выравнивать порядки** – match exponents; **порядок чисел** – exponent; **порядок нуля** – multiplicity of a zero
посвящать (посвятить) – devote, dedicate
посередине – in the middle, halfway (along)
посещать (посетить) – visit, attend, resort (to)
поскольку – as far as, as long as, since
после – after; **после того как** – after; **после всех** – last; later
последствие – aftereffect, persistence
последнее – the latter, the last; **последний** – last, latter; **в последнее время** – recently; **последняя теорема Ферма** – Fermat's last theorem

последовательно – in turn, successively, consecutively
последовательность – sequence, succession; **фундаментальная последовательность** – fundamental sequence, Cauchy sequence; **последовательность команд** – routine;
последовательный – sequential, consecutive, successive; **план последовательных выборок** – sequential-sampling plan; **последовательные приближения** – successive approximations
последующий – consequent, following, next, subsequent, successive
послужить (служить) – serve, be used for
посмотрим (смотреть) – we shall see, let us see
пособие – manual, textbook
поспешный – hasty, hurried
посреди – in the middle of
посредство – means, agency, medium; **при посредстве** – by means of
поставить (ставить) – put, place, set, set down; **поставить вопрос** – raise the question (of); **поставленный** – posed, set, formulated; **корректно поставленный** – correctly formulated, reasonably formulated
постановка – statement, posing, formulation; **постановка вопроса** – statement of a question
постепенно – gradually, step-by-step, progressively
постижение – understanding, comprehension
постолбцовый – along the column, column; **постолбцовый средний** – column mean, column average
посторонний – outside, strange, foreign, extraneous, irrelevant
постоянная – constant; **метод вариации постоянных** – method of variation of parameters; **постоянная величина** – constant; **постоянный сигнал** – steady signal; **постоянный ток** – direct current
постоянство – constancy, permanency, continuity
построение – structure, construction, tracing; **построенный** – constructed; **построить (строить)** – construct
построчный – row, pertaining to row, along the row; **построчный средний** – row mean, row average
постскриптум – postscript
постулат – postulate, axiom, hypothesis
поступать (поступить) – behave, act, treat, deal with, enter; **поступающий** – at hand, entering, incoming, behaving
поступление – inflow, entry, receipt
посылать (послать) – transmit, send; **посылать импульсы** – pulse
потенциал – potential; **потенциально** – potentially, potential; **сигнал потенциального типа** – steady-state signal; **вычислительная машина потенциального типа** – direct-current computer
потеря – loss, waste; **функция потерь** – loss function; **без потери общности** – without loss of generality

потерянный – lost, missed; **потерять (терять)** – lose
поток – stream, flow, current, flux
потом – later, afterwards
потомок – offspring, descendant; **потомство** – descendants, race, posterity
потому – therefore; **потому что** – because, as
поточечный – pointwise; **поточечная сходимость** – pointwise convergence
потребность – want, need, demand, requirement
потребовавшийся – required; **потребовать (требовать)** – require;
потребуется – it will be necessary
потрясающий – tremendous, startling
похожий – similar, like, resembling
почва – ground, land, soil; **на твердой почве** – on sure ground
почему – why; **почему-то** – for some reason
почерпнуть – get, obtain, draw
почленно – termwise, term by term; **складывать почленно** – add term by term
почленный – term-by-term, termwise, in (by) terms
почти – almost; **почти инвариантный** – almost invariant; **почти всюду** – almost everywhere; **почти во всех точках** – almost everywhere
элементно – element-wise, element by element
поэтому – therefore
появиться (появляться) – appear; **появление** – appearance
пояс – belt, zone, girdle; **шаровой пояс** – spherical zone
пояснение – explanation, clarification, illustration
пояснять (пояснить) – explain, clarify; **поясняющий** – explaining, clarifying
правда – truth; it is true (that)
правдоподобный – probable, likely, reliable
правее – to the right (of)
правило – rule, principle, law
правильно (от правильный) – tamely; **правильно вложенный** – tamely imbedded, tame
правильный – right, true, proper, regular, rectilinear, faithful, tame; **правильное множество** – tame set; **правильная дробь** – proper fraction
правка – correcting; **правка корректуры** – proof-reading
правовинтовой – right-handed; **правовинтовая система** – right-handed system
правосторонний – right, right-hand, right-side
правый – right, right-hand; **правый идеал** – right ideal; **на правой стороне** – on the right, on the right-hand side; **правая система** – right-handed coordinate system
практика – practice; **на практике** – in practice; **практиковать** – practice;
практикум – practical work

- практически** – practically, in practice; **практический** – practical; – common sense
- превалирующий** – prevalent, prevailing
- превзойти (превосходить)** – exceed; **превзошли** – (they) exceeded
- превосходный** – excellent, exceeding, superior (to), greater (than)
- превосходство** – superiority; **превосходящий** – greater (than), exceeding, superior (to)
- превратить (превращать)** – convert, turn into; **превратиться** – be converted, turn into, become; **превращающий** – converting, changing
- превращение** – transformation, conversion, transmutation, obversion
- превышать (превысить)** – exceed; **превышающий** – exceeding
- преграда** – barrier, obstacle
- предварительно** – beforehand, as a preliminary; **предварительно введенный параметр** – preset parameter
- предварительный** – preliminary
- предвосхищать (предвосхитить)** – anticipate; **предвосхищение** – anticipation
- предел** – limit, bound; **в пределах** – within, within the limits (of)
- предельный** – limit, limiting; **предельное множество** – cluster set, limit set; **предельный переход** – passage to the limit; **предельный случай** – limiting case; **предельное представление** – limit representation; **работа в предельном режиме** – marginal operation; **предельная точка** – limit point; **предельное условие** – boundary condition; **предельный цикл** – limiting cycle, boundary cycle; **выйти за пределы** – overstep the limits (of), exceed the bounds
- предикат** – predicate; **исчисление предикатов** – predicate calculus
- предисловие** – preface, foreword, introduction
- предлагать (предложить)** – offer, propose, suggest
- предложение** – conjecture, proposal, sentence, proposition
- предмет** – subject, object, unit, topic, article
- предметный** – object, objective; **предметный указатель** – subject index
- предназначать** – intend (for), mean (for), be destined (for)
- предназначение** – destination
- предназначенный** – intended, meant, destined
- преднамеренный** – purposive, non-random; **преднамеренная выборка** – purposive sampling
- предоставлять (предоставить)** – let, submit, leave, allow; **предоставляться** – be permitted, be allowed, be given
- предостерегать (предостеречь)** – warn, caution
- предотвращать (предотвратить)** – prevent
- предполагаемый** – supposed, tentative; **предполагать (предположить)** – assume, presuppose; **предположение** – supposition, assumption, premise

- предпосылка** – precondition, prerequisite, premise
предпочтение – preference; **предпочтительный** – preferred, preferable
предпринимать (предпринять) – undertake, launch
предсказанный – predicted; **предсказывать (предсказать)** – predict
представитель – representative, specimen
представительный – representative
представить (представлять) – represent, present, offer, assume, produce
представление – representation, presentation; idea; **представление числа в обычном виде** – true representation; **дискретное представление величины** – sampling; **представлять собой** – represent, is represented; **представлять себе** – imagine, conceive, suppose; **доказательство представляем читателю** – we leave the proof to the reader
представляющий – representing, representative
представленный – represented; **представляя** – representing, if we represent
предубеждение – bias, prejudice, preconception; **предубежденный** – biased, prejudiced
предупреждать (предупредить) – notify, caution
предусматриваемый – specified, provided
предусматривать (предусмотреть) – provide, stipulate, specify, foresee
предусмотренный – provided, specified, stipulated
предшествовать – precede; **предшествующий** – preceding, former, previous, antecedent
предъявленный – produced; **предъявляемый** – producing, presenting, producible; **предъявлять (предъявить)** – produce, present, show
предыдущий – previous; **предыдущий член** – antecedent
предыстория – previous history
прежде – before, first; **прежде всего** – first of all, first; **прежде чем** – before
преждевременный – premature, early
прежний – previous, former
преимущественно – mainly, chiefly, in preference; **преимущественный** – primary
преимущество – advantage, preference
прекрасный – excellent, fine
прекращать (прекратить) – stop, discontinue, cease, suspend, put an end (to); **прекращаться (прекратиться)** – come to an end, cease, stop
преломление – refraction, breaking; **преломленный** – refracted; **преломляемость** – refraction, refractability; **преломляемый** – retractable, refracted
преломлять (преломить) – refract, break
премия – bonus, premium, prize
пренебрегаемый – negligible, neglected; **пренебрегать (пренебречь)** – neglect, disregard; **можно пренебречь** – can be neglected

пре

пренебрежение – neglect, disregard
пренебрежительный – neglectful, slighting
преобладание – preponderance, predominance, prevalence
преобладать – predominate, dominate, majorize
преобладающий – dominant, predominant, prevalent
преобразование – transformation, transform, mapping, conversion, processing;
обратное преобразование – inverse transformation, reconversion;
преобразование Фурье – Fourier transform; **линейное преобразование** – linear transformation; **преобразование отображения** – mapping transformation; **устройство для преобразования** – transcriber; **система преобразования информации** – information processing;
подобное преобразование – similarity transformation, **система преобразования данных (информации)** – data reduction system, data conversion system; **преобразование подобия** – similarity, perspective, magnification
преобразованный – transformed, converted, processed
преобразующийся – transforming, convening, processing
преодолевать (преодолеть) – over-come, surmount; **преодоление** – over-coming, surmounting
преподавание – instruction; **преподаватель** – instructor
препятствие – obstacle, barrier, obstruction; **второе препятствие** – secondary obstruction
препятствовать – hinder, obstruct, prevent; **препятствующий** – obstructing, obstruction
прерывать (прервать) – interrupt, break
прерывистый – discontinuous, broken, interrupted, intermittent
преследовать – pursue
претворять (претворить) – transform, change; **претворять в жизнь** – realize, put into practice
претендовать – claim, pretend; **претендующий** – claiming
претензия – claim
преткновение – obstacle, impediment; **камень преткновения** – stumbling block
преувеличение – exaggeration, overstatement
при – at, in, under, by; **при условии** – under the condition; **при этом** – in addition, in this connection
прибавить (прибавлять) – add, adjoin; **прибавляемый** – added, being added, add, increase
прибавление – addition, supplement, augmentation
прибегать (прибегнуть) – resort (to), have recourse (to)
приближать (приблизить) – approximate, bring nearer; **приближаться** – approach, approximate

при

приб**прик**

- приближение** – approximation, approach, fitting; **степень приближения** – degree of approximation; **последовательные приближения** – successive approximations
- приближенно** – approximately; **приближенно равняться** – approximate, be approximately equal (to)
- приближенный** – approximate, rough, designated; **приближенное изображение функций** – curve fitting
- приблизительно** – approximately, roughly
- приблизиться (приближаться)** – approach, approximate
- приведение** – reduction, adduction
- приведенный** – reduced, mentioned, adduced
- привести (приводить)** – bring, reduce, adduce, mention
- привлекательный** – attractive
- привлекать (привлечь)** – attract, draw
- приводимость** – reducibility
- привычный** – customary, habitual, usual
- приглашать** – invite, ask
- пригодиться** – be of use, prove useful
- пригодность** – fitness, suitability, usefulness
- приготавливать (приготовить)** – prepare
- придавать (придать)** – add, attach, give; **придавать значение** – attach importance (to), give meaning (to)
- придать (придавать)** – give, add, attach; **придавать форму** – shape, fashion to
- придерживаться** – hold, keep, adhere, confine oneself
- придется (приходиться)** – it will be necessary
- придумывать (придумать)** – invent, devise
- прием** – acceptance, receiving, reception, method, way, mode, device, step, stage; **в два приема** – in two steps, in two stages; **эмпирический прием** – empirical method, rule of thumb; **оказать хороший прием** – welcome
- приемлемый** – plausible, acceptable, admissible
- призма** – prism
- признавать (признать)** – recognize, acknowledge, regard
- признак** – indication, sign, mark, test; **признак равномерной сходимости** – test for uniform convergence; **по признаку** – on the bases (of)
- прийтись (приходиться)** – fit, suit, be necessary
- признание** – acknowledgment, recognition, confession, declaration
- прикасаться (прикоснуться)** – touch, be tangent
- прикладная математика** – applied mathematics
- приклеивание** – attaching, pasting; **приклеивание ярлыков** – tagging
- прикосновение** – tangency, contact; **точка прикосновения** – adherent point, point of tangency

- прилагать (приложить)** – add, apply
прилегающий – adjacent, adjoining, contiguous
прилежащий – adjacent, adjoining
приложен (от приложенный) – applied, (is) applied
приложение – application, supplement
примем (принимать) – we shall accept, let us assume
применение – application
применив – having applied, by applying
применимость – applicability, adaptability, validity
применимый – applicable, suitable
применительно (к) – in connection with, in conformity (to)
применявшийся – employed, applied; **применяемый** – applied, used; **применять (применить)** – adapt, apply, employ; **применяя** – applying, if we apply
пример – example, instance
примерно – roughly, approximately, by way of example
примечание – remark, note
примириять (примиричь) – reconcile
примитивность – primitiveness, primitivity; **примитивный** – primitive, primary, initial
примыкать (примкнуть) – adjoin, abut, border on; **примыкающий** – abutting, adjoining, adherent; **близко примыкающий** – closely approximating; **примыкающий ряд** – adherent series
принадлежать – belong, belong to, pertain (to); **принадлежащий** – belonging (to), pertaining (to), contoured (by); **принадлежность** – membership, belonging, affiliation
принимать (принять) – take, receive, accept, admit, assume; **принимать во внимание** – take into account
приниматься (приняться) – begin (with), start (with)
принцип – principle; **в принципе** – theoretically, in principle; **принцип Дирихле** – Dirichlet principle; **принцип двойственности** – duality principle
принципиальный – principal, fundamental, of principle; **принципиальная схема** – schematic diagram, principal circuit; **с принципиальной точки зрения** – fundamentally
принять (принимать) – take, accept; **принять во внимание** – take into consideration; **принятый** – accepted, adopted, used
приобретать (приобрести) – gain, obtain, acquire
приобщать (приобщить) – unite, join
приоритет – priority
приписать (приписывать) – ascribe (to), attach, attribute, register, add; **приписываемый** – ascribed, attributed
приписываться – be ascribed (to), be attributed (to)

при

про

приравнивание – equating, setting equal to, equalization

приравнивать (приравнять) – equate (to)

приращение – increment, increase

приращенный – pertaining to increment, increment

природа – nature, character

природный – natural; природные богатства, natural resources

прирост – increase, growth, increment, gain

присваивать (присвоить) – appropriate, assign, set, confer, give; **присвоение** – appropriation, awarding

присоединение – association, connection, joining, addition, adjunction

присоединенный – joined, adjoined, associated, adjugate, adjont, accessory;

присоединенная матрица, adjoint matrix, augmented matrix

присоединять (присоединить) – join, adjoin, connect, associate

приспосабливать (приспособлять) – adapt; **приспособленный** – adjusted, suited, adapted; **приспособляемый** – adjustable, adaptable, applicable

приставка – prefix

приставлять (приставить) – put (against), set (against), adjoin-

приступать (приступить) – enter upon, begin, proceed

присуждать (присудить) – adjudge, award; **присуждение** – judgment, awarding

присутствие – presence; **присутствовать** – be present; **присутствующий** – present

присуший – inherent (in), intrinsic

присылать – send

притом – besides, moreover

притяжение – attraction

притязание – claim, pretense

притянуть (притягивать) – attract

приурочивать (приурочить) – coordinate, -time, adapt

приходится (от приходиться) – it is necessary

приходить (прийти) – arrive, come

приходящийся – being necessary, necessary, filling; taken over; **приходящаяся на единицу объема сила** – force per unit volume; **интеграл, приходящийся на D** – the integral taken over D

причем – where, moreover, and also

причина – cause, reason, motive; **по той же причине** – for the same reason; **причина и следствие**, cause and effect **причинность** – causality

причинный – causal, causative

причинять (причинить) – cause; **причиняющий** – causing

проанализировать – analyze (analyse)

проба – test, trial, sample

- пробег** – run, course (of value); **пробегаемый** – running (through)
пробегать (пробежать) – pass, pass by, run, pass through; **пробегать значение от... до...** – run from ... to ... ; **пробегающий** – passing, running
- проблема** – matter, task, topic, problem; **проблема переноса** – transport problem; **проблема сравнения двух средних** – two-means problem
- проблематический** – problematical
- пробовать (попробовать)** – try, attempt, test
- проведение** – carrying out, execution, conducting; **проведенный** – conducted, led, drawn, traced
- проверенный** – revised, inspected, examined
- проверить** – check, verify; **проверка** – testing, test, check, verification, control; **проверка гипотез** – test of hypothesis; **проверка предположения, что** – test of whether, test of the assumption that; **предварительная проверка** – pre-check; **решение проверкой** – solution by inspection
- проверочный** – control, checking, verifying
- проверяемый** – verifiable
- прогиб** – deflection, sagging; **прогибаться** – sag, cave in, deflect
- прогноз** – prediction, forecast
- программа** – code, program, schedule, course; **программа восстановления информации** – rerun routine; **блок-схема программы** – flow diagram; **графическое представление программы** – flow diagram
- программирование** – programming; **автоматическое программирование** – self-programming, computer-aided programming
- программируемый** – programmed
- программист** – programmer
- прогресс** – progress
- прогрессия** – progression; **геометрическая прогрессия** – geometric progression
- проделанный** – done; **проделывать (проделать)** – do, make, perform
- продиктованный** – imposed, dictated
- продиктовать (от диктовать)** – dictate, impose
- продифференцировав** – having differentiated, after differentiating; **продифференцированный** – differentiated, derived; **продифференцировать** – differentiate
- продлевать (продлить)** – prolong, extend
- продолжать (продолжить)** – continue, prolong, produce
- продолжение** – continuation, extension
- продолжительность** – duration, period; **продолжительность колебания** – period of oscillation
- продольный** – longitudinal, lengthwise; **продольный изгиб стержня** – buckling

продукт – product, good, preparation; **продукты** – goods
продуктивный – productive, product; **продуктивное множество** – productive set
продукция – output, production
продуманность – reasoning
проект – project, plan
проективный – projective; **проективная плоскость** – projective plane
проектирование – projection, design; **проектировать** – project, plan
проектировочный – projecting, designing
проектируемый – projected, projectible; **проектирующий** – projecting;
проектируя – projecting, by projecting, if we project
проекция – projection, view; **горизонтальная проекция** – side view
проигрывать – lose, play over; **проигрыш** – loss, failure
произведение – product, composition, bundle; **внутреннее произведение** – inner product; **произведение отображений** – composition of transformations; **произведение матриц** – matrix product
произвести (от производить) – produce, perform, construct
производительность – efficiency, productivity, capacity, output
производная – derivative; **производная по** – derivative with respect to;
частная производная – partial derivative
производя – performing, carrying out; **производящий** – productive, producing, generating, reproducing; **производящая функция** – generating function
произвол – arbitrariness, arbitrary rule
произвольно – arbitrarily; **произвольно взятая функция** – arbitrary function
произвольный – arbitrary, unrestricted
произойти – arise, happen, occur
проиллюстрировать – illustrate
проинтегрировать – integrate; **проинтегрировать по** – integrate over
происходить (произойти) – happen, take place, originate, be the result (of)
происходящий – arising (from), originating (from), taking place
пройденный – traversed, passed
прокалывать (проколоть) – pierce, perforate, puncture
проканонизировать (канонизировать) – reduce to canonical form
проколотый – punctured, deleted; **проколота́я окрестность** – deleted neighborhood
проливать (пролить) – spill, shed; **проливать свет** – shed light (on), illuminate
прологарифмировав – having taken the logarithm, after taking the logarithm
прологарифмировать – take the logarithm
промах – gross error, error, blunder

- промежуток** – interval, space, span; gap; **на промежутке** – in the interval;
промежуток времени – time interval
промежуточное значение – intermediate-value
промежуточный – intermediate, interstitial, intervening
проникать – penetrate, obtain an understanding of
пронумерованный – enumerated, indexed
прообраз – prototype, original, inverse image
пропагандировать – advocate; popularize
пропадать (пропасть) – vanish, disappear, be missing
прописной – capital, copy-book; **прописная буква** – capital letter
пропорционально – proportionally, in proportion (to); **обратно (прямо)**
пропорционально – inversely (directly) proportional to
пропорциональность – proportionality, proportion; **пропорциональный** –
proportional; **прямо пропорциональный** – directly proportional; **об-**
ратно пропорциональный – inversely proportional
пропорция – proportion, ratio
пропускание – passage, admission; transmission; **пропускание импульса** –
pulse advancing
пропускать – pass, pass through, omit, miss, transmit
пропускной – absorbent, permeable, conducting; **пропускная способность**
канала – channel capacity
пропущенный – omitted, skipped
прослеживать (проследить) – trace, track, observe
просматривать (просмотреть) – look over, overlook, miss
простейший – simplest, elementary; **простейшая дробь** – partial fraction
просто – simply, simple; **просто-бесконечный** – simply infinite
простой – simple, prime, primary, easy, tame; **простой идеал** – prime ideal;
простое число – prime number; **простой двоичный** – pure binary;
простая кривая – tame curve, simple curve; **простой случайный**
выбор – simple sampling; **взаимно простой** – relatively prime;
mutually distinct, mutually disjoint; **простой конец** – prime end;
простой базис – proper base
простор – spaciousness, scope
простота – simplicity, primality
пространственный – space, spatial; **пространственная кривая** – space
curve, twisted curve
пространство – space; **пространство выборок** – sample space; **простран-**
ство равномерной сходимости – uniconvergence space; **пространст-**
во траекторий – trajectory space, orbit space
протабулированный – tabulated
против – against, opposite, facing; **против часовой стрелки** – counter-
clockwise

про**пря**

противное – the contrary, the opposite; (**доказательство**) **от противного** – (proof) by contradiction; **в противном случае** – otherwise; **если не оговорено противное** – unless otherwise stated

противолежачий – opposite, lying opposite; **противолежачий угол** – alternate angle

противоположно – contrariwise, contrarily, in an opposite way

противоположность – contrast, opposition, contradiction

противоположный – opposite, inverse, negative, contrary, antipodal; **диаметрально противоположный** – diametrically opposite, antipodal

противопоставлять – oppose, contrast, set off

противоречиво – in contradiction, contradictorily, inconsistently

противоречивость – inconsistency, variance; **внешняя противоречивость** – external inconsistency

противоречивый – contradictory, inconsistent; **противоречие** contradiction; **противоречить** – contradict

прототип – prototype, preimage, inverse image

протягивать (протянуть) – extend, prolong

протяжение – extent, duration, stretch; **на протяжении работы** – in the course of the work

протяженность – expansion, extension, extent, magnitude, spread;

протяженность поля – length of field

профилактический – prophylactic, preventive; **профилактический контроль** – checking, checking procedure

профиль – profile, section, side-view

профильный – profile; **профильное сопротивление** – profile drag

проход – passige

проходить (пройти) – pass, go, go through, take on, assume; **проходить через значение** – pass through a value, assume the value

проходящий через – passing through

процент – percent, percentage, rate; **проценты** – interest; **сложные проценты** – compound interest; **формула простых процентов** – simple interest formula

процесс – process

прочий – other; **и прочее** – et cetera(etc.); **помимо всего прочего** – in addition

прочный – stable, durable, resistant

прочерк – line (over a word or through an empty space)

проще – easier, simpler; more easily, more simply

пружина – spring, coil

прут – rod, bar, switch

прыжок – jump

прямая – straight line

прямо – outright, straight, directly

прямой – straight, direct, right, straightforward, erect; **прямая линия** – straight line; **прямой угол** – right angle; **прямой КОД** – true representation

прямолинейность – linearity, recti-linearity; **мера прямолинейности** – degree of linearity; **прямолинейный** – rectilinear, linear

прямопропорциональный – directly proportional

прямоугольник – rectangle; **прямоугольный** – rectangular, right angled; **прямоугольная система координат** – Cartesian coordinate system; **прямоугольный треугольник** – right triangle

псевдоалгебра – pseudoalgebra

псевдогруппа – pseudogroup

псевдопростой – pseudo-simple

псевдотреугольник – pseudo-triangle

психологически – psychologically; **психологический** – psychological

психология – psychology

Пуанкаре – Poincare

Пуассон – Poisson

пуассоновский – Poisson, pertaining to Poisson

публиковаться – be published

пункт – point, item, article; **начальный пункт** – initial point; **исходный пункт** – starting point; **конечный пункт** – terminal point

пунктир – dotted line; **пунктирный** – dotted; **пунктирная линия** – dotted line; **пунктирная кривая** – broken curve

путать – confuse, confuse with, implicate

путем – by means of; **таким путем** – in this way

путь – curve, path, way, course

пучок – bundle, pencil, cluster, beam, sheaf; **тензорный пучок** – tensor bundle; **пучок света** – beam of light; **пучок электронов** – electron beam

пушка – gun; **электронная пушка** – electron gun

пыль – dust, powder

пытаться (попытаться) – attempt, try

пятеричный – quinary

пятерка – five, set of five; **пятигранник** – pentahedron

пятиугольник – pentagon; **пятиугольный** – pentagonal, five-cornered

пятно – spot, blemish, patch; **солнечное пятно** – sun spot

пятый – fifth; **пять** – five; **пятьдесят** – fifty; **пятьсот** – five hundred

Р

Работа – work, paper, performance

работать – work; **работник** – worker; **работодатель** – employer

работоспособность – efficiency, capacity for work

рабочий – working, worker; **рабочее запоминающее устройство** – working storage, store; **рабочие характеристики** – working characteristics, performance

равен (от **равный**) – equal, is equal (to)

равенство – equality, equation; **знак равенства** – equality sign

равнобедренный – isosceles

равнобоочный – equilateral

равновеликий – isometric, equivalent, equal, of equal magnitude

равновероятный – equiprobable

равновесие – equilibrium, balance; **устойчивое равновесие** – stable equilibrium

равновозможный – equally possible, equally likely

равнодействующая (сила) – resultant (force)

равнозначный – equivalent

равнозначный – equivalent

равномерно – uniformly, evenly; **равномерно ограниченный** – uniformly bounded

равномерно-распределенный – uniformly distributed

равномерность – uniformity; **равномерный** – uniform, proportional

равноотстоящий – equidistant, equally spaced

равноправный – equivalent, having the same rights

равносильный – equivalent, equipoint, equally mathed

равносильность – equivalence, equipotency

равноудаленный – equidistant

равноускоренный – uniformly

равноценность – equivalence; **равноценный** – of equal value, equivalent

почти равный – nearly equal

равняться – be equal to, amount to, be equivalent to; **приблизительно равняться** – approximate, be approximately equal (to)

ради – for the sake of

радиан – radian

радикал – radical; **знак радикала** – radical sign

радиоактивность – radioactivity; **радиоактивный** – radioactive

радиоволна – radiowave

радиолокация – radar, radar location

радиоприемник – radio receiver

радиосвязь – radio communication

радиус – radius; **радиус-вектор** – radius vector

раз – time; once; since; **на этот раз** – this time; **еще раз** – once again; **как**

раз – just, even, exactly; **два раза** – twice; **много раз** – many times;

не раз – not once, repeatedly

разбивать (разбить) – divide, partition, lay out, break (up), decompose, split;

разбивая – dividing, partitioning, if we divide

разбиение – partitioning, subdivision, separation, fragmentation, decomposition

разбирать (разобрать) – analyze, take apart, examine; **разбираться** – examine, investigate

разброс – scattering, dispersion, range, scatter; **коэффициент разброса** – scatter coefficient

разве – perhaps, if, unless; **разве только** – unless

развернутый – expanded, developed, explicit; **развернутый угол** – straight angle

разветвление – branching, ramification; **точка разветвления** – branch point

разветвленный – ramified, branching

разветвляться – branch, ramify; **разветвляющийся** – ramifying, unwind

развитие – development; **развитой** – developed

разграниченный – delineated, bounded

разграфленный – drawn, ruled **раздвигать**

раздвоенный – forked, dichotomous

раздел – division, section, class, partition; **поверхность раздела** – interface (between two media)

разделение – separation, partition, division; **разделение переменных** – separation of variables; **разделенный** – divided, separated

разделимый – separable, divisible

раздельно – separately

разделяя – separating, dividing

разлагать (разложить) – decompose, expand, resolve, factor, rearrange

разлагаться – expand, decompose, decay, split up; **разлагая** – expanding, rearranging

разлиновывать – rule, make lines

различать (различить) – distinguish; **различаться** – differ

различающий – distinguishing, differentiating, discriminating; **различающая V-цепь** – difference co-chain

различие – distinction, difference; **различимость** – distinguishability; **различимый** – distinguishable

различный – different, distinct, various

разложение – expansion, decomposition, factorization; **разложение на множители** – factorization; **разложение в ряд Фурье** – Fourier-series expansion

разложенный – decomposed, expanded, factored, developed

размельчение – making small, pulverization

размер – amount, dimension, size, measure

размерно – measuring, measurement

размерность – dimension, dimensionality, degree

размечать (разметить) – label, mark, graduate

- размещение** – distribution, arrangement. allocation
размыкать (разомкнуть) – break, disconnect; **размыкать контакт** – break contact; **размыкать ток** – break the current
размыкающий – breaking, disconnecting
размышление – reflection, speculation
разниться – differ, be unlike
разное – miscellany
разнообразие – variety, diversity; **необходимое разнообразие** – requisite variety
разнообразный – diverse, various
разнородный – heterogeneous, miscellaneous
разностный – difference; **разностный аналог** – difference analogue; **разностная аппроксимация** – difference approximation; **разностно-дифференциальное уравнение** – difference-differential equation; **разностное исчисление** – calculus of finite differences; **разностное уравнение** – difference equation
разносторонний – scalene
разность – difference
разноцветный – many-colored, variegated
равноценный – indifferent, not preferred
разный – different, various
разобрать (от разбирать) – take apart, analyze, examine; **разобраться** – clear up
разомкнутый – open, clear, open cycle; **разомкнутая цепь** – open circuit, open loop
разорвать (от разрывать) – tear, tear apart
разрабатывать (разработать) – work out, develop; **разработанный** – worked out, developed; **хорошо разработанный** – detailed
разрез – cut, cross-cut, slit, section, cutest (in the graph theory); **поперечный разрез** – cross-section
разрезанный – cut, slit
разрезать – cut, section; **разрезающий** – cutting, cut; **разрезающая точка** – cut point
разрешать (разрешить) – solve, resolve, permit
разрешающий – solving, resolving, solution, decision; **разрешающий процесс** – decision process; **статистическое разрешающее правило** – statistical decision procedure; **разрешающее ядро** – solving kernel, resolvent
разрешенный – solved, allowed
разрешимость – solvability, decidability; **разрешимый** – solvable; decidable, resolvable
разрозненно – separately; **разрозненный** – disconnected, separated, separate
разрушать (разрушить) – destroy

разрыв – break, gap, discontinuity

разрывной – explosive; **всюду разрывны** – totally disconnected

разряд – order, class, rank, category, digit, discharge; **значащий разряд** – significant digit; **старший разряд** – high order, top digit; **самый старший разряд** – highest order, most significant digit; **самый младший разряд** – least significant digit; **десятичный разряд** – decimal digit, decimal, decimal location; **счетчик на один разряд** – digit counter; **двоичный разряд** – binary digit bit; **проверка с помощью контрольных разрядов** – redundant check; **цифра второго разряда** – second order digit; **разряд десятков** – tens digit; **разряд единиц** – ones digit

разум – reason

разуметься – be understood; **разумеется** – it is clear; **это само собой разумеется** – that is self-understood

разумный – reasonable; **разумным образом** – in a reasonable way

разъединять (разъединить) – separate, disengage, disconnect

разъяснение – explanation, interpretation

разъяснить (разъяснить) – make clear, explain

разыскиваться – be found

ракета – rocket; **ракетный** – rocket, rocket-powered

рама – frame, chassis; **рамка** – frame

раньше – previously, earlier, before

раскладывать – lay out, decompose, distribute

раскодирование – decipherability, decoding

раскрашивание – coloring; **раскрашивать (раскрасить)** – color

раскрываемый – opened, uncovered, revealed

раскрывать (раскрыть) – uncover, open, reveal, develop; **раскрывать скобки** – remove parentheses, multiply out

раскрытие – uncovering, opening, exposure, expansion

распадение – disintegration, decay, decomposition, dissociation

расписание – schedule

расплывчато – vaguely

распознавать (распознать) – recognize, discern

располагать (расположить) – have available, arrange, place, dispose

расположение – disposition, situation, arrangement, distribution, location, or dering

расположенный – situated, ordered, disposed

расположить (располагать) – arrange, dispose

расположиться – be arranged

распоряжаться – order, deal with, dispose

распоряжение – instruction, direction, disposal, arrangement; **имеющийся в распоряжении** – available

распределение – distribution, population, partitioning, assignment, scheduling; **распределение вероятностей** – probability distribution; **распределение выборки** – distribution of a sample; **выборочное распределение** – sampling distribution; **биномиальное распределение** – binomial distribution; **логарифмически-нормальное распределение** – logarithmically normal distribution; **мультимодальное распределение** – multimodal distribution; **нормальное распределение** – normal distribution; **функция распределения** – distribution function, partition function; **распределение экспоненциального типа** – distribution of exponential type; **распределение Стьюдента** – Student’s distribution

распределительный – distributive

распределять (распределить) – distribute, schedule, assign, allocate

распространение – spreading, propagation, extension, diffusion, prevalence

распространенный – extended, expanded, propagated

распространимость – extendability, expansion, extension, spreading

распространять (распространить) – spread, extend, diffuse

распространяться – extend, enlarge, spread

распрямлять (распрямить) – straighten, unbend, rectify

рассеивание – dispersion, scattering

рассеивать – disperse, scatter, diffract

Рассел – Russel

рассеченный – dissected, cut; **рассечение** – section, cleavage; **рассечь (рассекать)** – cut

расслаиваемый – stratifiable; **расслаивать** – stratify; **расслаивающий** – fibering, fibre; **расслаивающее отображение** – fibre map

расследование – investigation

рассматриваемый – under consideration, considered; **рассматриваемый в целом** – global

рассматривать (рассмотреть) – examine, consider; **рассматриваться** – be regarded, be considered; **рассмотрение** – examination, consideration

рассмотренный – examined, analyzed

расстановка – arrangement, order

расстояние – distance, space, separation (of a lens), spread; **расстояние от вершины до объекта** – object distance; **управление на расстоянии** – remote control

рассуждать – reason, argue; **рассуждение** – reasoning, argument

рассчитанный – calculated, computed

рассчитывать (рассчитать, расчесть) – calculate, reckon, count, count on, expect, depend (on)

рассылать – deliver, distribute, circulate

расти – grow, increase; **растущий** – increasing, growing

расторгать (расторгнуть) – break, rupture, cancel, dissolve

- растягивать (растянуть)** – stretch, expand; **растягивающий** – expanding, stretching
- растяжение** – tension, expansion, dilatation; **растяжение времени** – time dilatation
- растяжимый** – extendable, expansible, tensile
- расхождение** – divergence, deviation ; **коэффициент расхождения** – coefficient of demergence
- расход** – expenditure, expense, outlay, consumption; **приход и расход** – income and expenditure; **карта расхода (материалов)** – flow chart (of materials)
- расходимость** – divergence; **расходиться** – diverge; **расходящийся** – non-convergent, divergent; **расходящийся класс** – divergence class
- расчетливо** – economically, sparingly
- расчетный** – rated, calculated, designed
- расширение** – extension, prolongation, expansion, dilatation, completion; **поле расширения** – field extension, extension field; **алгебраическое расширение поля** – algebraic extension over a field; **аналитическое расширение** – analytic completion
- расширенный** – extended, widened, augmented; **расширенная матрица** – augmented matrix; **расширенная плоскость** – extended plane
- расширять (расширить)** – widen, extend, expand
- расшифровывать (расшифровать)** – decipher, decode, determine, find the value of
- рационально** – rationally; **рациональность** – rationality
- рациональный** – rational, ration; **рациональная стоимость** – ration price; **бюджет рациональных цен**, ration-point budget
- реагировать** – react; **реагирующий** – reacting
- реализация** – realization, model; **реализм** – realism
- реализовать** – realize; **реализуемость** – realizability; **реализуемый** – realizable; **реализующий** – realizing
- реалист** – realist; **реалистичный** – realistic
- реально** – substantively; **реально ничем не** – not substantively; **реальный** – real, actual, workable; **реальный газ** – imperfect gas
- ребристый** – ridge, edge
- ребро** – edge, rib; **ребро возврата** – cuspidal edge
- регистр** – register; **регистр множителя-частного** – multiplier-quotient register; **динамический регистр** – revolver
- регистрация** – registration, recording, logging
- регистрироваться** – be registered, be recorded
- регламентация** – regulation
- регрессивный** – regression, regressive **регрессировать**, regress, retrogress
- регрессия** – regression; **кривая регрессии** – regression curve; **коэффициент регрессии** – coefficient of regression

регулировать – govern, regulate, adjust; **регулируемый** – regulative, adjustable, controlled; **регулируемое сопротивление** – varistor
регуляризирующий – regulating, regularizing
регулярность – regularity; **регулярный** – regular
редактировать – edit
редактор – editor
редакция – editorship, editorial staff
редкий – scarce, sparse, infrequent
режим – condition, conditions, policy, duty, rate, behavior; **тяжелый режим** – heavy duty; **режим работы** – operating conditions; **работа в предельном режиме** – marginal operation
резерв – reserve, standby; **резервный** – reserve, standby
резкий – harsh, sharp; **резко** – sharply, abruptly
резольвент (резольвента) – resolvent, resolution
резолюция – resolution
резонанс – resonance; **резонансный** – resonance
результат – result; **в результате** – as a result
результатирующий – resulting
резюмировать – summarize, sum up, abstract
реклама – advertisement, advertising; **задача о рекламе** – advertising problem
рекламировать – advertise
рекомендация – recommendation
рекомендовать – recommend; **рекомендуется** – it is recommended
рекорд – record
рекуррентно – recursively, recurrently; **рекуррентный** – recursion, recurrence, recurrent; **рекуррентная формула** – recursion (recurrence) relation
рекурсивность – recursiveness
репродукция – reproduction
ресурс – resource
реферат – abstract, review
реферативный – review, reviewing
референт – reviewer
рефлекс – reflex; **рефлексивно** – reflexively; **рефлексивный** – reflexive
рецензент – reviewer
рецензия – review, critique
рецепт – prescription, formula
речь – word, term, speech, question, discourse; **идет речь о** – the question is; **мир речи** – universe of discourse
решать (решить) – solve, decide, determine
решающий – resolving, deciding, decision, decisive; **решая** – solving, by solving, if we solve

решение – solution, decision, determination

решенный – determined, solved

решетка – lattice, grating, heads; **герб и решка** – "heads" and "tails"

решимость – solvability

Риман – Riemann

римановой – Riemann, Riemannian; **риманова поверхность** – Riemann surface

римский – Roman; **римская цифра** – Roman numeral

риск – risk; **функция риска** – risk function

рисовать – design, draw, picture

рисунок – design, drawing, figure

ровно – equally, exactly, regularly, precisely

ровный – even, smooth, flat, level; **ровная поверхность** – plane surface

род – family, genus, sort, kind; **конечного рода** – of finite genus; **в своем роде** – in its own way; **в некотором роде** – in some way, to some extent

родственный – related, contiguous;

ромб – rhombus; **ромбический** – rhombic, rhombus; **ромбовидный** – diamond-shaped

рост – growth, increase, height; **темп роста модели** – factor of a model

ротор – rotor, rotation, curl, vorticity

рубеж – boundary, border; **рубеж эффективности** – efficiency frontier

рубрика – heading, column

рудимент – rudiment; **рудиментарный** – rudimentary

рука – hand, arm

руководство – guidance, direction, guide book

рукопись – manuscript

Рунге – Runge; **метод Рунге-Кутта** – Runge-Kutta method

ручаться – guarantee

ручка – handle; **ручной** – hand

рынок – market

рыночный – market; **по рыночной цене** – at market price; **модель рыночной купли** – market model; **анализ рыночных цен во времени** – market trend

рычаг – lever; **плечо рычага** – lever arm

ряд – series, row, line, sequence; **ряд данных** – sequence (series) of data

ряд Фурье – Fourier series; **ряд одного переменного** – univariable series

рядом – in a row, side by side, alongside

С

С (со) – with, from, by, of

сам (сама, само) – self (myself, itself, etc.); **само по себе** – by itself; **само собой разумеется** – it stands to reason, of course, it's understood

самовозбуждаемый – self-exciting; **самовозбуждаемый контур** – self-exciting circuit
самодвойственный; самодуальный – self-dual
самоиндукция – self-induction
самокасание – self-contact; **точка самокасания** – double cusp
самонепересекаться – be free of self-intersections; **самонепересекающийся** – non-self-intersecting
самоочевидный – self-evident, axiomatic
самопересекающийся – self-crossing, self-intersecting; **самопересечение** – self-intersection, self-crossing
самосогласованный – (self-) consistent, self-coordinated, self-congruent
самосопряженность – self-conjugacy, self-adjointness
самосопряженный – self-adjoint, self-conjugate, self-adjointed
самостоятельный – independent
самоуравновешенный – self-balanced
самый – same, very; **переводить в самое себя** – transform into itself; **тот же самый** – the same; **в самом деле** – indeed
сантиметр – centimeter, tape measure; **сантиметровый** – centimeter
сбалансированность – balance; **сбалансированный** – balanced
сбивчивый – inconsistent, confused
сближаться – approach, come close, come together, approximate
сближение – coming together, approach, approximation
сбор – gathering, collection; **сбор данных** – data gathering
сборник – transactions, collection (of works)
сведение – information, intelligence, reduction, contraction; **принять к сведению** – take into consideration
сверить (сверять) – compare (with), check
свернутый – convolution, contracted
свертка – convolution, fold, folding; **интеграл свертки** – convolution
сверх – over, above, beyond, super, ultra-; **сверх того** – in addition, moreover
сверхзвуковой – supersonic, ultrasonic
свет – light, world; **в свете** – in view (of)
светлый – light, clear
световой – light, pertaining to light, luminous, photonic
светящийся – luminous, phosphorescent; **светящаяся точка** – focus
свечение – luminescence, brightness, fluorescence
свидетельство – testimony, evidence, indication
свидетельствовать – testify (to), attest (to), indicate; **свидетельствующий** – indicative, indicating
свинец – lead; **свинцовый** – lead, leaden
свобода – freedom, liberty; **свободно** – freely; **свободный** – free
сводимость – reduceibility, reductness; **сводимый** – reducible

- сводить (свести)** – reduce; **сводиться** – be reduced, reduce (itself), come;
сводится к нулю – reduces to zero
- сводка** – resume, summary
- сводный** – summary, compound, combined, multiple; **сводный коэффициент корреляции** – multiple coefficient of correlation
- сводящийся** – reducing (to), leading to
- своевременно** – in time, opportunely; **своевременный** – timely, opportune
- своеобразный** – distinctive, singular, peculiar
- свой** – his (her, its, their, one's) own
- свойственность** – peculiarity, singularity, property
- свойственный** – peculiar (to), characterized (by), incident (to)
- свойство** – property, character; **свойства** – characteristics
- сворачивать** – displace, remove; turn, swing
- свыше** – from above; over, beyond
- связанный** – connected, linked, dependent, coupled, combined, implied, bound, associated; **связанный вектор** – bound vector, localized vector
- связать (связывать)** – tie, bind, connect
- связка** – sheaf, bundle, bunch, connective
- связность** – connectedness, connectivity, coherence: **связность с помощью дуг** – arcwise connectedness; **пространство аффинной связности** – affinely connected space; **линейная связность** – arcwise connectedness; **нелинейная связность** – non-linear connection
- связный** – connected, coherent; **линейно связный** – arcwise connected
- связываться** – communicate (with), be bound (to), be combined
- связь** – relation, connection, tie, bond, association, communication, constraint, binding; **сила связи** – constraint force; **обратная связь** – feedback; **в тесной связи** – closely connected (to); **в связи** – in connection (with); **взаимная связь** – coupling
- сгиб** – bend
- сгибание** – inflection, bending
- сглаженность** – flattening, flatness; **сглаженность кривой плотности** – flatness of a frequency curve
- сглаживать (сгладить)** – smooth out, level, smooth over
- сглаживающий** – smoothing; **сглаживающий оператор** – smoothing operator
- сгруппировать** – group (together), arrange into groups, classify
- сгущаемость** – condensability, compressibility
- сгущаемый** – condensable, compressible
- сгущаться** – be condensed, be concentrated
- сгущение** – condensation, concentration
- сдавать (сдать)** – return, give, deal; **сдавать карты** – deal (cards)
- сдача** – surrender, change, lease, turn; **сдача карт** – dealing cards

сдваивать (сдвоить) – double
сдвиг – displacement, translation, shift, shear; **напряжение сдвига** – shear;
средний модуль сдвига – mean shear modulus; **сдвиг влево** – left-shift
сдвигать (сдвинуть) – shift, displace, move
сдвоенный – doubled, double, paired
сделанный – made, done, manufactured, suitable, certain
сделать (делать) – make, do
сделка – agreement, bargain, deal, transaction; **задача о сделке** – bargaining problem
сдельный – job, piece; **сдельная оплата труда** – piece-rate system; **сдельная плата** – contract price
себестоимость – price, cost price, cost-in-process, production cost, net cost, manufacturing cost
себя – himself, itself, oneself
север – North; **северный** – north, northern; **северный полюс** – North Pole
сегмент – segment, section, line segment
седло – saddle, seat, saddle point; **седлообразный** –saddle
седьмой – seventh
сезонный – seasonal
сейсмологический – seismological; **сейсмология** – seismology
сейчас – now, at once
сек. (секунда) – second
секанс – secant
сектор – sector; **секторный** – sector
секущая – secant, transversal
секущий – intersecting, cutting; **секущая линия** – secant; **секущая поверхность** – cross-section, intersecting surface
секционный – sectional, sectioned, partitioned
селектор – selector; **селекторный** – selective, selector
селеновый – selenium
сельскохозяйственный – agricultural
семейство – set, family, class, collection, aggregate
семинар – seminar
семиугольник – heptagon
семь – seven
семьдесят – seventy
Сен-Венан – Saint-Venant
сепарабельность – separability; **сепарабельный** – separable
середина – middle, mean
сериальный – series, serial
серийно – serially; **серийный** – serial; **серийная продукция** – batch production, production bundle

серия – series, run
серьезность – seriousness, gravity
серьезный – serious, grave
сессия – session
сетка – net, mesh, network, grid, frame; **сеть** – net, network (in the graph theory)
сечение – cross-section, cut, section; **коническое сечение** – conic section
сжатие – pressure, compression, pressing, contraction, compressibility
сжато – tersely, concisely; **сжатый** – condensed, compressed, compact, contracted, oblate
сзади – behind, from behind, from the end; **вид сзади** – rear view
сигнал – signal; **сигнал записи** – write signal; **входной сигнал** – input; **сигнал потенциального типа** – steady-state signal
сигнальный – signal, signalling; **сигнальный код** – signalling alphabet
сигнум-функция – sign function, signum function
сила – force, strength, power; **сохранить силу** – remain valid; **в силе** – in force; **в силу** – by virtue of, on the strength of; **момент силы** – torque, moment of force; **оптическая сила линзы** – optical power of a lens
силлогизм – syllogism
силовой – power, force; **силовое поле** – field of force, force field; **силовая цепь** – power circuit
сильнее (от сильный) – stronger; **сильнейший** – strongest; **сильно** – strongly
символ – symbol; **символ частного** – quotient-symbol
символизация – symbolization
символизировать – symbolize
символика – symbolics, symbolism, notation
символический – symbolic; **символический код** – pseudocode
симметрический – symmetric **симметричность** – symmetry **симметричный** – symmetric
симметрия – symmetry, reflection
симплекс – simplex; **симплексный** – simplex, simplicial
симпозиум – symposium
симптом – symptom
сингулярность – singularity; **сингулярный** – singular
синоним – synonym
синтез – synthesis, design
синтетический – synthetic, deductive
синус – sine; **синусный** – sine; **синусоида** – sinusoid, sine curve, harmonic curve
синусоидальный – sinusoidal, sine-shaped
синхронизация – synchronization, synchronizing; **синхронизирование** – synchronization

- синхронизировать** – synchronize, bring into step
синхронный – synchronous, coincident
синхротрон – synchrotron
система – class, system; **система контроля с обратной связью** – feedback control system; **система с постоянными параметрами** – time invariant system
систематизация – systematization, classification
систематизированный – systematized, classified, systematic, methodical
систематизировать – systematize
систематический – systematic, methodical
систематичность – systematic character, systematic viewpoint
ситуация – situation
сих – of these, to these; **до сих пор** – till now
скажем – we shall say, let us say
сказанный (от сказать) – said, asserted; **в соответствии со сказанным** – according to what has been said
сказать – say, tell, assert
сказуемое – predicate
сказываться – manifest itself, tell
скаляр – scalar; **скалярный** – scalar; **скалярная величина** – scalar
сканирующий – scanning
скапливаться – accumulate, pile up, gather
скачок – jump, saltus, shock, step; **скачок уплотнения** – shock wave
скачкообразно – spasmodically, very rapidly, step-wise
скачкообразный – spasmodic, uneven, transition, jump-like; **скачкообразная функция** – jump function
сквозной – open, continuous, transparent, composition
сквозь – through
скелет – skeleton, frame, shell
складывать – add, sum, combine, fold, put up
складываться – be added
склеенный – glued, pasted, sewn, identified; **склеенная область** – sewing region, fused region
склеивание – pasting together, assembling, identification, contraction, coalescence, sewing; **теорема склеивания** – sewing theorem
склеивать (склеить) – paste together, identify, fuse, contract, coalesce, sew
склон – slope
скобка – parenthesis, bracket, brace; **квадратные скобки** – square brackets; **круглые скобки** – parentheses; **фигурные скобки** – braces
сколь (от сколько) – how much; **сколь угодно** – arbitrarily, as much as desired; **сколь бы мало ни было** – no matter how small
скольжение – sliding, gliding

- скользить** – slide, glide; **скользящий** – sliding, slipping, skid-ding, moving
- сколько** – how much, how many; **столько (же) сколько** – as much as, as many as; **сколько-нибудь** – several, a few, some, any (amount)
- скомбинировать (комбинировать)** – arrange, combine
- скомканный** – crumpled
- скомкать (комкать)** – crumple, bunch up
- сконструировать** – construct, design; **сконцентрироваться** – crowd, concentrate
- скопление** – accumulation, gathering
- скопляться** – cluster, accumulate, store up
- скорее** – faster, rather; **скорее всего** – most likely, probably
- скорейший** – quickest, fastest; **метод скорейшего спуска** – method of steepest descent
- скорость** – speed, velocity, rate; **секториальная скорость** – areal velocity; **средняя взвешенная по массам скорость** – mean mass velocity; **скорость изменения** – rate of change; **скорость выборки (данных)** – access speed
- скорый** – fast, quick
- скошенный** – oblique, skew
- скрепление** – fastening (together), clamping
- скреплять (скрепить)** – fasten together, tie, clamp, strengthen, authenticate
- скрещенный** – crossed, cross; **скрещивающиеся прямые** – skew lines
- скрученный** – twisted, contorted; **скручиваемый** – twisted
- скручивание** – twisting, tying up; **скручивать** – twist, tie up, roll
- скрывать (скрыть)** – hide, conceal, cover; **скрытый** – hidden, latent; **скрытое состояние** – latency, latent state
- скудный** – scanty, poor, meager
- слабее** – weaker; **слабейший** – the weakest; **слабо** – weakly; **слабый** – weak, feeble, stack
- слагаемое** – term, item, sum, summand, addend
- слагаемый** – composed of, made up of, additive
- слева** – from the left
- слегка** – easily, slightly, somewhat
- след** – trace, track, sign; **след игры** – imputation of the game
- следить** – watch, leave traces
- следовало (следовать)** – ought to have, should have, followed
- следование** – sequence, succession, movement; **частота следования импульсов** – pulse repetition rate; **функция следования (за)** – successor function (of)
- следовательно** – consequently, hence, therefore
- следовать (последовать)** – follow, succeed; **как следует** – properly, well; **не следует думать** – it should not be supposed (that)

- следствие** – corollary, consequence, implication; **причина и следствие** – cause and effect
- следуемый** – due to
- следует** (от **следовать**) – it should be; one must; it follows that; **следует указать** – it should be pointed out; **не следует думать** – it should not be supposed (that)
- следующий** – following, next; **следующее** – the following; **следующим образом** – in the following way
- следающий** – tracking
- слепой** – blind
- сливаться (слиться)** – merge, combine; **слившийся** – combined, merged
- слипшийся** – bound together
- слитно** – together
- слитность** – combination, unification; **слитный** – combined, unified, united
- сличать** – compare, check; **сличение** – comparison, checking
- слишком** – too, too much; **слишком мало** – too little
- словарный** – dictionary, lexicographic
- словарь** – dictionary
- словесный** – verbal, oral
- словно** – as if
- слово** – word; **другими словами** – in other words; **группа слов** – message
- слог** – syllable
- слоевой** – layer, laminary
- сложение** – addition, composition; **сложение сил** – composition of forces
- сложно** – in a complicated way
- сложность** – complexity, complication
- сложный** – complicated, complex, compound, composite; **сложные проценты** – compound interest; **сложная функция** – composite function
- слой** – layer, band, shell, fibre; **пограничный слой** – boundary layer
- сломанный** – broken down
- сломаться, ломаться** – break down; get out of order
- служащий** – used for, serving
- случай** – case, event; **во всяком случае** – at all events; **в таком случае** – in that case; **в этом случае** – in this case; **на всякий случай** – just in case; **несчастный случай** – accident; **частный случай** – special case; **в тех случаях, когда** – where
- случайность** – chance, randomness, contingency
- случайный** – random, accidental; **случайная величина** – random variable; **случайная ошибка** – random error; **случайный процесс** – stochastic process
- случаться (случиться)** – happen, come about, occur
- слушатель** – listener, student; **слушатели** – audience

- слышимость** – hearing, audibility
см (сантиметр) – centimeter
смежность – adjacency; **класс смежности** – co-set
смежный – adjacent, adjoining; **смежный угол** – adjacent angle; **смежный класс** – co-set, residue class; **матрица смежности** – adjacency matrix, incidence matrix
смелость – boldness, courage; **смелый** – bold, courageous
смена – change, interchange, replacement
сместить (сместать) – displace; remove
смешанный – mixed, compound, composite; **смешанная задача** – mixed (boundary value) problem; **смешанная система счисления** – mixed-base notation; **смешанный момент** – product moment, mixed moment; **смешанное произведение** – triple scalar product
смещение – displacement, removal, parallax, bias, shift; **подавать смещение** – bias; **красное смещение спектральных линий** – red shift of spectral lines; **критерий смещения** – test of location
смогли – (мочь) – (they) could
смотреть (посмотреть) – look, look at, see, examine; **смотреть как (на)** – regard (as); **смотри** – see, look (at); **смотря** – looking, looking at, seeing; **смотря по** – according to
смысл – sense, meaning; **иметь смысл** – have meaning, make sense
снабжать – furnish, provide; **снабжение** – supply, provision
снаружи – outside, on the outside, from the outside
снаряд – projectile, missile, shell
сначала – all over again, from the beginning, at first, first
снижать (снизить) – reduce, lower, lessen; **снижение** – lowering, decrease, drop, reduction,
снизу – below, from below; **полунепрерывный снизу** – lower semicontinuous
сноска – footnote
собирать – gather, collect; **собираться** – intend, assemble
соблюдать (соблюсти) – observe, keep to; **соблюдаться** – be observed, be fulfilled
собой – itself, themselves; **нести с собой** – imply; **между собой** – among themselves; **представляет собой** – represents, is represented
собрание – meeting, collection
собственно – properly, really; **собственно примитивный** – properly primitive; **собственно говоря** – strictly speaking
собственный – characteristic, eigen, proper, own, nonsingular; **собственный вектор** – eigenvector; **собственное значение** – eigenvalue, characteristic value; **собственное число** – eigenvalue; **собственная функция** – eigenfunction; **собственная частота** – fundamental frequency; **собственное нормальное распределение** – non-singular normal distribution

событие – event
совершаемый – done, accomplished; **совершать (совершить)** – accomplish, perform; **совершающий** – accomplishing, performing
совершенно – absolutely, quite, completely
совершенствование – perfecting, perfection
совещание – conference, meeting
совместимость – compatibility, consistency
совместимый – compatible, consistent
совместно – simultaneously, jointly, combined; **совместность** – compatibility
совместный – joint, combined, simultaneous, compatible, common; **совместная работа** – online operation, joint operation; **совместное распределение** – joint distribution, simultaneous distribution
совмещаться – coincide
совокупно – jointly, in common
совокупность – totality, union, aggregate, population; **генеральная совокупность** – population
совпадать – coincide, concur; **не совпадать** – disagree (with), be inconsistent (with)
совпадающий – coinciding, coincident, congruent
совпадение – coincidence
современный – contemporary, modern
совсем – absolutely, entirely, completely
согласие – conformity, accord; **критерий согласия** – goodness-of-fit test
согласиться (от соглашаться) – agree, concur
согласно – in accord, according to, by; **согласный** – agreeing, agreeing with, consistent, concordant
согласование – agreement, concordance, reconciliation
согласованный – coordinated, consistent, concordant, compatible
согласовывать (согласовать) – coordinate, adjust, make consistent
соглашение – stipulation, agreement, contract, convention
согнутый – bent, curved
содействие – assistance, cooperation
содействовать – assist, further, contribute, promote; **содействующий** – contributing, contributory
содержание – contents, intension (logic), matter, substance
содержательный – containing, supporting, intensional, contentive, meaningful, interesting
содержать – contain, maintain, support; **содержать в себе** – contain
содержаться – be contained, contain; **содержащий** – containing
содержащийся – contained, contained in
соединение – union, combination, junction, join, conjunction
соединенный – united, joint, conjoint

соединительный – connective
соединять (соединить) – combine, join, connect, unite, juxtapose
соединяющий – connecting, combining, joining, uniting
сожаление – regret; **к сожалению** – unfortunately
создаваемый – originating, being made; **создавать (создать)** – create, originate
создание – creation, work
созерцание – contemplation; **созерцательный** – contemplative
сознание – consciousness
сознательно – knowingly, consciously, deliberately
соизмеримость – commensurability; **соизмеримый** – commensurable
сократимый – reducible, contractible
сокращать (сократить) – shorten, reduce, cancel, contract
сокращение – reduction, cancellation, shortening, abbreviation, contraction;
сокращение данных – reduction of data
сокращенный – reduced, abbreviated, contracted, abridged
соленоид – solenoid; **соленоидальный** – solenoidal
солнечный – solar, sun
солнцестояние – solstice; **точка летнего солнцестояния** – summer solstice;
точка зимнего солнцестояния – winter solstice
сольется (сливаться) – will merge
сомневаться, сомнение – doubt; **сомнительный** – doubtful, questionable
сомножитель – factor, co-factor
соображать – consider, figure out; **соображение** – concept, consideration,
reason, argument
сообразительный – alert, attentive
сообразно – according to, in conformity with
сообщать (сообщить) – inform, communicate
сообщение – information, report, communication, message
сооружение – structure
соосный – coaxial
соответственно – respectively, correspondingly; **соответственность** –
conformity, accordance, correspondence
соответствие – correspondence, congruence, agreement, accordance; **в соот-**
ветствии – accordingly; **в соответствии со сказанным** – according to
what has been said
соответствовать – correspond, correspond to, conform to
соответствующий – corresponding, appropriate, congruent
соотношение – correlation, ratio, relation
сопоставлять (сопоставить) – compare, associate
соприкасание – contact, juxtaposition
соприкасаться – touch, be in contact, adjoin, osculate; **соприкасающийся**
–touching, osculating, adjoining, contiguous

сопроводительный – accompanying; **сопровожаемый** – accompanied
сопротивление – resistance, specific resistance, drag; **регулируемое сопротивление** – varistor; **емкостное сопротивление** – capacitance; **волновое сопротивление** – matched impedance, wave impedance; **индуктивное сопротивление** – induced drag; **профильное сопротивление** – profile drag; **полное сопротивление** – impedance; **счетчик с высокоомным сопротивлением** – high-resistance counter
сопряжение – union, junction, conjunction, conjugation, conjugating
сопряженность – contingency, union, conjunction, conjugacy, electrically charged state; **коэффициент сопряженности** – coefficient of contingency; **таблица сопряженности признаков** – contingency table
сопряженный – conjugate, associated, charged, adjoint, apolar; **сопряженная матрица** – conjugate matrix; **комплексно сопряженный** – complex conjugate; **сопряженные измерения** – conditioned measurements; **сопряженное пространство** – dual space
сопутствовать – accompany; **сопутствуемый** – accompanied; **сопутствующий** – accompanying, concomitant
соразмерно – in proportion (to); **соразмерность** – proportionality **соразмерный** – proportional, commensurate, balanced
сорок – forty
сорт – kind
соседний – neighboring, adjacent; **соседство** – neighborhood, vicinity; **по соседству** – in the neighborhood(of)
сослаться – (ссылаться) – refer to, quote; **сошлемся** – we refer to
сосредоточение – concentration; **сосредоточенный** – concentrated; **сосредоточенная сила** – point force
сосредоточивать (сосредоточить) – concentrate, focus
состав – composition, structure; **входить в состав** – be part of
составление – composition, compilation; **составление логической схемы** – logical design; **задача о составлении пар** – matching problem; **составление счетов** – billing
составленный – composed, superposed, constituted
составлять – put together, compose, constitute, make up; **составляющий** – component, constituent
составной – component, composite, compound, constituent, combined; **составное число** – composite number; **составная величина** – combined variable; **составной индекс** – aggregate (aggregative) index; **составное отображение** – composition (mapping)
состояние – state, condition; **мы в состоянии** – we are able to; **с одним устойчивым состоянием** – mono-stable; **скрытое состояние** – latency; **устойчивое состояние** – steady-state
состоятельный – well-grounded, justifiable, consistent; **состоятельная оценка** – consistent estimate

состоять – be, consist (of); **состояться** – take place; **состоящий** – consist-
 ing (of)
состояние – competition, controversy
сосуд – vessel, container
сочитывать (сосчитать) – compute, calculate, sum up, count
сотая – one hundredth
сотрудник – collaborator, contributor
сотрудничество – collaboration, cooperation
соты – cells, honeycomb; **звездные двумерные соты** – star-tessellation
сотый – hundredth
сохранение – preservation, conservation, invariance; **сохранение энергии**
 – conservation of energy
сохранять (сохранить) – preserve, retain, remain; **сохранить силу** –
 remain valid
сохраняться – keep, last, remain, survive
сохраняющий – preserving, retaining
социальный – social; **социальные науки** – social sciences
сочетание – combination, set
сочетательный – associative, combinative
сочинение – composition, work
сошлемся (сослаться) – we refer to
союзный – adjoint, connected with, associated (with)
спаренный – paired, coupled, twin, dual; **спаренные векторные простран-**
ства – dual vector spaces
спаривание – pairing, coupling; **спаривать (спарить)** – pair, couple
спасовать (пасовать) – pass
спектр – spectrum
спектрально (от спектральный) – **спектрально представимый** – rep-
 resentable by spectral decomposition
спектральность – spectral property, spectrum
спектральный – spectral; **спектральная функция** – spectral function
спектрограф – spectrograph; **спектрографический** – spectro-graphic
спектрометр – spectrometer
спекулятивный – speculative
сперва – at first
спереди – in front of, before
специализация – specialization
специализированный – specialized; **специализироваться** – specialize (in),
 specialize (to)
специальный – special, specific
специфика – specific character, characteristics
специфический – specific, characteristic, **специфичность** – specificity,
 quality of being specific

спецкурс (специальный курс) – special course
спин – spin
спина – back
спиралевидный, спиральный – spiral, helical
спираль – spiral, helix; **спираль Архимеда** – spiral of Archimedes
список – list, copy
сплав – alloy, fusion, float
сплошной – continuous, entire, solid, total, compact; **сплошная проверка** – total inspection
сплошь – without gaps, uninterruptedly, completely, entirely
сплюснутость – flattening, flatness; **сплюснутый** – flattened, oblate
спокойный – at rest, latent, quiet
спор – controversy, argument
спорить (поспорить) – argue
спорный – controversial, disputed
способ – way, method; **таким способом** – in this way; **другим способом** – in a different way; **обычным способом** – in the usual way **способность** – capacity, power, ability, aptitude; **разрешающая способность** – resolution, resolving power; **отражательная способность** – reflectance
способный – able, capable
способствовать – promote, further; **способствующий** – instrumental, contributing
справа – from the right, to the right
справедливо – correctly, just, holds, true, good, fair; **это неравенство справедливо** – this inequality is correct
справедливость – correctness, validity, fairness; **проверка справедливости** – justification test
справедливый – valid, correct, true, just, equitable
справка – reference, information, certificate
справочник – handbook, reference book; **справочный** – reference
спрашивать (спросить) – ask, inquire, demand
спрашиваться – ask; **спрашивается** – the question is
спроектированный – designed, planned, projected
спроектировать (проектировать) – plan, design, project
спрос – demand, market; **кривая спроса** – demand curve; **переменная спроса** – demand variable; **производная спроса** – derived demand;
спряжение – conjugation
спрямление – rectification; **спрямляемость** – rectifiability
спрямляемый – rectifiable; **спрямлять** – rectify
спрямляющий – rectifying; **спрямляющая плоскость** – rectifying plane
спуск – slope, incline, descent, launching
спутник – satellite, sputnik

- срабатывание** – operation, functioning; **ложное срабатывание** – malfunctioning
- срабатывать (сработать)** – operate, function
- сравнение** – comparison, congruence, matching, congruence; **сравнение монет** – matching coins
- сравниваемый** – compared
- сравнивать (сравнить)** – compare, equal, equate
- сравниваться** – equal, be equal, be compared, be congruent
- сравнимость** – comparability, congruence; **сравнимый** – comparable, congruent; **сравнимые числа** – congruent numbers; **сравнимый по модулю A** – congruent, modulo A
- сравнительно** – comparatively
- сразу** – at once
- среда** – medium, surroundings
- среди** – among; **среди них** – among them
- средина** – middle, mean
- срединный** – middle, mean, average; **срединное отклонение** – mean deviation
- среднеарифметический** – arithmetic mean, averaging, average
- средневековый** – medieval
- среднеквадратический** – mean square, least square
- среднеметрический** – mean-metric
- среднесуточный** – daily average
- среднее** – mean, average; **среднее (значение)** – mean, mean value; **арифметическое среднее** – arithmetic mean; **взвешенное среднее** – weighted mean, weighted average; **предельное среднее** – limiting mean; **сходимость в среднем** – mean convergence; **сходиться в среднем** – converge in mean
- средний** – middle, average, mean, median; **средняя точка** – centroid, midpoint; **в среднем** – on the average; **среднее арифметическое** – arithmetic mean; **среднее значение** – mean value, average value; **средний член** – mean (of a ratio); **среднее пропорциональное** – mean proportional; **средний пропорциональный** – mean proportional; **средняя линия** – median; **средняя квадратичная ошибка** – mean square error, mean square deviation, standard deviation; **среднее квадратическое отклонение** – mean square deviation, standard deviation; **среднее отклонение** – mean deviation; **выборочное среднее значение** – sample mean, sampling mean; **среднее линейное отклонение** – mean deviation; **средняя абсолютная ошибка** – mean absolute error; **сходиться в среднем** – converge in mean; **сходимость в среднем** – mean convergence; **средняя кривизна профиля** – mean camber; **средний импульс** – mean momentum; **средний модуль сдвига** – mean shear modulus

средство – means, tool
срез – cut, section, shearing
срезанный – cut, cut off, truncated
срок – time. period, fixed time, date; **срок службы** – life
ссуда – loan
ссылаться (сослаться) – refer to, quote; **ссылаясь** – referring, alluding, if we refer; **ссылаясь на** – referring to, with reference to
ссылка – reference
стабилизировать – stabilize
стабильность – stability; **стабильный** – stable, standard
ставить (поставить) – put, place, set, pose
стадия – stage, phase; **по стадиям** – by stages
сталкивать (столкнуть) – push, shove
стандарт – norm, standard; **стандартизация** – standardization; **стандартизованный** – standardized; **стандартный** – standard; **стандартное отклонение** – standard deviation; **стандартная ошибка** – standard error
становиться (стать) – become, get
становление – formation, composition
станок – machine, machine-tool, mount
станция – station, plant, exchange (tel.)
старание – effort
стараться – try, seek
старший – higher, highest, leading, older, senior; **старшая производная** – higher derivative; **самый старший разряд** – most significant digit; **старший коэффициент** – leading coefficient
старый – old
статика – statics; **статический** – static
статистика – statistics; **статистический** – statistical; **статически** –statically
статконтроль – statistical control
статус-функция – status function
стать (становиться) – become, begin (to)
статья – article, item
стационарность – stationary state
стационарный – stationary; **стационарное уравнение** – steady-state equation; **стационарный временный ряд** – stationary time series
стекло, стеклянный – glass
стенка – wall, partition
стенограмма – shorthand record, verbatim account
степенной – power, degree; **степенной ряд** – power series
степень – power, degree, extent; **степень свободы** – degree of freedom
стереографически – stereographically; **стереографический** – stereographic
стереометрический – pertaining to solid geometry, stereometrical

стереометрия – solid geometry, stereometry
стереоскоп – stereoscope; **стереоскопический** – stereoscopic
стержень – rod, bar, pivot
стертый – erased, obliterated; **стертая лента** – erased tape
стеснение – constraint, restraint; **стесненный** – constrained, restrained
стеснительный – restrictive, inconvenient
стеснять (стеснить) – constrain, restrain, hinder, hamper
стиль – style, fashion; **стильный** – fashionable
стимул – stimulus, stimulant; **стимулировать** – stimulate
стирать (стереть) – erase, rub out, cancel
сто – hundred
стоимость – cost, value; **функция стоимости** – cost function
стоит (стоять, стоять) – costs, is worth (while), stands, stops, remains, is, there is; **стоит только доказать** – it remains only to prove
сток – flow, drain, channel, sink
стократный – hundred-fold
стол – board
столб – post, pole, column; **столбец** – column; **столбик** – column; **столбцовая матрица** – column matrix
столбчатый – bar; **столбчатая диаграмма** – bar graph
столетие – century
столетний – centennial
столкновение – collision, encounter
столь – so, such
столько – as much, as many, so much, so many
сторона – side, aspect; **с другой стороны** – on the other hand; **непрерывный в обе стороны** – bicontinuous; **равномерный в обе стороны** – bi-uniform
Стоун – Stone; **стоуновский** – Stone, pertaining to Stone
стохастика – stochastics; **стохастический процесс** – stochastic process
стоять – stand, stop, be, be situated, remain, last, be idle
стоячий – standing, stagnant, standard
стоящий – being, capable (of), standing, worth doing, lasting, idle
страдать – suffer; **страдает недостатком** – has the defect (that)
страница – page
странность – strangeness, peculiarity, singularity; **странный** – odd, strange, singular
стратегия – strategy
страхование – insurance; **статистика страхования** – actuarial statistics
страховать – insure
стрела – arrow
стрелка – pointer, indicator, arrow; **по часовой стрелке** – clockwise; **против часовой стрелки** – counterclockwise

стрельба – shooting, firing
стремиться – approach, tend to
стремление – convergence, tending, tendency
стремящийся – tending, approaching
строгий – rigorous, strict; **строгое вложение** – strict imbedding; **строгое неравенство** – strict inequality
строго – strictly, rigorously; **строغو обратимый** – strongly reversible
строение – structure, construction
строитель – designer, builder
строительство – construction, project
строить (построить) – construct, build, form
стройный – orderly, well-proportioned
строка – line, row, series; ***n*-строка** – *n*-tuple
строфоида – strophoid
строчка – line, row, series, stitch
строчной – lower-case; **строчная буква** – small letter
строя – forming, constructing, by forming, if we form
структура – lattice, structure; **структура с заменой** – exchange lattice;
М-структура – matroid lattice
структуризуемый – (being) made into a lattice
структурный – lattice, structural, parastrophic; **структурная матрица** – paraslrophic matrix
струна – string; **оттянутая струна** – plucked string
струя – jet, spray, stream
студент – student
Стьюдетов – Student's; **стьюдетова отклонение** – Student's deviation
ступенчатый – graduated, consecutive, step-; **ступенчатая функция** – step-function
стягиваемый – contractible, compressible, collapsible, subtended; **стягивающий** – contracting, tending,
субъективный – subjective
сугубо – doubly, twice, especially, particularly
судить – judge, predetermine судя, judging, if we judge; **судя по этому** – judging from this; **судя по тому, что** – judging from the fact that
суждение – judgment, opinion, inference; **индуктивное суждение** – inductive inference
сужение – contraction, constriction, narrowing, restriction; **суженный** – contracted, narrowed
суметь – be able, know, succeed (in)
сумма – sum, union; **в сумме** – amounting to; **сумма по модулю два** – sum taken absolutely two
суммарный – total, summary, summarized

- сумматор** – adder, summator, integrator
суммирование – summation, summing up; **суммирование распространяется на** – the summation is taken over
суммировать – sum, sum up, add together
суммируемость – summability, integrability
суммируемый – summable, integrable; **суммирующий** – summing
суммируя – summing, by summing, if we sum; **суммируя по** – summing over
суперпозиция – superposition, composition
супремум – supremum
сутки – twenty-four hours, day
суточный – daily, diurnal
суть – essence, substance
существенно – essentially, substantially; **существенно особая точка** – essential singularity
существенный – essential
существо – essence, being, entity; **по существу** – actually, essentially; **по существу дела** – essentially, fundamentally
существование – existence; **доказательство существования** – existence proof; **квантор существования** – existential quantifier
существовать – exist, be
сущность – essence, main point, entity; **в сущности говоря** – generally speaking
сфера – sphere; **сферический** – spherical
сфероид – spheroid; **сфероидальный** – spheroidal
сформулированный – formulated, stated
сформулировать – state, formulate
схема – scheme, plan, diagram; **конечная схема** – finite scheme, finite circuit; **схема со многими устойчивыми состояниями** – multistable configuration, multistable circuit; **теория схем** – communication theory; **моделирующая схема** – analogous circuit; **схема с импульсным возбуждением** – pulse-actuated circuit; **схема задержки импульсов** – pulse-delay circuit; **схема генерации импульсов** – pulse-generating circuit; **релейная схема** – relay circuit; **схема удвоения напряжения** – voltage-doubling circuit
схематический – schematic, diagrammatical
сходимость – convergence; **топология простой сходимости** – simple convergence topology; **сходимость в среднем** – mean convergence
сходиться – converge, come together, meet; **сходиться к** – converge to; **сходиться в среднем** – converge in mean
сходственный – similar, like, compatible
сходство – resemblance, similarity, analogy
сходящийся – convergent, concurrent

сцепление – coupling, linking, cohesion, adhesion
счастье – luck; **к счастью** – fortunately
счет – calculation, computation, count; **за счет** – at the expense of
счетно – denumerably, countably
считаоаддитивный – denumerably-additive, countably additive
считао-компактный – countably compact, separable
считао-кратный – countably-multiple
считаоность – denumerability, count-ability; **вторая аксиома считаоности** – second axiom of countability
считаый – denumerable, countable, counting, calculational; **считаый машина** – calculator; **считаый множество** – denumerable set; **не более чем считаый** – at most countable; **считаый реле** – counting relay
считаыйк – counter, indicator, accumulator
считаый – abacus
считаение – calculus, calculation; **система считаения** – number system;
считаать (счесть) – count, compute, reckon, consider, regard, assume; **считаать доказанным** – take for granted, assume
считаая – considering, regarding, if we regard
сшивка – sewing together; **теорема о сшивке** – sewing theorem
съезд – congress
сыграть – play, perform
сырье – raw material
сэкономить (экономить) – economize, save
сюда – here

Т

Та (тот) – that
таблица – table, list, array, plate; **прямоугольная таблица** – rectangular array, matrix; **таблица сопряженности признаков** – contingencytable
табличный – table, tabular
табулирование – tabulation; **табулированный** – tabulated
табулировать – tabulate
тавтология – tautology
так – so, thus, like this; **точно так же** – in just the same way; **так как** – as, since; **так же как и выше** – as above; **так называемый** – so called; **так что** – so that; **это не так** – it is not the case; **так же** – also
также – also, too, as well
таки – after all; **опять-таки** – again; **так-таки** – really
такой – such, so, that; **таким образом** – thus; **такой же, как** – the same as; **такой же... как** – as... as; **в таком случае** – in that case
тактический – tactical
там – there; **там же** – in the same place

тангенс – tangent; **тангенсоида** – tangent curve
тасовать – shuffle; **тасовать карты** – shuffle cards
твердость – hardness, solidity, firmness; rigidity; **твердый** – rigid, hard, firm;
твердое тело – rigid body, solid body
творческий – creative
те (тот) – those
т. е. (то есть) – that is, i.e.
тезис – thesis
Тейлор – Taylor; **тейлоровский** – Taylor
текст – text
текучесть – fluctuation, instability, fluidity, fluid, yield
текучий – fluid, fluctuating, instable
текущий – flowing, flow, current, present-day; **текущая координата** –
moving coordinate
телевидение – television
телеграфный – telegraphic
телекоммуникационный – telecommunicational
телепередача – telecommunication, transmission
телескоп – telescope; **телескопический** – telescopic
телетайп – teletype, teleprinter; **код телетайпа** – teleprinter code
телеуправление – remote control
телеуправляемый – operated by remote control, remote control
телефонный – telephone, telephonic
тело – body, field, solid, skew field; **материальное тело** – mass; **проблема
двух (трех) тел** – two- (three-) body problem; **излучение черного те-
ла** – blackbody radiation; **жидкое тело** – liquid
тем (тот) – by that, to them; **чем...**, **тем...** – the .. ., the ...; **тем более, что** –
the more so, as; **тем не менее** – nevertheless; **тем самым** – by the
same token
тема – theme, subject, topic
тематика – themes, subjects
тематический – subject, thematic
темный – dark
темп – rate, speed, frequency, tempo; **ускорять темп** – accelerate
температура – temperature; **температурный** – temperature
тенденция – tendency, inclination, trend, bias
тензор – tensor; **тензор деформации** – strain tensor, deformation tensor;
тензор напряжения – stress tensor; **тензор скорости деформации**–
strain velocity tensor; **тензор проводимости** – conductivity tensor
тензорный – tensor; **тензорное исчисление** – tensor calculus
тень – shadow, shade, umbra
теорема – theorem
теоретический – theoretical

- теория** – theory
теперь – now, present; **теперь же** – right now
тепло – heat, warmth
теплоемкость – thermal capacity; **удельная теплоемкость** – specific heat
теплоизлучение – thermal radiation, thermal emission, heat radiation
теплоизоляционный – (thermally) insulated
теплоизоляция – heat insulation, thermal insulation
теплообмен – heat exchange, heat transfer
теплопроводность – heat conductivity, thermal conductivity, heat conduction
теплый – warm
термин – term; **в терминах** – in terms (of)
терминология – terminology, nomenclature
термодинамика – thermodynamics
термодиффузионный – thermodiffusion
термопара – thermocouple
термостатика – thermostatics
термоэлемент – thermoelement, thermocouple
термоэлектродвижущий – thermo-electromotive
термоядерный – thermo-nuclear
территория – territory
терять (потерять) – lose, give off, give up; **теряя** – losing; **не теряя общности** – without losing generality
тесно – closely
тесный – tight, close, narrow; **в тесной связи с** – closely connected to
тест – test
тетраэдр – tetrahedron; **группа тетраэдра** – tetrahedral group
тех (тот) – those, of those
техник – technician, engineer
техника – technology, engineering, techniques
технический – technical, engineering
техникум – technical school, vocational school
технологический – technological; **технология** – technology
течение – current, stream, flow, trend; **в течение** – in the course of, during;
безвихревое течение – irrotational flow
тильда – tilde, dash
тип – type, model
типично – typically; **типичный** – typical, characteristic
типовой – standard, typical
тире – dash, hyphen
то – it, that; **то есть** – that is, i.e.; **то же** – the same; **одно и то же** – one and the same; **не то** – otherwise; **ни то ... ни то** – neither ...nor; **то ли ... то ли** – whether... or, either... or
Т-образный – T-shaped, right-angled

товар – wares, commodity, goods

тогда – then, at that time; **тогда и только тогда** – if and only if; **тогда, когда** – when

того (тот) – (of) this; **для того чтобы** – in order that; **и без того** – even with, out that, in any case; **по мере того как** – as; **кроме того** – furthermore; **без того чтобы** – unless

тождественно – identically

тождественный – identical, identical to, same, same as; **тождественное отображение** – identity mapping

тождество – identity

тоже – also, too, as well

ток – current, flow; **постоянный ток** – direct current; **переменный ток** – alternating current; **функция тока** – stream function, flow function

толерантность – tolerance; **толерантный** – tolerance; **толерантные пределы** – tolerance limits

толкование – interpretation, **толковать** – interpret, explain

толстостенный – thick-walled, heavy-walled

толстый – thick, heavy

толщина – thickness

только – only, solely, merely, but; **только что** – just, just now; **как только** – as soon as; **не только ... но и** – not only ... but also

том – volume

тому (от тот) к тому же – furthermore; **и тому подобное** – etc., and so forth

тон – tone, pitch

тонкий – thin, fine, subtle, refined; **тончайший** – finest

тонко – thinly; **тонкость** – thinness, subtlety, fineness; **тонкости** – details, refinements

тонна – ton

топографический – topographical

топография – topography

топологический – topological

топология – topology

тор – torus, anchor ring

торможение – damping, braking, retardation, drag, inhibition

тормоз – brake, obstacle

тормозить – retard, damp, brake; **тормозящий** – inhibiting, damping

торцовый – pavement, covering

тот (та, то) – that, those; **тот же самый, тот же** – the same

тотализация – totalization; **тотально** – completely, totally; **тотальный** – total, complete

тотчас – immediately, instantly

точечно – pointwise; **точечно-конечный** – pointwise finite; **точечно-транзитивный** – pointwise transitive

- точечный** – point, pointwise, dot; **точечный источник** – point source; **точечное множество** – punctiform set. totally disconnected set
- точка** – point, place, spot, dot; **точка зрения** – point of view; **точка сосредоточения массы** – discrete mass point
- точно** – accurately, exactly, precisely, just, directly; **точно так же** – in exactly the same way
- точность** – exactness, accuracy, precision; **с точностью до** – to within; **повышенная точность** – multiple precision
- точный** – precise, exact, explicit, correct, strict, close, proximate; **точная верхняя грань** – least upper bound, supremum; **точная нижняя грань** – greatest lower bound, infimum; **точное представление** – faithful representation
- традиционный** – traditional, conventional
- традиция** – tradition
- траектория** – trajectory, path, track, locus
- трактат** – treatise
- трактовать** – treat, discuss, interpret
- транзистор** – transistor
- транзисторный** – transistor
- транзитивность** – transitivity; **транзитивный** – transitive
- транспозиция** – transposition
- транспонирование** – transposition, conjugation, conjugating; **транспонированный** – transposed, conjugate, conjugated
- транспонировать** – transpose, conjugate
- транспортир** – protractor
- транспортировка** – transport, transportation
- транспортный** – transport, transporting, supply
- трансфинитный** – transfinite
- трансформатор** – transformer
- трансформация** – transformation
- трансформировать** – transform
- трансцендентность** – transcendence
- трансцендентный** – transcendental, transcendence
- трапеция** – trapezoid, trapezium
- трата** – expenditure; **пустая трата** – waste
- трафарет** – stencil, pattern, groove, routine
- требование** – requirement, demand; **технические требования** – specifications
- требовать (потребовать)** – require, demand; **что и требовалось доказать** – Q.E.D.
- требуемый** – required, requirement, specification; **требуемый допуск** – specification tolerance
- требуется (требовать)** – is required

трение – friction; **поверхностное трение** – skin friction
тренировочный – training, practice
третий – third
треть – (one) third; **две трети** – two thirds
третье – third, middle, alternative; **исключенное третье** – excluded middle;
закон исключенного третьего – law of the excluded middle
треугольник – triangle; **аксиома треугольника** – triangle inequality
треугольный – triangular
трехгранник – trihedron
трехгранный – trihedral, three-edged
трехзначный – three-valued, three-digit
трехиндексный – three-index; **трехиндексные символы Кристоффеля** – Christoffel three-index symbols
трехкратный – triple
трехмерный – three-dimensional; **трехмерное нормальное распределение** – trivariate normal distribution
трехосный – triaxial, pertaining to three axes
трехпараметрический – three-parameter
трехсвязный – triply connected
трехсторонний – three-sided, three-way
трехчлен – trinomial; **трехчленный** – trinomial
три – three
триад, триада – triad
триангулировать – triangulate
триангулируемость – triangulability; **триангулируемый** – triangulable
триангуляция – triangulation
тривиальность – triviality
тривиальный – trivial
тригонометрический – trigonometrical
тригонометрия – trigonometry
трижды – thrice, three times, triply
трилинейный – trilinear
трилистник – three-leaved figure, tri-lolium
тринадцать – thirteen
триод – triode, transistor, triod
трисектриса – trisectrix
трисекция – trisection
триста – three hundred
троекратно – three times
тройка – the three, set of three, triple
тройной – triple, threefold
тройственный – triple
трохоида – trochoid

труба – pipe, duct; **подзорная труба** – telescope; **аэродинамическая труба** – wind-tunnel
трубчатый – tubular, tube, duct
труд – work, labor, trouble, difficulty; **без труда** – easily
трудность – difficulty, obstacle
трудный – difficult, hard
туда – there; **туда и сюда** – back and forth; **туда и обратно** – there and back
тупик – dead end, impasse
тупой – obtuse, blunt
тупоугольный – obtuse, obtuse-angled
турбулентность – turbulence
тут – here
тщательно – thoroughly, carefully; **тщательный**, – careful, thorough
тысяча – thousand
Тьюринг – Turing; **машина Тьюринга** – Turing machine
тэта-функция – theta-function
тяготение – gravity, gravitation
тяжелый – heavy, severe
тяжесть – weight, gravity; **центр тяжести** – center of gravity, centroid

У

У – by, near, at, on, to, of; **у него (есть)** – he (it) has
убегать – flee, run off
убедительный – convincing, conclusive, striking
убеждать (убедить) – convince, persuade; **убеждаться (убедиться)** – convince oneself, be convinced, verify, make sure (of)
убеждение – conviction; belief
убежденно – convincingly, with conviction
убранный – removed
убывание – decrease, diminution, descent
убывать – decrease, diminish, take away
убывающий – decreasing; diminishing, descending
убыстрение – acceleration
убыток – loss, disadvantage
увеличение – increase, enlargement, magnification, extension, expansion
увеличенный – enlarged, augmented; **увеличивать (увеличить)** – increase, enlarge, extend
уверенность – certainty, confidence
уверенный – convinced, certain
увидеть (видеть) – see
угадывать (угадать) – guess, conjecture
углерод – carbon

- угловой** – angular, corner; **угловая точка** – corner point, corner, point of break; **угловой коэффициент** – slope
- углублять (углубить)** – investigate, examine, deepen, extend
- удобный** – desired, arbitrary; как угодно, anyhow, arbitrarily; **сколь угодно** – any amount, as much as desired, arbitrarily; **что угодно** – anything
- угол** – angle, corner; **под углом в** – at an angle (of); **под прямым углом** – at right angles
- удельный вес** – specific gravity
- удаваться (удаться)** – succeed, turn out well
- удаление** – receding, moving off, elimination, removal
- удаленный** – distant, far, remote, removed, apart; **бесконечно удаленный** – infinite, infinitely distant; **бесконечно удаленная точка** – point at infinity; **одинаково удаленный** – equidistant
- удаляемый** – receding
- удалять (удалить)** – remove, move off, send away
- удаляться (удалиться)** – recede, withdraw
- удаляющий** – receding, moving off, removing, sending away
- удар** – blow, stroke, shock, thrust
- удача** – success, good luck
- удачно** – successfully, well; **удачный** – successful
- удваивать (удвоить)** – double, duplicate, redouble
- удвоение** – doubling, redoubling, duplication; **формула удвоения** – duplication formula; **схема удвоения** – doubling circuit; **схема удвоения напряжения** – voltage-doubling circuit; **удвоение куба** – duplication of the cube
- удвоенный** – doubled, duplicate, duplicated
- удельный** – specific; **удельная работа деформации** – specific work of deformation; **молярная удельная теплоемкость** – molar specific heat; **удельная теплота** – specific heat
- уделять (уделить)** – give, spare
- удивительно** – astonishingly, surprisingly; **не удивительно** – it is no wonder that
- удивительный** – astonishing, striking
- удивление** – surprise, astonishment
- удобнее** – more convenient, more suitable; **удобно** – conveniently, it is convenient; **удобный** – suitable, convenient, opportune
- удовлетворение** – satisfaction, compliance
- удовлетворительно** – satisfactorily; **удовлетворительный** – satisfactory
- удовлетворять (удовлетворить)** – satisfy, comply (with), meet
- удовлетворяющий** – satisfying, complying (with), meeting
- удовольствие** – pleasure
- удовольствоваться (довольствоваться)** – be content, content oneself
- удостоверять (удостоверить)** – certify, verify, attest, prove

уединенный – isolated, solitary
уже – already, now, by this time; **уже не раз** – more than once
узел – knot, node, group, assembly; **узел интерполяции** – point of interpolation; **тип узла** – knot-type; **узлы сети** – nodes (or vertices) of a network; **узел управления** – control assembly
узкий – restricted, narrow; **уже** – narrower; **в узком смысле** – in the restricted sense; **задача с узким местом** – bottleneck problem
узловой – nodal, main; **узловая линия** – nodal curve; **узловая точка** – node
узнавать (узнать) – recognize, learn, find out
уйти (уходить) – leave, go away
укажем (указать) – we shall indicate, we shall find
указание – indication, instruction, designation
указанный – indicated, stated, mentioned
указатель – indicator, index
указывать (указать) – indicate, show, find, determine; **указывающий** – pointing out, indicating, showing
уклон – slope, inclination
укорачивание – shortening, contraction
укорачивать (укоротить) – shorten, contract
укрупненный – enlarged, consolidated, total, grand total; **выборка из укрупненных партий** – grand-lot sample
укрупнять – enlarge, extend, amplify
улавливать – catch, detect, discern
улитка – spiral, helix, limacon
улучшать (улучшить) – improve
улучшение – improvement, refinement, adaptation
улучшенный – improved
ультразвуковой – ultrasonic
ум – mind, intellect
умение – ability, knowledge
уменьшаемое – minuend
уменьшать (уменьшить) – reduce, diminish, decrease
уменьшающийся – decreasing; **уменьшенный** – diminished, reduced
умеренно – moderately; **умеренный** – moderate, medium, temperate, mild
уместный – proper, relevant, appropriate
уметь – be able (to), know, know how(to)
умножать (умножить) – multiply(by)
умножение – multiplication; **умноженный** – multiplied
умозаключение – conclusion, inference, deduction
умозрительный – theoretical, speculative
умственный – mental, intellectual
универсально – universally

- универсальность** – universality
универсальный – universal, general-purpose
университет, университетский – university
универсум – universe
уникальный – unique
унитарность – property of being unitary; **унитарность матриц** – unitary matrices
унитарный – unitary
унификация – unification
уничтожать – annihilate, destroy, obliterate, annul, suppress
уничтожение – destruction, annihilation, suppression
Уолш – Walsh
упоминаемый – mentioned
упоминание – mention, reminder, mentioning
упоминать – mention, refer (to); **упомянутый** – mentioned
упорядочение – ordering; **частичное упорядочение** – partial ordering;
полное упорядочение – complete ordering, well-ordering **упорядоченность** – ranking, rank, ordering; **коэффициент корреляции упорядоченности** – rank correlation coefficient; **ограниченный по упорядоченности** – order-bounded
упорядоченный – ordered, simply ordered; **частично упорядоченный** – partially ordered
употребительный – common, commonly used, customary
употребление – use, usage, application; **выходить из употребления** – go out of use; **вышедший из употребления** – out of use, obsolete
употреблять – use, take, apply
управление – control, direction, management, control circuit; **планирование управления** – management planning
упражнение – exercise
упрощать – simplify; **упрощаться (упроститься), упрощенный** – simplified
упрощающий – simplifying; **упрощение** – simplification
упругий – elastic, resilient; **упруго** – elastically; **упругость** – elasticity, resiliency
упускать (упустить) – let go, neglect, miss, overlook
упущение – neglect, omission
уравнение – equation; **уравнение в частных производных** – partial differential equation; **разностное уравнение** – difference equation;
уравнение в полных дифференциалах – exact differential equation
уравнивать (уравнять) – equate, equalize, smooth, level
уравновешенный – balanced, steady, in equilibrium; **уравновешенная выборка** – balanced sample
урна – urn

- уровень** – level, standard; **уровень значимости** – significance level; **уровень энергии** – energy level; **линия уровня** – level curve, level line; **поверхность уровня** – level surface, equipotential surface
- усваивание, усвоение** – mastery, understanding
- усваиваться** – be understood, understanding, mastery
- усеченный** – truncated, cut off; **усеченная выборка** – truncated sample; **усеченный конус** – frustum of a cone
- усиление** – amplification, strengthening, intensification, extension, sharpening; **усиленный** – reinforced, fortified, amplified, strengthened, sharpened, strong; **усиленный закон больших чисел** – strong law of large numbers
- усиливать** – reinforce, intensify, amplify, sharpen, strengthen
- усиливающий** – reinforcing, amplifying
- усилие** – stress, intensification, effort
- усилитель** – amplifier, intensifier; **усилитель мощности** – power amplifier
- усилить (усиливать)** – amplify, intensify, sharpen, strengthen
- ускользнуть (ускользнуть)** – slip away, escape, elude
- ускорение** – acceleration, speeding up; **ускорение силы тяжести** – acceleration of gravity
- ускоритель** – accelerator, booster
- ускорять (ускорить)** – accelerate; **ускоряющий** – accelerating
- условие** – condition, term; **при условии** – provided that; **условие минимальности** – minimum condition, descending chain condition; **условие максимальнойности** – maximum condition, ascending chain condition
- условимся (уславливаться)** – let us agree (to)
- условно** – on condition (that), under condition, conditionally, conventionally, by convention
- условность** – conditionality, convention
- условный** – conditional, conventional, prearranged; **условная дисперсия** – conditional variance; **условное распределение** – conditional distribution; **условное среднее (значение)** – conditional mean (value); **условная вероятность** – conditional probability; **условное математическое ожидание** – conditional expectation
- усложнять (усложнить)** – complicate
- усмотрение** – discretion, judgement (judgment); **на усмотрение** – to (one's) judgement; **по усмотрению** – according to (one's) judgement
- усовершенствование** – improvement, refinement, advance **усовершенствованный** – improved, perfected, adjusted **усовершенствовать** – improve, develop, perfect, refine
- усомниться** – doubt
- успевать (успеть)** – manage, be able, make progress (in)
- успех** – success, progress; **с успехом** – successfully; **с тем же успехом** – equally well, just as well

- успешно** – successfully; **успешный** – successful
- усреднение** – average, averaging, neutralization; **усреднение по группе** – group averaging
- усредненный** – neutralized, averaged
- устанавливаемый** – established
- устанавливать (установить)** – establish, set, ascertain, determine, install
- установив** – having established, having determined; **установив это** – having established this
- установившийся** – established, stationary, terminal, steady-state
- установленный** – established, fixed
- устаревший** – obsolete
- устный** – oral, verbal
- устойчивость** – stability, steadiness, rigidity, resistance; **статистическая устойчивость** – statistical regularity
- устойчивый** – stable, steady; **устойчивое равновесие** – stable equilibrium
- устраивать (устроить)** – make, perform, arrange, carry out, organize, place
- устроивая** – carrying out, performing, arranging
- устранение** – elimination, removal
- устраненный** – reduced, eliminated
- устранимость** – elimination, eliminability, removability
- устрашимый** – removable, eliminable; **устраимая особенность** – removable singularity
- устранять (устранить)** – remove, eliminate, reduce
- устремлять (устремить)** – direct, turn (to)
- устройство** – apparatus, arrangement, system, organization; **цифровое счетное устройство** – digital computer
- уступать (уступить)** – yield, concede
- утвердившийся** – firmly established, consolidated, accepted
- утвердительно** – affirmatively, positively; **утвердительный** – affirmative, positive
- утверждать (утвердить)** – state, assert, affirm, predicate
- утверждение** – statement, assertion, confirmation, affirmation
- уточнение** – more precise definition, sharpening, refinement, correction, revision
- уточненный** – refined, more precise, proximate, corrected
- уточнять (уточнить)** – make more precise, define more exactly, correct, revise
- утраивать (утроить)** – triple; **утроение** – tripling; **утроенный** – triple
- утроить (утраивать)** – triple
- утрата** – loss
- уходить** – leave, depart; **уходящий** – leaving, departing, going off, diverging
- ухудшать (ухудшить)** – make worse, worsen, deteriorate; **ухудшение** – deterioration

участвовать – participate, involve
участие – participation, collaboration
участник – contestant, player, participant, partner, competitor
участок – part, section, region, locality, cell
учащийся – student, pupil
учебник – text-book, manual
учебный – educational, academic
учение – studies, learning, doctrine, teaching
ученик – pupil, disciple, learner
ученый – learned, erudite
учесть (учитывать) – consider
учет – calculation, registration, accounting, discount; **норма учета** – discount rate; **с учетом** – with regard (for, to)
учетверенный – quadruplicate, quadruple; **учетверять** – quadruple
училище – school, college
учитель – teacher
учитывая – taking into account, granting; **учитывая это** – granting this, taking this into account
учитывать (учесть) – take into account, consider
ущерб – damage, injury, detriment, harm; **без ущерба для общности** – without loss of generality
уязвимый – vulnerable
уяснение – elucidation, clarification
уяснить (уяснить) – understand, clarify, explain

Ф

Фаза – phase, period; **угол сдвига фаз** – phase angle; **движение по фазе** – phase motion; **фаза сжатия** – contraction phase; **разность фаз** – phase difference; **изменение фазы** – phase change
фазовый – phase; **фазовое колебание** – phase oscillation; **фазовое движение** – phase motion; **фазовое пространство** – phase space; **фазовый сдвиг** – phase change, phase shift
факт – fact, case
фактически – actually, practically, in fact
фактический – factual, actual, real, virtual
фактор – factor, coefficient, cause; **фактор-алгебра** – quotient algebra; **фактор-группа** – factor group, quotient group; **фактор-кольцо** – quotient-ring; **фактор-мера** – quotient measure; **фактор-многообразие** – quotient, quotient manifold; **фактормножество** – factor set, quotient set, quotient; **фактор-модуль** – quotient module, difference module
факториал – factorial
фальшивый – false

фантазия – fantasy, fancy, imagination
фантастический – fantastic, imaginary
Ферма – Fermat
фигура – figure, configuration
фигурировать – appear, play part of, figure
фигурирующий – appearing
фигурный – figured; curly; **фигурные скобки** – braces, curly brackets
физик – physicist
физика – physics
физиологический – physiological; **физиология** – physiology
физический – physical
фиксированный – fixed, constant, settled, stipulated; **фиксированный объём выборки** – fixed sample-size
фиксировать – fix, settle, state, hold, fixed; **фиксирующий** – fixing, holding fixed; **фиксирующая схема** – hold circuit
фиксируя – fixing, holding fixed, if we hold fixed
фиктивный – imaginary, fictitious
филиал – branch (of an organization), subsidiary
философия – philosophy; **философский** – philosophical
фильм – film
фильтр – filter, strainer
фильтрация – filtration; **кольцо с фильтрацией** – filtered ring
фильтровать – filter, filtrate
финальный – final
финансовый – finance, financial, fiscal
финансы – finances
фирменный – firm, company; **фирменное планирование** – company planning
фокальный – focal
фокус – focus; **не в фокусе** – out of focus
фокусный – focal, focus
фон – background; **фон шума** – background noise
фонд – fund, stock; **фонды** – funds, capital stock
фонетика – phonetics
форма – form, shape, quantic
формализация – formalization
формализм – formalism
формальность – formality
формальный – formal
формула – formula
формулировка – formula, statement, formulation
фрагмент – fragment
фраза – phrase, sentence

Фредгольм – Fredholm

фронт – front, battle-front; **волновой фронт** – wave front set

фронтальный – frontal, front

фундаментальный – fundamental, basic, solid, substantial

функционал – functional

функционально – functionally; **функционально полный** – functionally complete

функционально-инвариантный – functionally invariant, invariant

функционально-теоретический – function-theoretic

функциональный – functional; **функциональный определитель** – Jacobian, functional determinant

функционировать – function, operate

функция – function; **функция истинности** – truth function; **нуль-**

функция – null function, zero function; **обратная функция** – inverse function; **функция окончательных решений** – terminal-decision

function; **функция-ответ** – response-function; **неполная бэ́та (гамма)**

функция – incomplete beta (gamma) function; **функция плотности** – density function, frequency function; **функция потерь** – loss function;

функция распределения – distribution function, partition function;

скачкообразная функция – step function, jump function; **функция риска** – risk function

фут – foot

Фурье – Fourier

Х

Хамелевский – Hamel; **хамелевское тело** – Hamel body; **хамелевская база** – Hamel basis

хаотический – random, chaotic

характер – character, nature

характеризующий – characterizing

характеристика – characteristic, property, index, character, measure, degree

характеристический – characteristic; **характерно** – characteristically, characteristic; **характерно, что** – it is characteristic that

характерный – typical, characteristic, distinctive

хаусдорфовость – property of being a Hausdorff space

хаусдорфовый – Hausdorff

хватать (хватить) – suffice, be sufficient

хвост – tail, remainder; **хвост распределения** – tail of the distribution, remainder of the distribution

хи-квадрат – chi-square

химический – chemical; **химия** – chemistry

хитрость – trick

ход – motion, run, speed, movement, course, entry, operation, progress, move;

случайный ход – chance move; **личный ход** – personal move; **уравнение хода луча** – ray-tracing equation

ходить (идти, пойти) – go, go (to), run, pass, move

холостой – dummy, blank, empty

хорда – chord; **хорда дуги** – span; **хордовый** – chord

хороший – good; **хорошо** – well

хотеть – wish, want

хоть – although, at least, even, just, for example, if only; **хоть бы** – if only, I wish; **хоть и** – although

хотя – although; **хотя бы** – even if, if only; **хотя и** – although; **хотя бы и так** – even if it were so

хранение – storage, conservation

хранить – keep, store, preserve

хребет – crest, ridge, spine

хронограф – chronograph

хронологизирующий – timing, dating

хронологический – chronological

хронометр – chronometer, timepiece

хронометраж – time-keeping, time-study

художественный – artistic

худший – the worst, worse, inferior

хуже – worse

Ц

Цвет – color, tint; **основные цвета** – primary colors; **цветной** – colored, chromatic, color

целевой – specific, purposeful; **целевая установка** – aim, purpose

целенаправленный – purposeful, single-minded

целесообразность – appropriateness, advisability, expediency

целесообразный – appropriate, advisable, expedient

целеустремленный – goal-seeking, purposeful

целиком – entirely, wholly, as a whole; **целиком и полностью** – completely, entirely

целое – integer; **единое целое** – unit

целозамкнутый – completely closed, integrally closed

целостность – completeness, entirety, integrity; **область целостности** – integral domain

целостный – integral

целочисленный – integral; **статистика целочисленных величин** – enumerative statistics

целый – whole, entire, integral; **в целом** – in the large, on the whole; **целое число** – integer; **целая функция** – entire function, integral function; **целая часть** – integral part
цель – aim, purpose, target; **с этой целью** – to this end; **в целях** – with a view (to)
цена – value, price; **анализ цен** – cost analysis; **вектор цен** – price vector; **бюджет рациональных цен** – ration-point budget
цензурированная выборка – censored sample
ценить – value, estimate
ценность – value; **ценный** – valuable
центр – center, midpoint; **центр тяжести** – centroid, center of gravity
центрально – centrally
центрально-разностный – central-difference
центрально-симметрический – centrally symmetric
центральный – central; **центральная предельная теорема** – central limit theorem
центрифуга – centrifuge
центроаффинный – centroaffine
центробежный – centrifugal
центроид – centroid
центростремительный – centripetal
цепной – chain; **цепная дробь** – continued fraction; **цепная линия** – atenary; **цепное правило** – chain rule
цепочка – chain, sequence, circuit; **условие обрыва возрастающей (убывающей) цепочки** – ascending (descending) chain condition
цепь – chain, circuit, trail (in the graph theory); **цепь Маркова** – Markov chain; **условие обрыва цепей** – chain condition; ∇ -**цепь** – cochain
цефеида – variable star, Cepheid
цикл – cycle, series, loop; **малый цикл** – minor cycle, word time; **цикл итерации** – iterative loop
циклический – cyclic, cyclotomic
цикличность – cyclicity
циклоида – cycloid
цилиндр – cylinder, drum
цилиндрический – cylindrical, cylinder, tube, tubular; **цилиндрическая область** – tube domain
цилиндронд – cylindroid
циркулировать – circulate; **циркулирующий** – circulating
циркуль – compasses, dividers
циркуляция – circulation
циссоида – cissoid
цитата – quotation, citation
цитирование – citing, quoting

цитировать – cite, quote

цифра – figure, number, digit, cipher

цифровой – digital, numerical

Ч

Час – hour

часовой – clock, watch, pertaining to clock; **часовая стрелка** – hourhand, hand of a clock; **по часовой стрелке** – clockwise; **против часовой стрелки** – counterclockwise

частица – particle, part, fraction, grain

частично – partially, partly; **частичный** – partial

частное – quotient

частность – detail, particularity; **в частности** – in particular, specifically

частный – partial, particular, special, private; **частная производная** – partial derivative; **уравнение в частных производных** – partial differential equation; **частное решение** – particular solution; **частный случай** – special case; **частное значение** – particular value; **частное распределение** – marginal distribution

часто – often, frequently; **чаще всего** – most commonly, most often

частота – frequency, frequency ratio

частотный – frequency; **частотная интерпретация** – frequency interpretation; **частотная область** – frequency domain

частый – frequent, rapid

часть – part, side (of an equation or inequality), share, portion; **правая часть** – right (hand) side; **левая часть** – left (hand) side; **по частям** – partially, by parts, in parts; **интегрировать по частям** – integrate by parts; **большей частью** – usually, for the most part, most of the time; **по большей части** – mostly, for the most part

часы – clock, watch

чаще – more often, oftener

часто – more frequently, more rapidly

чебышевский – Tchebyshev, Chebyshev

чего – (of) which, (of) what; **после чего** – after which

чей – whose, of which

чеканить – stamp, hammer, mint

человеческий – human

чем – than, rather than, instead

чередование – alternation, interchange, rotation

чередовать, чередоваться – alternate

чередующийся – alternating

через – across, over, through, by, by means of

чересчур – too, excessively

чернота – blackness, dark

черный – black; **черное тело** – black body; **излучение черного тела** – blackbody radiation

черта – line, stroke, hyphen, streak, feature; **в основных чертах** – mainly, in the main; **в общих чертах** – roughly, generally, in a general way; **проводить черту (между)** – distinguish (between)

чертеж – drawing, figure, diagram, draft; **чертежный** – drawing; **чертежная доска** – drawing board

чертить – draw, sketch, trace, describe

черточка – little line, dash, hyphen

черчение – drawing, designing

чет – even number, even; **чет и нечет** – odd and even

четверка – four (set of four), quadruple

четверной – fourfold; **четверная группа Клейна** – Klein's four-group

четвертый – fourth

четверть – one fourth, a quarter, phase (of the moon); **четверть круга** – quadrant

четкий – clear, precise, accurate; **четкость** – clearness, accuracy

четный – even

четыре – four

четырежды – four times, fourfold

четырёх- – four-, tetra-, quadri- ; **четырёхадресный** – four-address; **четырёхгранник** – tetrahedron; **четырёхгранный** – tetrahedral **четырёхлепестковый** – four-leaved, four-leaved; **четырёхлепестковая роза** – four-leaved rose; **четырёхлистный** – four-sheeted; **четырёхмерный** – four-dimensional ; **четырёхполюсник** – quadripole, four-terminal network, four-pole network; **четырёхсторонник** – quadrilateral; **четырёхсторонний** – quadrilateral, four-sided; **четырёхугольник** – quadrangle; **четырёхугольный** – quadrangular

численно – numerically

численность – number, quantity, strength, size, count

численный – numerical

числитель – numerator

числительное – numeral, number; **количественное числительное** – cardinal (number); **порядковое числительное** – ordinal (number)

число – number, quantity, integer, date; **натуральное число** – positive integer, natural number; **число Бетти** – Betti number; **число измерения** – dimension; **число разрядов** – register length; **число степеней свободы** – number of degrees of freedom; **в том числе** – among them, including; **группа чисел** – word, message; **десятичное число** – decimal; **число разрядов**, register length

числовой – numerical, number; **числовая прямая** – number line, number axis, real axis

чисто – purely, clearly; **чисто мнимый** – pure imaginary
чистый – pure, proper, clear, clean; **чистый вес** – net weight
читатель – reader
читать (прочсть) – read, scan
член – member, term; **член пропорции** – proportional, term of a proportion; **средний член** – mean (proportional)
членство – membership
чрезвычайно – especially, exceedingly, very, extraordinarily
чрезвычайный – extraordinary, extreme
чрезмерный – extreme, excessive
чтение – reading, scanning
что – what, that, who, anything; that, how, why; **так, что** – so that; **для того, что** – in order that, in order to, so that; **вот что** – the following; **с чего бы** – why; **что-то** – something; **что-нибудь** – something; **что ... что** – whether ... or; **что касается** – concerning, as to; **что и требовалось доказать (ч. т. д.)** – Q.E.D.
чтобы – that, in order that, in order to; **вместо того чтобы** – instead of
чувство – sense, feeling; **чувствовать** – feel, experience
чуждый – alien, strange, extraneous
чужой – strange, another's
чуть – scarcely, hardly; **чуть не** – almost, nearly; **чуть только** – as soon as; **чуть-чуть** – almost, hardly
чью, чья (от чей) – whose, of which

Ш

Шаблон – mould, pattern, model
шаг – pitch, step, pace; **шаг винта** – pitch of a screw; **шаг за шагом** – step by step
шаговый – step, step-type
шайба – washer
шанс – chance
шапка – cap; **шапочка** – cap, cap of a surface
шар – sphere, ball; **земной шар** – terrestrial globe; **воздушный шар** – balloon
шарикоподшипник – ball-bearing
шарнир – hinge, joint
шаровидный – spherical
шаровой – spherical, globular; **шаровая функция** – solid spherical harmonic; **шаровая точка** – umbilical point
шарообразный – sphere-shaped, spherical
шестеро – six, group of six

шести – six-, hex-; **шестигранник** – hexahedron; **шестигранный** – hexahedral
шестикратный – sextuple
шестимерный – six-dimensional
шестисторонний – having six sides, six-sided
шестиугольник – hexagon
шестиугольный – hexagonal
Шеффер – Scheffer; **штрих Шеффера** – Scherrer's prime
шестой – sixth; **шесть** – six
шире (от **широкий**) – wider, broader
ширина – width, breadth, range; **ширина связи** – band width
широкий – wide, broad, extensive; **в широком смысле слова** – in the broad sense of the word
широко – widely, in a broad fashion
широкополосный – wide-band, broad-band
широта – width, breadth, latitude, range; **широта распределения** – range of a distribution; **широта выборки** – range, range of the sample
ширь – extent, expanse, open space; **во всю ширь** – to its full extent
шифр – cipher, code
шкала – scale, unit
шкаф – cabinet, case
шрифт – print, type; **курсивный шрифт** – italics, italic type
штамп – stamp, puncli, die, plate
штарковская энергия – Stark energy; **эффект Штарка** – Stark effect
штат – state, staff, establishment
штепсель – plug, switch
штрих – prime, accent, stroke
штриховать – shade, hatch
штука – piece, thing
штучный – piece; **штучная работа** – piece-work
штырь – pin, dowel
шум – noise; **тепловой шум** – shot noise

Щ

Щель – aperture, gap
щетка – brush; **считывающая щетка** – reading brush
щит – board, shield, guard; **центральный щит приборов** – central control board; **распределительный щит** – distributing board
щупать – feel, touch, probe

Э

- Э. в. (электрон-вольт)** –electron-volt
эвклидовым – Euclidean
эвольвента – evolvent
эволюта – evolute
эволюционный – evolutionary; **эволюция** – evolution
эвристически – heuristically; **эвристический** – heuristic
Эйлер – Euler, **эйлеровый** – Euler, pertaining to Euler; **эйлеров граф** –Euler graph
Эйнштейн – Einstein; **эйнштейновский** – Einstein, Einsteinian
экватор – equator
экваториальный – equatorial; **экваториально** – equationally **эквивалентность** – equivalence; **отношение эквивалентности** – equivalence relation
эквивалентный – equivalent
эквилистанта – equidistant curve; **эквилистантность** – equidistance; **эквилистантный** – equidistant
экзамен – exam, examination; **экзаменационный** – examination
экземпляр – copy, specimen, sample
экономить – economize
эксковариантный – excovariant
экскурс – excursus, digression
эксперимент – experiment, test, trial
экспериментально – experimentally; **экспериментальный** – experimental
эксперт – expert
экспертиза – expert opinion, consultation, examination
эксплуатация – exploitation, operation
экспозиция – exposure, exposition
экспонента – exponential curve
экспоненциально – exponentially; **экспоненциальный** – exponential
экстраполирование – extrapolation; **экстраполированный** – extrapolated
экстраполировать – extrapolate; **экстраполирующий** – extrapolating **экстраполяционный** – extrapolational
экстраполяция – extrapolation
экстремальный – extreme, extremal
экстремум – extremum
эксцентриситет – eccentricity
элегантность – elegance; **элегантный** – elegant
электрический – electric
электричество – electricity
электрод – electrode
электродвижущий – electromotive

электродинамика – electrodynamics
электромагнит – electromagnet; **электромагнитный** – electromagnetic
электрон – electron
электроника – electronics
электронно-лучевой – electron-emitting, electron; **электроннолучевая трубка** – electron tube, Williams tube; **электронно-оптический** – electron-optical; **электронно-позитронный** – electron-positron
электронный – electronic, electron; **электронная оптика** – electron optics
электропередача – transmission, electrotransmission
электропроводность – electric conductivity, conductivity, electrical conduction
электроскоп – electroscope
электростатика – electrostatics; **электростатический** – electrostatic
электротехника – electrical engineering
элемент – element, cell, unit; **элемент запрета** – inhibit circuit
элементарно-геометрический – elementary geometric
элементарный – elementary, primary
эллипс – ellipse
эллипсоид – ellipsoid
эллипсоидальный – ellipsoidal
эллиптический – elliptic
энергетический – power, energy, energetic
энергичный – energetic
энергия – energy
энтропия – entropy
энцефалографический – encephalographic
энциклопедический – encyclopedic
эпицентр – epicenter; **эпицентрический** – epicentric
эпоха – epoch, age, era
эпсилон-энтропия – epsilon entropy
эпюра – diagram, curve
эра – era
эрг – erg
эрмитово-кососимметрический – skew-Hermitian
эрмитово-симметрический – Hermitian-symmetric
эрмитовый – Hermite, Hermitian
эскизный – sketch, sketchy
эта – this, that
эталон – standard (of measure); **эталонный** – standard
этап – stage, step
эти – these; **этим** – by this, to these; **с этим** –with this
этот (эта, это) – this, that; **с этой целью** – to this end; **по этому поводу** – in this connection

этюд – study, sketch, exercise
 эфемерный – ephemeral
 эффект – effect, result
 эффективность – effectiveness, efficiency
 эффективный – effective, efficient, efficiency

Ю

Юбка – skirt, shell, cup
 юг – south; юго-восток – southwest
 южнее – to the south, southward
 южный – south, southern
 Юнг – Yong, Yung, Young
 Юпитер – Jupiter (planet)
 юрист – lawyer, jurist

Я

Я – I, myself, me
 явиться (являться) – emerge, appear
 явление – appearance, occurrence, phenomenon, emergence
 является – is; являются – are
 являющийся – being, which is, appearing, emerging
 явно – explicitly, evidently, obviously;
 явно (short form of явный) – it is evident, it is clear
 явный – explicit, evident, clear
 ядерный – nuclear, kernel
 ядро – kernel, nucleus, main body, core; открытое ядро – interior (of a set);
 групповое ядро – group germ; ядро подгруппы – core of subgroup
 язык – language, tongue, setting
 языковедение – linguistics
 Якоби – Jacobi; якобиан – Jacobian; якобиевый – Jacobian
 якобы – as though, as if
 якорь – anchor
 яма – hole, depression; воздушная яма – pocket
 ярд – yard
 яркий – bright, intense; ярко – brightly, brilliantly
 яркость – brightness, brilliance, luminosity, intensity
 ярлык – tag, label; приклеивание ярлыков – tagging
 ясно – clearly, distinctly, explicitly; ясно, что – it is clear that; как это заранее ясно – as is already clear
 ясность – clearness, lucidity, explicitness; ясный – clear, distinct, explicit
 ячейка – nucleus, cell, tessera
 ящик – box

Компьютерная верстка

Е. С. Корнейчук

Сдано в набор 16.05.2012 Подписано к печати 30.05.2012

Формат 60/88/16 Зак. № 4860

Тираж 200 экз. Объем: 10,0 печ. л.

Отпечатано на издательском оборудовании фирмы RISO

в типографии редакционно-издательского центра ОНАС им. А.С. Попова

ОНАС, 2012